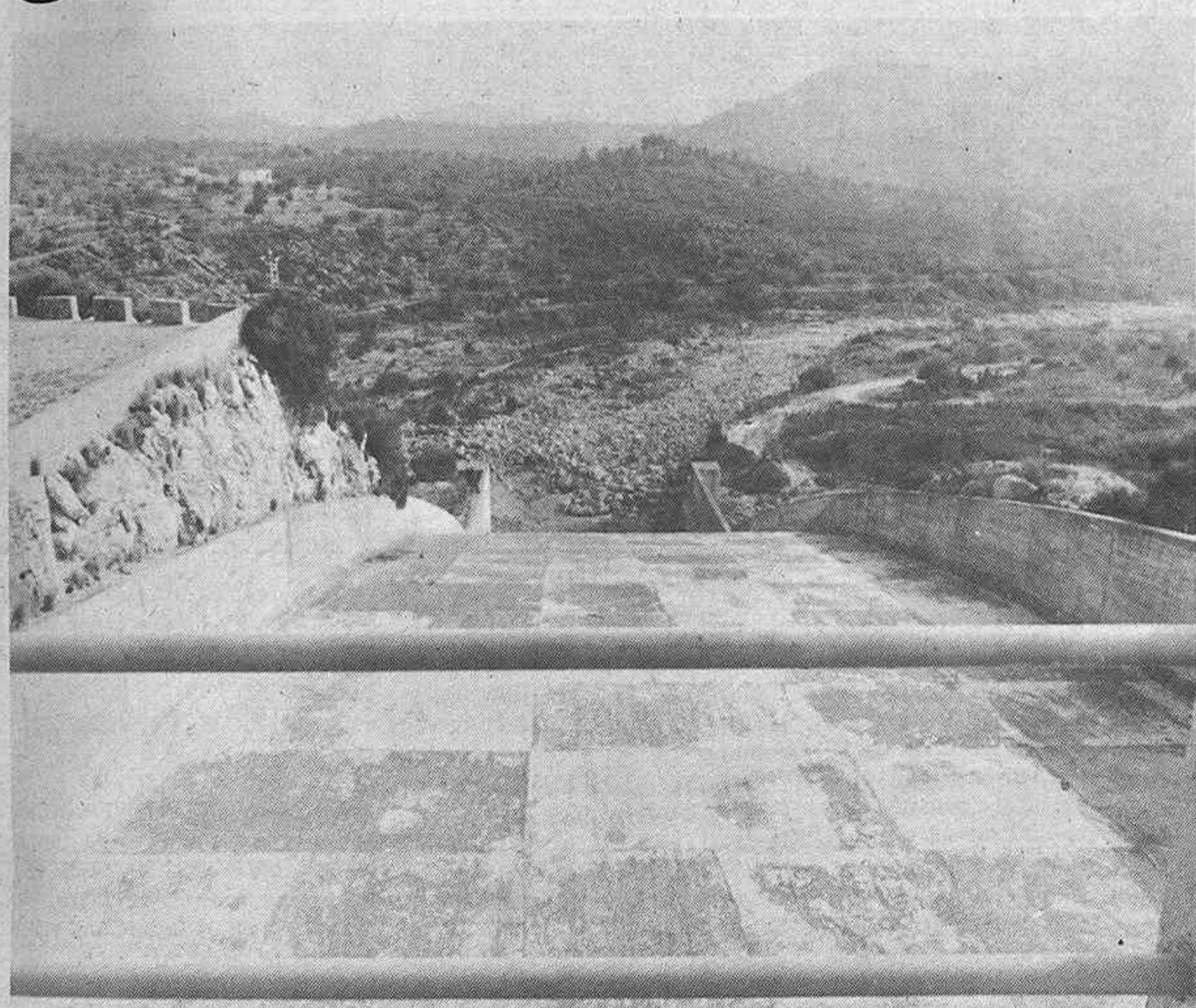


## Primer tema que abordará hoy el Consejo de Ministros

# SEQUIA: CADA DIA PEOR



La sequía, que afecta a la práctica totalidad de la geografía española, será tema prioritario en el Consejo de Ministros que se celebra hoy, tras su remodelación del pasado miércoles.

La preocupación por la escasez de recursos hidráulicos sigue pese a las lluvias caídas ayer en algunos puntos de España, en el primer plano de la actualidad.

También en Castellón el tema, sin llegar a ser de gravedad, ha levantado temores y ha hecho que se tomen medidas de precaución. A las señaladas días pasados por el Gobierno Civil de la provincia hay que dejar constancia de la constitución el pasado miércoles de la «Mesa de seguimiento de la sequía» de la que forman parte la administración del Estado, las cámaras agrarias y las instituciones profesionales y sindicales de los sectores de ganadería y agricultura. El acto estuvo presidido por el delegado del Ministerio de Agricultura y Pesca en Castellón, Vicente Sánchez Peral.

De los problemas de la sequía tanto a nivel provincial como nacionales les ofrecemos amplia información en las páginas 3 y 32.

Foto: HEREDIO

## Waldheim se retira



Kurt Waldheim ha renunciado a ser candidato para el cargo de primer secretario general de la ONU, que ha ejercido durante más de diez años, al retirar su candidatura a un tercer período.

El veto chino, basado según un despacho de la agencia oficial «Nueva China» en el argumento de que «ya tuvo bastante honor» durante una década, y ha llegado la hora del tercer mundo, le impidió realizar su sueño.

En su carta al presidente del consejo, dice que los miembros del mismo recordarán su declaración pública del 10 de septiembre «en la cual manifesté mi disponibilidad para servir durante otro período como secretario general de la ONU».

Waldheim agrega que esa decisión suya fue debida «al deseo expreso de gran número de los estados miembros, después de considerable reflexión y con sentido del deber».

Continúa diciendo que «el consejo ha dedicado varias reuniones a cumplir las responsabilidades que le encomienda la carta de la ONU. Agradezco profundamente el amplio y consistente apoyo que he recibido en todas las votaciones efectuadas hasta ahora».

Añade que «sin embargo, el consejo no ha podido hasta ahora llegar a acuerdo sobre la recomendación que debe hacer a la asamblea general» con el nombre de un candidato.

«En estas circunstancias, y a fin de facilitar la tarea del consejo, solicitaré que mi nombre no sea incluido en las posteriores votaciones que efectúa el consejo», agrega Waldheim en su carta.

(Información en Pág. 25)

Propuesto por  
Felipe González

## UCD Rechaza el Gobierno de amplia representación

UCD por medio de su secretario general Iñigo Cavero ha rechazado de forma tajante la oferta hecha por Felipe González de constituir un gobierno de amplia representación. El señor Cavero que calificó las declaraciones del líder socialista de «contenido preelectoral» señaló que en todos los países democráticos la oposición suele valorar negativamente los cambios ministeriales de los partidos en el poder.

(información Pág. 19)

Reside en Nules desde hace diecisiete años

## UNA ALEMANA GANA EL PREMIO CIUDAD DE IRUN DE NOVELA EN CASTELLANO

### ● Declaraciones de Petra Dindinger a MEDITERRANEO

Con su primera novela titulada «La Barrera», una alemana casada con un industrial de la confitería de Nules ha ganado el premio Ciudad de Irún de novela en castellano, dotado con cuatrocientas mil pesetas. Petra Dindinger ha sido también noticia por el robo efectuado el pasado miércoles en su domicilio. De todo ello les informamos en la página 11.



# MUEBLES LA FABRICA

UNA CONSTANTE  
VOLUNTAD  
DE SERVICIO

ABIERTO  
Sábado  
tarde

Enmedio, 91 - CASTELLON - Decoración, traslado y montaje gratis

# Agenda

VIERNES, 4 DE DICIEMBRE DE 1981

El Sol, en Castellón, sale a las 8.06  
y se pone a las 17.33.

Luna en cuarto creciente el día 4

SANTOS DEL DIA

Ss. Juan Damasceno, pb. y dr.; Bernardo, card.; Anón, Mar-  
tas, Osmundo, Félix, Melecio, obs.; Teófanos, Iza y Techa, márti-  
res.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Sabas, ab.; Basso, Dalmacio, Pelino, ob.; Anastasio, Julio,  
Félix, Grato, Potamia, Crispín, Crispina, mrs.; Nicesio, Juan, ob.,  
cfs.; Cristina, reclusa, Afrodísio, monje. Misa: De Feria.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197

Navarra, 84. Castellón

## FARMACIAS DE GUARDIA

DICIEMBRE, 4

24 HORAS

ADELL, Maestro Caballero, 21.

(Detrás Clínica Santa Teresa).

ALCON, Figueroles, 17. (Esqui-  
na Jorge Juan).

DE 8 TARDE A 10 NOCHE

SERRANO, Mayor, 3.

EN EL GRAO:

RIPOLES, Buenavista, 4.

CUPON  
PRO-CIEGOS

PREMIADO AYER

140

BRIC LAGE

NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45  
Castellón

FUNERARIA «PELLICER Hnos» Tel. 216825

Traslados España y Extranjero c. Alfoza, 111 CASTELLÓN DE LA PLANA

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO

Hacia Valencia

00.46 Expreso sigue a Granada  
02.11 Expreso sigue a Almería, Jaén  
y Badajoz  
10.13 ELECTROTREN sigue a Sevilla  
11.00 INTERCITY sigue a Madrid  
12.49 ELECTROTREN  
15.23 TALGO, sigue a Murcia  
19.53 Expreso, sigue a Málaga  
20.36 Unidad Rápida  
21.08 Expreso sigue a Sevilla

DE CERCANIAS

Castellón - Valencia (Salidas)

06.20 Unidad Eléctrica  
07.06 Semidirecto  
08.14 Unidad Eléctrica  
09.00 Unidad Eléctrica  
11.18 Unidad Eléctrica  
14.20 Unidad Eléctrica  
16.10 Semidirecto  
16.48 Unidad Eléctrica  
18.37 Semidirecto  
21.18 Unidad Eléctrica

Hacia Barcelona

02.54 Expreso de Badajoz, Jaén  
y Almería  
07.05 Expreso de Sevilla  
07.01 Expreso de Granada  
09.01 Unidad Eléctrica  
09.34 Expreso de Málaga  
10.33 Unidad Rápida  
13.22 TALGO, sigue a Cerbere  
16.49 ELECTROTREN, procede  
de Sevilla  
19.03 ELECTROTREN  
19.55 Unidad Eléctrica hasta Tortosa

Valencia - Castellón (Llegadas)

08.59 Unidad Eléctrica  
10.07 Semidirecto  
12.33 Unidad Eléctrica  
14.37 Unidad Eléctrica  
16.37 Unidad Eléctrica  
18.22 Semidirecto  
19.55 Unidad Eléctrica  
21.02 Unidad Eléctrica  
21.44 Semidirecto  
22.18 INTERCITY, procede de Madrid  
23.12 Unidad Eléctrica

## PARADAS DE TAXIS

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA	21 38 14
AVDA. REY D. JAIME (CORREOS)	21 38 16
AVDA. REY D. JAIME (CLAVE)	21 39 00
AVDA. REY D. JAIME (TELEFONOS)	21 37 02
PLAZA SANTA CLARA	22 20 46
GRAO - AVDA. PUERTO	22 20 48
PLAZA DEL REAL	21 37 03
ASENSI	22 20 56
ESTACION RENFE	21 38 14

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	23 30 13
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S. S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41

# Fue actualidad en Castellón



Dos de febrero de 1967. El noveno grupo de la Tercera División de Fútbol tenía en el Benicarló un equipo imbatido durante nueve jornadas. Fue una de las más brillantes jornadas del equipo benicarló. En la fotografía, de izquierda a derecha, Nicolau, Irlés, Barallo, Parra, López Aranda, Provinciales, nuestro corresponsal, Palanques, Chazarra, Casilla, León, Pablo y Bernat. La fotografía es de Año.

## Efemérides

Hoy, 4 de diciembre, se cumplen los siguientes aniversarios:

- 1528.—Cédula del emperador Carlos I prohibiendo traer indios de América a España.
- 1546.—Fecha admitida generalmente como la de la fundación de Potosí, que adquirió fama mundial por sus riquezas en plata.
- 1808.—Guerra de la Independencia: Napoleón entra en Madrid, sin apenas resistencia.
- 1845.—El presidente de Paraguay, Carlos Antonio López, y el gobierno de la provincia de Corrientes, declaran la guerra al dictador argentino Juan Manuel de Rosas.
- 1870.—Amadeo de Saboya acepta oficialmente su designación para ocupar el trono de España.
- 1892.—Nace en El Ferrol (La Coruña) Francisco Franco Bahamonde, que regiría los destinos de España durante casi cuatro décadas.
- 1910.—Inauguración de la basílica de Nuestra Señora de Luján en el Santuario del mismo nombre a unos 60 kilómetros de Buenos Aires.
- 1917.—Finlandia se proclama estado independiente.
- 1927.—Hijo del escritor Sánchez Mazas, nace en Roma Rafael Sánchez Ferlosio, que se reveló al mundo literario con su novela «El Jarama», Premio Nadal 1955.
- 1031.—El presidente de El Salvador es derrocado y sustituido por un directorio militar.
- 1947.—El historiador y escritor Ramón Menéndez Pidal es elegido presidente de la Real Academia Española. Sucesivamente cada tres años, hasta su muerte, sería reelegido sin interrupción a este cargo.
- 1970.—Termina el viaje del Papa Pablo VI por varios países de Asia.
- 1978.—Es asesinado en Londres Said Hammani, portavoz del movimiento para la liberación de Palestina.
- 1979.—Ratificación de los acuerdos entre España y la Santa Sede, por el Nuncio, monseñor Dadaglio, y el ministro de Asuntos Exteriores español, Marcelino Oreja.

## CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy, misas a las 8.30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Hoy, misa a las 8.20 de la mañana.

SAN PEDRO.—Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy, misas a las 8 y 9.30 de la mañana. Tarde misas a las 7.30 y 8.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN FRANCISCO.—Hoy, misas a las 8.30 de la mañana y 7.30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Hoy, misas a las 9.30 de la mañana y 8 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.—Hoy, 7 tarde.

SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA.—Hoy, 8 tarde.

PARROQUIA DE SAN FRANCISCO.—Domingos y días de fiesta. Misas a las 8.30, 9.30, 11.30, 1 y 7.30 de la tarde. Días laborables: Misas a las 8 de la mañana y 9 y 7.30 de la tarde.

TEMPLO DE SAN PASCUAL.—Domingos y días Festivos Misas a las 11 de la mañana y 6.30 de la tarde. Días laborables 6.30 de la tarde.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLÓN DE LA PLANA

### Anuncio

Se hace público para general conocimiento que, esta corporación anuncia concurso para el suministro de mobiliario con destino al nuevo Parque de Bomberos, cuya presentación de ofertas finalizará el próximo día 19 de Diciembre del presente año.

La relación de material y planos del edificio, se hallan expuestos para su consulta, en la Sección Municipal de Ingeniería Industrial (4ª planta izquierda del Ayuntamiento).

El Alcalde,

# Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.469

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29

Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Déposito Legal CS 6 1953

Oficina  
de Justificación  
de la Difusión



Mientras ya se registran pérdidas importantes en olivar y cereal

# CONSTITUIDA LA MESA PROVINCIAL DE SEGUIMIENTO DE LA SEQUIA

La agudización de los problemas que plantea la falta de lluvias ha hecho aconsejable la constitución a nivel provincial de la Mesa de seguimiento de la sequía, órgano del que forman parte la Administración, las Cámaras Agrarias y las instituciones profesionales y sindicales de los sectores de ganadería y agricultura.

La sesión constituyente de esta mesa de seguimiento de la sequía ha tenido lugar en la sede provincial del Ministerio de Agricultura y Pesca, en acto presidido por el delegado del departamento en Castellón, Vicente Sánchez Peral.

El pasado mes de abril y como consecuencia de las circunstancias climatológicas, francamente adversas por las que atravesaba y sigue atravesando el país, se constituyó en Madrid la Mesa Nacional para seguimiento de la sequía, y paralelamente mesas provinciales en aquellas regiones donde los efectos de la falta de lluvias eran más agudos y se habían producido daños superiores al cincuenta por ciento en determinados grupos de cultivos.

En esta época la situación de Castellón no era tan mala como ahora y en base a esta estimación no se consideró oportuno crear entonces la comisión que habría tenido escasa virtualidad.

Sin embargo, posteriormente las cosas ha ido empeorando y actualmente el panorama agrícola castellonense ofrece una realidad preocupante y unas perspectivas que podrían llegar a transformarse en dramáticas, máxime teniendo en cuenta que las previsiones meteorológicas para el mes de diciembre no resultan alentadoras.

## Trabajo de la mesa

En vista de todo ello, la sesión constituyente de la Mesa Provincial de seguimiento de la sequía no ha sido una reunión de puro trámite y toma de contacto con el problema, porque tanto los representantes de la Administración como los de las Cámaras y demás organizaciones profesionales y sindicales no eran ajenos al pro-

blema grave que la agricultura y la ganadería castellonense tienen planteado.

Con independencia de los efectos sobre la producción citrícola, que por el momento no ha resultado afectada por la falta de agua, aunque cierto es que los cultivos de naranja se han encarecido por el empleo masivo de agua de pozo, con la que se ha suplido el déficit de los embalses y río Mijares, existen otros sectores dañados: cereales, olivar y ganadería extensiva. Respecto a ellos, la Mesa adoptó los siguientes acuerdos a corto plazo:

**Cereales:** evaluar la situación en un período máximo de quince días, para conocer el estado de los que se han sembrado, la mayor parte de los cuales podrían salvarse todavía si se produce de inmediato alguna lluvia, y al mismo tiempo impulsar la siembra de variedades de ciclo semi-corto, siempre, claro, que las condiciones meteorológicas lo aconsejen.

**Olivar:** se constatan importantes pérdidas a causa de la sequía, cifradas por el momento en un treinta por ciento de la posible cosecha provincial de aceituna. Además hay que añadir los daños producidos por otro fenómeno atmosférico, el fuerte viento, que en los últimos días de noviembre sopló sobre las comarcas oliveras castellonenses. Esta nueva circunstancia podría aumentar los daños hasta más del cincuenta por ciento.

**Ganadería extensiva:** la sequía ha empobrecido los pastos, hasta

hacerlos desaparecer de determinadas zonas de la provincia. Se trata de un hecho irreversible que falta cuantificar con mayor exactitud —la Asociación Provincial de Ganaderos del Reino presentará un informe de la situación—, y en la próxima reunión de la Mesa Provincial de seguimiento de la sequía, a celebrar el quince de diciembre, se adoptará una resolución para elevar a la Mesa Nacional y Ministerio de Agricultura y Pesca, a fin de que se suministren piensos a los ganaderos afectados por la falta de pastos.

Por otra parte, también tienen serios problemas los titulares de explotaciones ganaderas intensivas, aunque son de otro tipo, derivados fundamentalmente de defectos estructurales que son una consecuencia de la falta de previsión a la hora de ubicar las granjas, que muchas veces están situadas en lugares de no muy fácil acceso, sin luz ni agua. La posibilidad de gestionar ayudas para estos casos resulta más difícil, pero no por eso se dejarán de lado a la hora de plantear las acciones que pueda solicitar la Mesa de Seguimiento.

## Desplome de los acuíferos

Una novedad negativa que se ha producido en los últimos días es el desplome de los acuíferos, según ha confirmado el delegado provincial de Agricultura y Pesca, señor Sánchez Peral, presidente de la Mesa:

—Hata el momento la situación en Castellón era preocupante, pero la teníamos controlada a la espera de las precipitaciones otoñales que se han hecho esperar y que en última instancia no han llegado todavía.

En consecuencia, como no ha habido una recarga del acuífero y, por otra parte se está elevando mucha agua del subsuelo para cubrir con el funcionamiento de los pozos la falta de lluvias y el déficit de los pantanos. Esto ha



## «Estamos en un continuo descenso de los niveles acuíferos»

(Vicente Sánchez Peral)

hecho que en las últimas jornadas y hora a hora estamos viendo un descenso continuado de los niveles de los acuíferos, que adquiere caracteres que superan los motivos de simple preocupación para entrar en la alarma.

Las zonas en las que esto lo hemos podido constatar de forma más concreta son aquellas en las que tenemos sondeos del IRYDA,

como por ejemplo la denominada Zona de Interés Nacional del Bajo Ebro (Vinaroz, Benicarló, Peñíscola), donde pozos que hasta el momento tenían una recarga normal están descendiendo de modo constante. Esto nos marca la pauta de lo que sucede también en otras áreas más favorecidas, como comarcas de la Plana, Torreblanca, etc.

## Aniversario de la Constitución

# MAÑANA, PLENO EXTRAORDINARIO DEL AYUNTAMIENTO

Con la inauguración de la plaza del Botánico Calduch y un pleno extraordinario, conmemorará el Ayuntamiento de Castellón el nuevo aniversario de la aprobación del Referéndum Constitucional.

Ambos actos tendrán lugar a lo largo de la mañana del sábado día cinco, es decir la víspera de aquella histórica jornada del seis de diciembre de 1978, en la que la mayoría del pueblo español decidió aprobar un marco jurídico de rango constitucional para hacer

de España «un Estado social y democrático de Derecho, que propugna como valores superiores de su ordenamiento jurídico la libertad, la justicia, la igualdad y el pluralismo político», tal como dice el artículo primero de la Constitución.

A las doce horas tendrá lugar la inauguración de la Plaza Botánico Calduch, en la zona del antiguo cuartel de San Francisco, y simbólicamente con este hecho el Ayuntamiento considerará inau-

guradas las obras de remodelación realizadas en otras plazas, como las de Escultor Adsuara, Notario Más, Escuelas Pías, Isabel la Católica, calle San Roque, etc. Además de la inauguración de la zona ajardinada propiamente dicha en el curso de este acto será decubierto un monolito conmemorativo del aniversario de la Constitución Española. Se trata de una roca de gran tamaño en la que figuran grabadas una inscripción que reproduce el artículo 45 del

texto constitucional, dedicado a los derechos de los ciudadanos en materia de medio ambiente, que es una de las novedades incorporadas al articulado de nuestra Constitución, y otra inscripción de la declaración de los derechos del hombre.

Terminado este acto el Ayuntamiento celebrará un pleno extraordinario en el que, según nuestras noticias, se someterá a la

aprobación de la Corporación castellonense una declaración institucional de apoyo a la Constitución Española. Por último en los salones de la Casa Consistorial tendrá lugar una recepción ofrecida por el Ayuntamiento a la que se invitará a las primeras autoridades provinciales civiles y militares, parlamentarios, delegados de la Administración central y mandos de las Fuerzas de Seguridad del Estado.

Para contratar el mejor equipo de profesionales en video.

# VIDEOPHOT

## HARINERA DE SELGUA, S.A.

BUSCA REPRESENTANTE

para Castellón y Provincia, que esté introducido en la venta de harinas. Abstenerse los que reúnan este requisito.

Dirigirse a Harinera de Selgua, S.A., Barrio Estación, s/n., Selgua, (Huesca).

## Boletín de información del contribuyente

## Hasta mañana, plazo para el pago de la Licencia Fiscal

Este es un tributo local de carácter real, en el que Hacienda sólo interviene como Entidad gestora, la totalidad de sus ingresos están destinados a los Ayuntamientos y Diputaciones, a través de ellos, revierte en beneficio de la misma ciudad donde se recogen.

Debido a la aprobación de las nuevas Tarifas y a la creación de epígrafes para una más exacta clasificación de las distintas actividades económicas del comercio, la industria y los servicios, este año se deberá satisfacer este tributo mediante la presentación e ingreso de la oportuna declaración de alta, quedando sujetos a esta obligación, todas las personas físicas y jurídicas que realicen actividades comerciales o industriales, hállese o no clasificadas en las Tarifas y no exceptuadas expresamente.

La declaración de Alta se realizará utilizando el modelo 281, al cual se acompañan las instrucciones precisas para cumplimentar la descripción de la actividad que se ejerce. Este impreso se encuentra a la venta en las Delegaciones y Administraciones de Hacienda y en los Ayuntamientos.

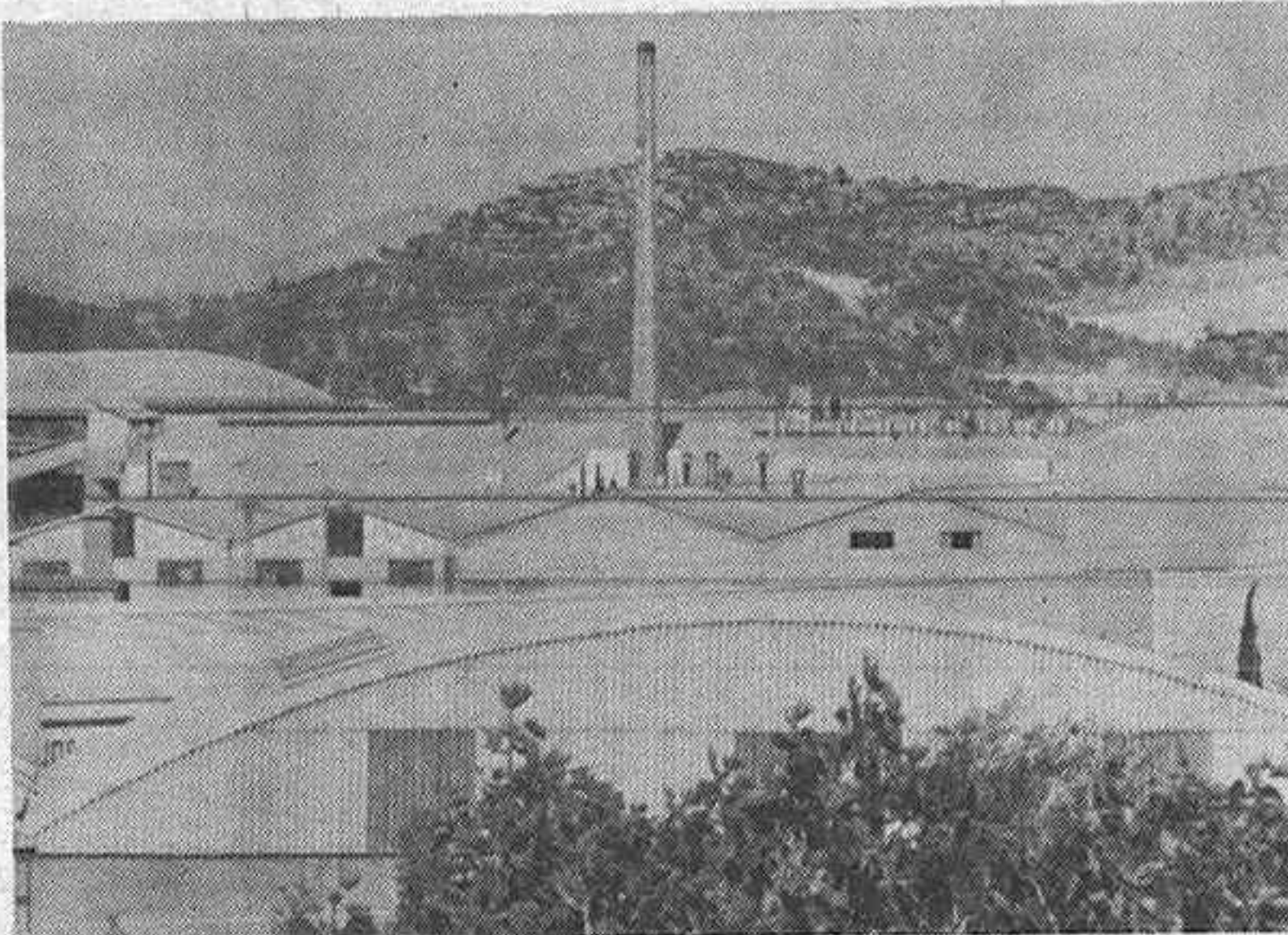
Los contribuyentes podrán elegir los siguientes sistemas para realizar la presentación de las declaraciones de alta de sus actividades:

a) En la Delegación de Hacienda, en donde se fijará la deuda tributaria a satisfacer, debiendo ingresar su importe en la Caja de la Delegación.

b) Por autoliquidación facultativa, realizando el ingreso a través de Banco o Caja de Ahorros.

c) Mediante el asesoramiento de los Ayuntamientos respectivos, en cuanto a clasificación de la actividad en las Tarifas y liquidación de cuotas y recargos consiguientes, debiendo igualmente realizar su ingreso a través de Banco o Caja de Ahorros.

En los supuestos previstos en las letras b) y c) se considerará formulada la declaración de alta en la fecha que reseñe en



la carta de pago la Entidad Colaboradora - Banco o Caja de Ahorros - en donde se realice el ingreso.

El pago de la deuda tributaria correspondiente al ejercicio de 1981 por Licencia Fiscal de Actividades Comerciales e Industriales podrá realizarse satisfaciendo el 50 o 100 de su importe a la presentación de la declaración de alta y el 50 por 100 restante antes del día 1.º de mayo del año 1982, cuando se trata de contribuyentes por actividades de construcción, comercio al por menor, ó de servicios, siempre que la suma de las cuotas a satisfacer por el año 1981 por estos tipos de actividad, y de acuerdo con la actual clasificación, haya experimentado, respecto a la que les correspondía en el año 1980 según la normativa vigente, un incremento superior al 100 por 100.

Los contribuyentes que hagan uso de la facultad que se les concede en el párrafo anterior deberán efectuar el ingreso de la deuda tributaria, en todo caso, a través de Bancos o Cajas de Ahorros.

Al cumplimentar el impreso 281 de declaración de alta deberá señalar en el apartado 07, total deuda tributaria «50 por 100» y expresar en él la cantidad correspondiente a este porcentaje.

Para efectuar el ingreso de la segunda mitad de la deuda se deberá utilizar el modelo de

impreso que oportunamente se aprobará por el Ministerio de Hacienda en la Delegación de Hacienda funciona un servicio de información exclusivamente para Licencia Fiscal, cuyo teléfono es el 21 16 59.

## Durante todo el mes de diciembre

**CONTRIBUCION TERRITORIAL URBANA.** - Las altas de nuevas edificaciones deben declararse dentro de los treinta días hábiles siguientes a la terminación de las obras. En el mismo plazo puede solicitarse la exención de un año. Los cambios de dominio deben declararse dentro de los treinta días hábiles siguientes a la fecha en que fue abonada la liquidación por los Impuestos de Sucesiones o Transmisiones. contribuyentes personas físicas (profesionales y Empresarios) sujetos actualmente al régimen de estimación objetiva singular que deseen tributar por el régimen de estimación directa, pueden solicitar la exclusión hasta el día 31 de diciembre.

**TRANSPARENCIA FISCAL.** - Las sociedades que deseen optar por el régimen de Transparencia Fiscal para el trienio 82-84, deberán hacerlo por escrito durante todo este mes.

EN LA DELEGACION DE HACIENDA funciona la Oficina de Información y Asistencia al Contribuyente, cuyo teléfono es el 21 49 45.

## Asistirán 1.500 delegados de Valencia y Castellón

## Asamblea de los Testigos de Jehová

Mañana comienza la Asamblea que los testigos cristianos de Jehová han preparado para este invierno con el tema «Sujetándonos a Dios», que tendrá lugar en la Pérgola de esta ciudad. Asistirán a ella unos 1.500 delegados de la provincia de Valencia y Castellón.

El señor Acosta portavoz del Departamento de Noticias, nos explicó que «desde 1946 los testigos cristianos de Jehová han seguido la costumbre de reunirse dos veces al año en asambleas locales, como parte de nuestro continuo de la Biblia».

El propósito de la asamblea, dijo Acosta, es «fortalecer la determinación de los cristianos a apreciar y mantenerse dentro del arreglo teocrático, en contraste con el derrotero de independencia tras el que sigue el mundo». «Entendemos que como cristianos no podemos seguir el espíritu de independencia que hoy se manifiesta en todas partes. Los hijos no están sujetos a los padres, ni a sus maestros, cada día más esposas piden su emancipación no aceptando la jefatura del esposo; no se acepta la autori-

dad del gobierno. Es creciente el número que quiere ser su propio patrón. Esto, así lo manifiesta la Biblia, está en completo desacuerdo con el arreglo de Dios, el cual decreta un orden dentro de la familia, la sociedad y en la misma congregación cristiana».

La sesión de la mañana comienza a las 10 horas con el discurso de apertura; «Sujetándonos a Dios», por Manuel Alberola. Durante el programa de la tarde destaca el simposio; «Jesucristo, un ejemplo perfecto de sujeción», «Sujeción en el círculo de la familia», «¿Por qué sujeción relativa a César?» y «Sujeción en la congregación cristiana».

El Sr. Acosta añadió: «estendemos una invitación especial al público para que escuche el discurso sobre el tema «Liberación en un tiempo de angustia». Este tendrá lugar mañana día 6 a las 13 horas. En él se mostrará cómo, a pesar de la aumentante angustia, hay esperanza para liberación a la luz de las Escrituras». Dijo además que la asistencia a todos los actos es gratis y no se efectúan colectas.

## Asociación contra el Cáncer

## Venta de monedas y discos

La Junta de Damas de Castellón de la Asociación Española de la lucha contra el cáncer anuncia que en las oficinas de dicha Junta, situada en la Diputación provincial se encuentran a la venta estuches de monedas del Camponato

Mundial de Fútbol 1982, así como estuches de cuatro discos de María Dolores Pradera. Los beneficios producidos por estas ventas se destinan a la ayuda de enfermos de la provincia de Castellón.

## La Asociación de Vecinos San José Obrero, con la Constitución

En el tercer aniversario de la Constitución, la Junta de la Asociación de Vecinos San José Obrero ratifica su apoyo y defensa de nuestra Constitución votada por la gran mayoría del pueblo español. Consideramos que es un marco legal dentro del cual todos los ciudadanos podemos sentirnos plenamente comprendidos y defendidos. Abogamos para que las leyes que desarrollen su puesta en práctica sean igualmente justas y progresistas. La Constitución es el mejor bastión contra el golpismo y la garantía de nuestros derechos y libertades. Defenderla es un acto de conciencia ciudadano. ¡Viva el 6 de diciembre, Día de la Constitución!



金龍廳

RESTAURANTE

MUSICA  
EN DIRECTO

CHINO

SERVICIO ESMERADO  
AMBIENTE ORIENTAL

Dragón de Oro

RESERVAS ☎ 23 58 13

Escultor Viciano, 1-Entrlo.  
(Esquina Pl. de la Paz)

CASTELLON



Rogad a Dios en caridad por el alma de

**DON ROGELIO ORIOL BREVA**

(Administrativo)

Que falleció el día 30 de noviembre de 1981,  
a los 31 años de edad.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

**R. I. P.**

La empresa Hijos de Jaime Blanch, S. A., al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que se celebrará MAÑANA, día 7, a las SIETE DE LA TARDE, en la parroquia de S. José Obrero, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 6 de diciembre de 1981

(No se invita particularmente).

### ¿Termina la angustiada sequía?

Rogativas para implorar lluvias que acaben con la angustia general, se han celebrado en diversas provincias centromeridionales, que son las más afectadas por la asoladora sequía que, con ligeras interminencias, más afectadas por la asoladora sequía que, con ligeras interminencias, dura ya desde hace dos años en alguna se aquéllas, y va para doce meses en las restantes. Los embalses, ya el otoño en su tercio final, tienen reducidas, globalmente, sus reservas de agua, al 36 por 100, y varios han quedado fuera de uso para la producción hidroeléctrica. Añadamos el agotamiento de pozos y manantiales, utilizados para abastecimiento de poblaciones, riego de parcelas cultivadas a su amparo, abrevaderos, etc., y tendremos un cuadro aproximado de la sobrecogedora situación. Exceptuando el tercio Norte, y con más precisión la cornisa cantábrica, el déficit de disponibilidades de agua, en relación con momentos de normalidad, viene a ser del 70 al 80 por 100 en el Sureste, en la cuenca del Guadalquivir, y en Extremadura y áreas extensas del Centro. La Administración pública, en contacto y colaboración con las organizaciones agrarias representativas, estudian un plan de urgencia para proporcionar agua y piensos a la ganadería extensiva que se halla en peligro de sucumbir.

Mientras se busca remedio a tan caótica situación, sin precedentes en la época en que nos encontramos, otra vez los anticiclones se retiran hacia el Mediterráneo occidental y se asoman por el Atlántico las borrascas que podrían traernos la esperanza en un próximo término del calvario de la sed por el que caminamos penosamente. Si en esta ocasión no han fallado las cautas predicciones meteorológicas, pudiera ser que la anterior estampa, haya empezado a ser menos temerosa en virtud de la llegada de las primeras lluvias.

Y una reflexión, que hemos visto expuesto recientemente en un interesante espacio de RTV, en el que se ha tratado de las obras hidráulicas españolas. ¿Qué habría sido ya de España, sin esa red de presas y embalses cuya construcción alcanzó su máxima cota durante la década de los sesenta y buena parte de los setenta? A principios de siglo, la regulación de nuestros ríos era del orden de 68 millones de metros cúbicos. En los años cuarenta, de 4.000 millones, habiéndose elevado desde entonces, hasta finales de los setenta, a 42.000 millones, con lo que esa regulación alcanza ya el 40 por 100 de nuestros recursos fluviales. España se ha situado, en ese aspecto, en la primera línea mundial, solamente detrás de Estados Unidos y Japón. Alguien ha dicho, con visión técnica, que si nuestro país no hubiese contado con esas novecientas presas y mbalses, gran parte del mismo se habría convertido ya en desierto. En lugar de ello, ha sido posible mantener el cultivo cerca de 3,5 millones de hectáreas de regadío, sin siquiera tener que recurrir este año a restricciones en el uso de los caudales líquido derivados, excepto en estos momentos en que hay algunas zonas sometidas a una dramática escasez. ¿Estamos a punto de salir de ese diabólico atolladero? Si los buenos hados del campo no nos han dejado definitivamente de sus manos; queremos ver en el novísimo cambio climatológico que se halla en evolución, el fin temporal de nuestra angustia.—ELISEO DE PABLO BARBADO

### Cartas al director

#### Río Tinto

Bienaventurados los que vivimos en el Grao porque con otra explosión de la Río Tinto, pronto veremos a Dios. Así de corta pero también de expresiva es la triste realidad de los sufridos ciudadanos de este pueblo, que desde que se nos instaló en la zona de servicios del puerto ese monstruo contaminante, nocivo y peligroso de fábrica de abonos, no hemos podido conciliar el sueño una sola noche en paz.

Anoche una explosión reventó parte de la sección de complejos, haciendo temblar las casas del Grao con la furia de un seísmo, al instante el sonar de unas sirenas nos alertaba de que algo gordo había ocurrido, enseguida ambulancias y policía acudían al lugar

del siniestro, después muchos viajes para trasladar a los heridos a la residencia, y una vez más los que presenciamos el hecho dábamos gracias a Dios porque también esta vez el Grao aun quedaba en pié.

Señores de la Río Tinto cuándo les permitirá su conciencia darse cuenta que a sólo 100 m. de ese monstruo comienzan las casas del pueblo.

Nosotros el pueblo honrado, trabajador y respetuoso con nuestra Constitución queremos y exigimos que se cumpla el primero y más importante artículo de nuestra Constitución que es el derecho a la vida, no nos sirven ambigüedades ni falsas promesas, queremos y demandamos hechos, exigimos el inmediato traslado ya.

Vicente Bellmunt Véz  
D.N.I. 18.857.587

## El ANE: positivo y necesario

Alfredo García Ropa  
CC.OO. Castellón

El ANE ha sido un acuerdo positivo y necesario, que supone la realización de un esfuerzo por el conjunto de la sociedad, con el claro objetivo de intentar solucionar parcialmente algunos de los problemas más acuciantes que en estos momentos estamos atravesando, el paro aunque desgraciadamente hay que destacar el comportamiento que la Patronal Castellonense de algunos sectores está manteniendo, en unos momentos en que su aplicación debería facilitar el desarrollo normal de la negociación colectiva.

CC.OO. como sindicato firmante del ANE está realizando un serio esfuerzo en la tarea diaria que supone la elaboración de plataformas dentro del acuerdo que hemos firmado, que estamos dispuestos a defenderlo hasta sus últimas consecuencias. Eramos y somos conscientes que la aplicación de este acuerdo, no está solamente en nuestras manos y observamos con indignación como se están produciendo comportamientos que en nada benefician no solamente a los trabajadores, sino al conjunto de la sociedad y que, incluso,

pueden deteriorar seriamente la confianza que sectores importantes de este país han depositado en la capacidad de entendimiento y discusión que hemos demostrado las Centrales Sindicales (CC.OO. y UGT) patronales y Gobierno.

CC.OO. quiere denunciar públicamente el comportamiento que han tenido los empresarios de recolección de cítricos y de envasado y manipulado, que para llegar al punto más bajo de la banda del ANE (9/11) se han tenido que realizar dos días de huelga en el sector de recolección de cítricos (queremos felicitar al conjunto de trabajadores/as por la confianza que han demostrado en las Centrales Sindicales), pero esto no es todo el problema se plantea también en sectores como hostelería, cuando la patronal pretende suprimir los mejores artículos que tiene el convenio, ofrece el 9 por ciento de aumento, no menciona las jubilaciones y por último no acepta la reducción de las 50 horas anuales. En sectores como el comercio de mueble y bebidas refrescantes se niega a negociar, y así sucesivamente en los convenios que hasta la

presente hemos intentado negociar.

Nuestro objetivo al denunciar este comportamiento es doble, primero informar a la opinión pública de que este tipo de comportamiento patronal, supone dar un duro golpe a la capacidad de negociación de las organizaciones democráticas de este país y por consiguiente a la propia consolidación del sistema democrático, y en segundo lugar eximir de toda responsabilidad el conjunto de los trabajadores/as por las futuras contingencias que del comportamiento patronal se puedan dar en las comarcas de Castellón derivadas de la negociación colectiva.

Ante esta situación CC.OO. hace un llamamiento al conjunto de los trabajadores/as para que más que nunca participen en la discusión de las plataformas de sus sectores, al tiempo que debemos de seguir profundizando en la unidad de criterios que hasta la presente estamos manteniendo CC.OO. y UGT. La negociación colectiva de andar por estos derroteros se presenta difícil. Este es el momento de caminar más unidos que nunca.


### Guía Telefónica

Acció Cultural del País Valencià havia vist amb satisfacció la iniciativa de la Companyia Telefónica que va començar a rotular les fotografies de les portades de les guies que edita amb textos escrits en les llengües propies de la zona. Així, a la guia de Castelló corresponents al 1980-81 es podia llegir: «Aqüeducte. Morella». No era res, si espensa en tot el que caldria reivindicar —per exemple, la correcció toponímica a tota la guia—

però sempre era un primer pas. Enguany, però, ens trobem que s'ha escrit «Almaçora», quan per tots és sabut que la forma correcta valenciana és «Almassora», forma dictaminada pel professor Sanchis Gualner quan se liva fer la consulta corresponent i que el mateix Ajuntament ha donat com a bona, evidentment, en escriure-la a les entrades de la població —tot siga dit, mantenint un «bilingüisme» totalment equivocat al nostre judici, ja que creiem que no es poden admetre els canvis de forma d'un topònim en canviar de llengua—. Davant aquest fet, hem de pro-


testar energicament, en primer lloc perquè la Companyia Telefónica no haja consultat qualsevol entitat competent per informar-se prèviament de la grafia correcta —sense anar més lluny, el propi Ajuntament— i, sobre tot, pel mal que farà una guia repartida extensament i amb profusió, induint a error els lectors. Pensem que el poble de les nostres comarques té dret a una explicació i, com a mínim, a una declaració de Telefónica de cara a evitar errors semblants els propers anys.

Antoni Royo Pérez  
(Acció Cultural del País Valencià)




Todos los años por estas fechas, Tododeporte se convierte en un auténtico paraíso para la gente menuda. Es, ni más ni menos, el escaparate de los Reyes Magos. No es de sorprenderse que allí se encuentren todos los juguetes, juegos y muñecas que se puedan imaginar. Sin olvidar los artículos y prendas deportivas. ¡Son magníficos regalos también!

En Reyes, el rey de los juguetes es Tododeporte



**TODODEPORTE**  
ANGEL MATEO LOPEZ



Avda Rey Don Jaime, 68
Trinidad, 7

Sesión de la Comisión Municipal Permanente

## AUTORIZACION A CAMPSA PARA QUE AUMENTE EL SUMINISTRO DE GASOLEO A EMBARCACIONES

Celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde Antonio José Tirado Jiménez, asistiendo los tenientes de alcalde Sres.: Bellido, Solsona, Colom, Sra. López y Sanmartín y Sres. García-Andrade, Albiach, Villamarín, Pardo y Falomir.

No asistió a la sesión el teniente de alcalde don Vicente Petit Igual, quien justificó su ausencia.

Aprobada el acta de la sesión anterior, celebrada el día 25 del pasado mes de noviembre, se pasó a tratar los asuntos del orden del día establecido:

A propuesta de la Comisión de Urbanismo se concedió al Instituto

Nacional de la Vivienda licencia para la construcción de un edificio de 42 viviendas en la calle Obispo Salinas, esquina a calle Ulloa.

Seguidamente a propuesta de la Comisión de Servicios Públicos se informaron favorablemente las solicitudes presentadas por: Vicente Rambla Jovani, para instalar un depósito para cubiertas usadas en el camino del Collet, s/n.; por Colchones Pullman S. L., para instalar una fábrica de colchones de espuma en la CN-340, kilómetro 63,7; por Ignacio Gozalbo Vicent, para instalar un salón de juegos recreativos en la calle Campoamor, 1, y por CAMPSA para la ampliación de suministro

de gasóleo a embarcaciones en el muelle de Levante del Puerto Pesquero.

A continuación, y a propuesta de la Comisión de Hacienda, se acordó: Abonar a FOCSA el importe de los servicios prestados durante el pasado mes de octubre que asciende a 18.721.697 pesetas.

A propuesta de la Comisión de Gobernación se aprobaron varios dictámenes concediendo una ayuda de 6.000 pesetas al Club de Voleibol de Castellón, 150.000 pesetas para la Campaña Cultural Recreativa en los Grupos Periféricos a cargo del «Grup Castelló de Dançes» y 100.000 pesetas para

colaborar a los gastos que ocasionarán los actos a realizar los días cuatro y cinco con motivo de la vuelta aérea a España de 1981, V Trofeo S. M. el Rey y se aprobó a propuesta de la misma Comisión el programa de actos a realizar por la Delegación Municipal de la Juventud del 26 de diciembre al 4 de enero.

En despacho de oficio, la Comisión Municipal Permanente quedó enterada de las disposiciones oficiales de carácter general y de interés publicadas durante la semana; se una Sentencia del Juzgado de Instrucción Número Uno recaída en el juicio de faltas número 332/81, de otra sentencia

dictada por el Juzgado de Distrito número dos de Castellón derivada del accidente de circulación que tuvo lugar el 12 de mayo en la calle Joaquín Costa dañando a una señal de tráfico de este Ayuntamiento; de un escrito del Juzgado de Distrito Número Uno de esta ciudad, dimanante de las diligencias previas por lesiones y daños a un poste de semáforos en la calle Mayor; de cuatro oficios de Tribunal Económico-Administrativo Provincial referentes a las reclamaciones económico-administrativas presentadas por don Miguel Prades Amat, Diego García Valenciano, la Compañía Telefónica Nacional de España e Hidroeléctrica Española, contra liquidación del Impuesto de Radicación, tasa licencia de construcción, tasas por recogida de basuras y tasas por ocupación del suelo, vuelo y subsuelo de la vía pública, respectivamente. Y de otro oficio del mismo Tribunal referente a reclamación interpuesta por Francisco y Juan Fabregat contra liquidación practicada por el concepto de Impuesto sobre Incremento de Valor de los Terrenos.

En despacho extraordinario la Comisión Municipal Permanente aprobó un dictamen presentado por la Comisión de Enseñanza referente al suministro de combustible para calefacción de los Colegios Públicos Isles Columbretes, Antonio Armelles, Guitarrista Tárrega, Carles Salvador, Sanchis Yago, Sebastián Elcano, L'illa, Blasco Ibáñez, Luis Revest, Bernat Artola y calle Galicia.

### Educación de adultos en veintiséis poblaciones

Quince colegios de Castellón de la Plana y otros más de veinticinco localidades de la provincia trabajan este curso en la campaña de educación permanente de adultos.

En Castellón capital las clases se imparten en los Colegios Nacionales Antonio Armelles, de la calle Río Júcar; Bernat Artola, del Polígono Rafalafena; Carlos Salvador, de avenida Casalduch; Cervantes, calle Concepción Arenal; Ejército, calle Lepanto; Fadrell, calle Moncada; Guitarrista Tárrega, en el camino La Ralla; Illes Columbretes, de la Cuadra Borriolench; Jaime I, del camino viejo de Alcora; La Ralla, situado en la partida Estepar; Luis Revest, del Polígono Rafalafena; Mártires del Magisterio, calle Moyano; Colegio Prácticas de Magisterio, calle Herrero; Sierra Espadán, de la avenida Hermanos Boy, y l'illa, del Grao de Castellón.

Además, en el resto de la provincia las clases del programa de educación permanente de adultos se imparten de las localidades de Adzaneta, Albocácer, Alcalá de Chivert, Alcora, Almazora, Almenara, Bechí, Benasal, Benicarló, Borriol, Burriana, Cáliz, Cervera del Maestre, Jérica, Onda, Rosell, San Mateo, Segorbe, Teresa, Traiguera, Vall de Uxó, Villahermosa del Río, Villarreal, Vinarós y Villavieja.

# Revisar su Citroën no cuesta nada.

- Estado de los neumáticos.
- Control de alumbrado.
- Estado de la carga de la batería.
- Control de niveles.
- Estado y funcionamiento de los limpiaparabrisas.

## GRATIS

# Ponerlo a punto cuesta muy poco.

- Cambio de bujías.
- Reglaje del punto de encendido.
- Reglaje de ralenti.
- Reglaje o sustitución de platinos.

## Solo 1.590 Pts.

Del 1 al 15 de Diciembre.

## En toda la Red de Asistencia Citroën

Más de 800 puntos a su servicio

**Mas** CITROËN

Estudiaron los problemas del sector

## REUNION DEL GOBERNADOR CIVIL CON LA ASOCIACION DE TRANSPORTES

En los locales de la Confederación de Empresarios de Castellón, se reunieron los transportistas de la provincia, representados por la Junta Directiva de la Asociación Provincial de Empresarios de Transportes de Mercancías, con el gobernador civil, Rafel Montero, que estaba acompañado por los delegados provinciales de Industria, Obras Públicas, tráfico, Transportes y el vicesecretario del Gobierno Civil.

Por el presidente de la Confederación se hizo la presentación de los asistentes y seguidamente el presidente de la Asociación de Transportistas expuso de forma enunciativa y genérica los problemas que afectan en la actualidad al sector.

Por el gobernador civil se hizo una puntualización del objetivo de esta reunión en la que pidió se hable con sinceridad y claridad de los temas para poder tener un conocimiento de los problemas y un contacto personal interesante siempre. Ofreció la posibilidad de resolución de los problemas a nivel provincial y hacer las gestiones precisas en aquellos que excedan del ámbito provincial.

### Problemas fundamentales

Después de esta exposición se entró en el comentario de los

problemas de entre los que destacaron:

La inspección técnica de los camiones: que señala el día en que tiene que pasar la inspección. La complejidad del tema y la conveniencia de coordinar los viajes con la fecha de inspección en la ITV, se acordó realizar una reunión monográfica para coordinar ambas posturas. La Delegación de Industria ha pedido autorización para que la estación de inspección esté abierta por las tardes.

La demora en la obtención de las matrículas definitivas en cuyo tema se analizó el procedimiento establecido entre Tráfico e Industria con objeto de agilizar al máximo la tramitación acortando el tiempo entre la matriculación provisional y la definitiva.

La necesidad de señalar una zona en el Plan General de Ordenación Urbana, para aparcamiento de camiones con las dotaciones de los ervicios de Aduana y SOIVRE, estación de servicios, taller, etc.

La limitación de pesos en determinados puentes de la red provincial ocasiona un grave perjuicio por los desvíos y cambios de ruta que se tienen que realizar. Se señalaron todos los puntos que presentan limitación para hacer un estudio sobre el tema con más detalles.

Existiendo un transporte clandestino que está proliferando en forma excesiva por lo

que se solicita una mayor vigilancia para evitar esta competencia desleal.

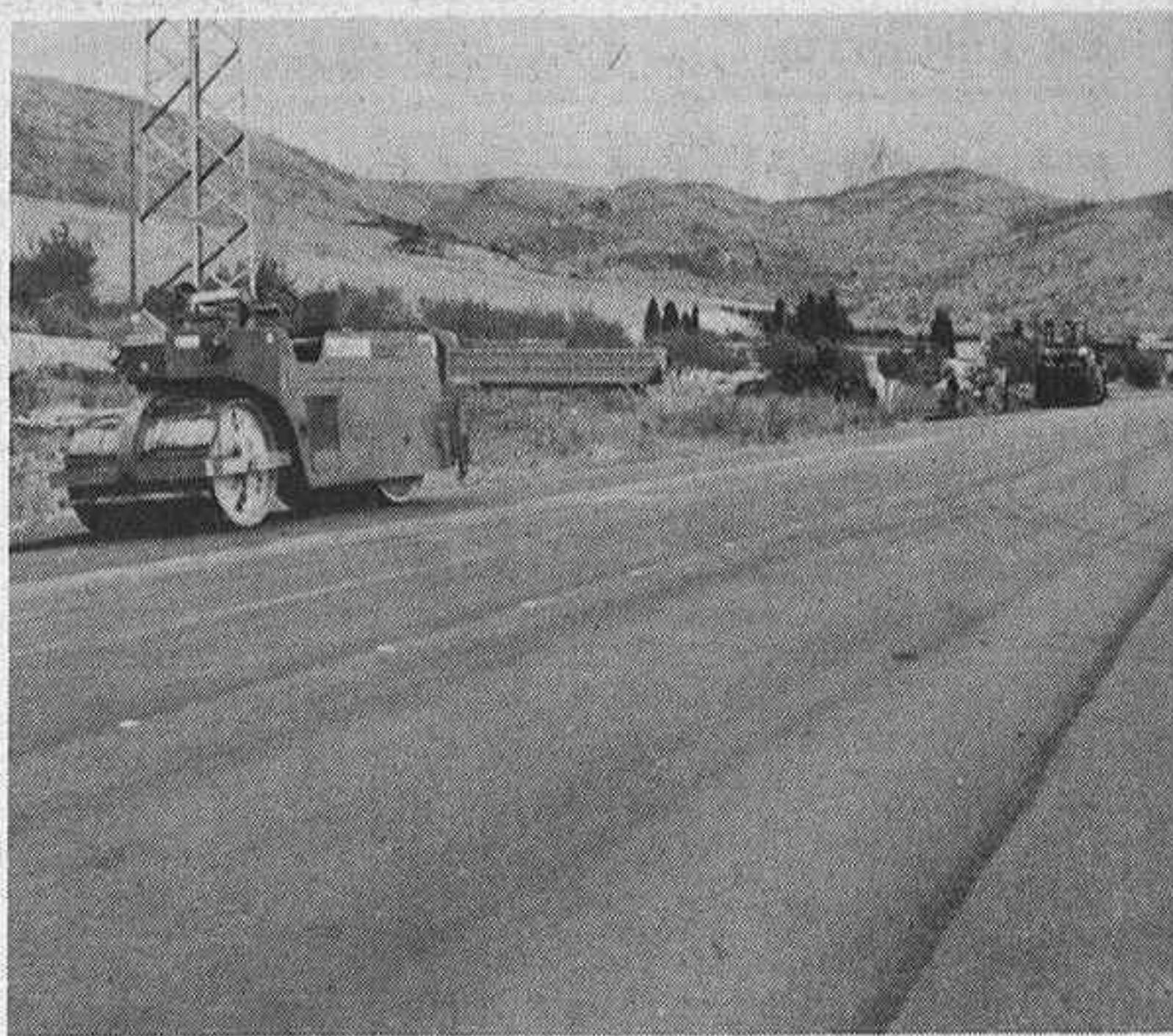
Parece anacrónico que se pague el impuesto municipal de circulación de los camiones cuando este tipo de vehículos tienen prohibida la circulación por las ciudades.

En relación con el exceso de cargas se solicita una mayor tolerancia en las diferencias pequeñas, pero también mayor rigor en los abusos.

Los permisos especiales de circulación, aunque son muy esporádicos, requieren una mayor agilidad precisamente por la urgencia de determinados transportes.

Finalmente se comentó el decreto creador de los centros de información y distribución de cargas de transporte terrestre que está en periodo de instalación en la provincia. En los momentos actuales están en periodo de estudio las disposiciones de desarrollo del decreto.

Terminó la reunión con unas palabras del gobernador en las que prometió una actuación rápida de la Administración resolviendo los problemas a nivel provincial así como que elevará un informe a la superioridad. Agradeció la franqueza y sinceridad en el desarrollo de la reunión y deseó una evolución favorable del sector de cara a la prevista integración en el Mercado Común.



Con un presupuesto de 284.125.935 Ptas.

## El M.O.P.U. ha anunciado licitación de obras de mejora en la N-234

En el «Boletín Oficial del Estado» se ha publicado una resolución de la Dirección General de Carreteras, del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, por la que se anuncia la licitación por el sistema de concurso-subasta de la ejecución del proyecto de ensanche y mejora del firme en varios tramos de la carretera nacional 234, desde Soneja al límite con la provincia de Teruel.

El presupuesto de contrata está fijado en 284.125.935 pesetas y el plazo para la ejecución de las obras es de veinticuatro meses. La financiación del proyecto está prevista en tres anualidades: para lo que resta del año actual figuran consignadas 125.935 pesetas, en el próximo ejercicio de 1982 se dispondrá de 180.000.000 pesetas, y para 1983 de 104.000.000 pesetas.

Este proyecto viene a completar

la serie de mejoras que está experimentando la carretera nacional 234 a su paso por nuestra provincia. A este propósito hay que tener en cuenta que en los últimos años se mejoró sustancialmente esta ruta con la eliminación de la compleja travesía de Segorbe y las peligrosas cuestas del Ragudo, mediante la construcción de sendas variantes que ya están en servicio desde hace varios meses. Actualmente se trabaja también en las obras de construcción de la variante de Jérica, para eliminar la peligrosa travesía de esta población. Pero, al margen de estos tres grandes proyectos, quedaban algunos puntos que mejorar y tramos que tenían el firme en malas condiciones. Son precisamente estos a los que se refiere el proyecto cuya licitación acaba de efectuar la Dirección General de Carreteras.

El sábado

## Diplomáticos guineanos visitarán «Penyeta Roja»

El primer secretario de la embajada de Guinea en Madrid y el cónsul de este país en la capital de España visitarán el sábado por la mañana el complejo educativo de «Penyeta Roja», de la Diputación Provincial de Castellón, que en días próximos recibirá a un grupo de niños guineanos que llegarán a nuestra provincia para seguir los estudios correspondientes a EGB.

Esta colaboración fue solicitada por la embajada guineana a distintas corporaciones provinciales españolas. La Diputación castellanense ha sido una de las primeras en responder a la petición, ofreciendo hasta quince plazas en el internado y colegio de EGB de «Penyeta Roja», donde estos niños irán cursando los sucesivos niveles de EGB hasta completar todo el ciclo formativo.

El primer secretario de la embajada y el cónsul de Guinea girarán visita a las distintas dependencias de los centros en los que se alojarán los jóvenes estudiantes de esta nacionalidad y establecerán contacto con los responsables del complejo de «Penyeta Roja» en el seno de la Corporación Provincial.

## La Constitución, en R.C.E.

La emisora en Castellón de Radio Cadena Española empezó ayer una serie de programas informativos especialmente dedicados al tercer aniversario de la aprobación en referéndum de la Constitución Española.

En el programa «Estudio Abierto», desde las cinco a las cinco y media de la tarde, se transmitió un amplio coloquio en el que tomaron parte el secretario provincial del PCPV (PCE), Vicent Zaragoza Meseguer, y el presidente provincial de Alianza Popular, José Tovar, que destacaron la importancia de la Constitución como garantía para la pacífica convivencia entre todos los españoles e instrumento para hacer de España un país moderno, con un conjunto de libertades garantizadas por las leyes.

Hoy está prevista la participación en un programa radiofónico similar de los representantes del PSPV (PSOE) y UCD.

Mañana sábado es propósito de Radio Cadena Española en Castellón transmitir en directo a la una de la tarde el pleno que celebrará el Ayuntamiento de Castellón.

Por otra parte, a nivel nacional se han previsto dos programas extraordinarios. Uno para mañana sábado de las siete a las ocho de la tarde, y el segundo para el domingo desde las ocho y media a las nueve y media de la noche, así como un espacio regional con participación de representantes políticos de los partidos del arco parlamentario en Alicante, Castellón y Valencia, a transmitir en la mañana del domingo.

## SINGER SALUDA

A sus clientes y amigos complaciéndose en comunicar que se traslada de domicilio situándose en Nuevo establecimiento **C/RAMON Y CAJAL n.º 4**, (Chaflán a C/. Moyano frente Colegio Herrero).

En este nuevo establecimiento podrá ver sus nuevos productos BRICO-HOGAR REGALO Y DECORACION; así como todos los modelos de máquinas de coser, tricotar y planchar.

Visite el nuevo establecimiento.

## SINGER

Con motivo de esta apertura se sorteará un SEAT PANDA 35.

Obsequiamos a cada visitante con un número para el sorteo del mismo y un cheque regalo por la compra.

Visite la nueva tienda **BRICO-HOGAR SINGER**, vea sus novedades y retire su cupón para el sorteo de un coche y el cheque regalo.

Diciembre 1981.

## En Fertiberia

## EXPLOTO UNA VALVULA DE SEGURIDAD

Siguen sin despejarse las incógnitas del homicidio de Rogelio Oriol Breva. La policía ha puesto en libertad, a un sospechoso retenido en Valencia por presunta relación con el caso. Tras el rumor de la supuesta detención de un posible autor del homicidio, esta redacción ha consultado con fuentes policiales, desmintiendo el hecho.



Instalaciones de Fertiberia en el Grao

En la madrugada de ayer se produjo un siniestro en la fábrica de fertilizantes, Unión Explosivos Río Tinto, ubicada en la zona norte de las instalaciones comerciales del puerto de Castellón, ocasionado por la explosión fortuita de una válvula de seguridad perteneciente a una de las calderas que contienen amoníaco. Como consecuencia del suceso, resultó con síntomas de intoxicación el obrero Gerardo Rodríguez, y con heridas leves Manuel Mestre Valls, Antonio Meseguer Tárrega, Lázaro Castro Castro y Francisco Sacoeia, siendo trasladados los dos primeros a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, en un vehículo de la Policía Municipal, siendo atendidos por el facultativo de guardia, quien apreció heridas leves.

Inmediatamente después de producirse la explosión se personaron en la factoría de Explosivos Río Tinto, una patrulla de la Policía Nacional, Policía Municipal y un vehículo de la Guardia Civil perteneciente al COS. El personal técnico, en aquellos momentos de servicio, tras una rápida inspección determinó que no existía peligro de contaminación.

Desde el momento del siniestro, que ha afectado a la Planta de Fabricación de Abonos Complejos, la totalidad de las instalaciones han dejado de funcionar, iniciándose los trabajos de

investigación a cargo del gabinete técnico de la empresa para clarificar el origen de la avería.

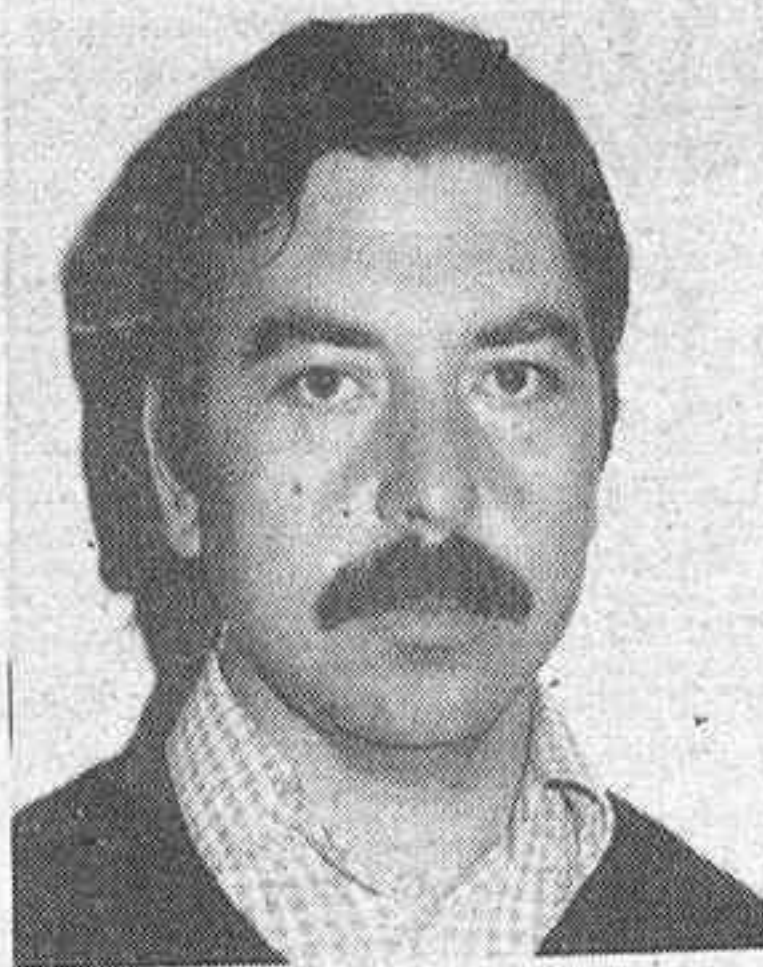
## El caso Oriol

El caso Oriol continúa envuelto en un misterio. La Brigada de Investigación Judicial de la Comisaría de Castellón, ha volcado todos sus efectivos en la investigación de este homicidio cuyo origen continúa por desvelarse. Las gestiones de los funcionarios del Cuerpo Superior de Policía están siendo constantes, estableciendo los correspondientes servicios, llegando a retener en Valencia a un posible sospechoso, quien fue puesto en libertad una vez cumplimentados los requisitos de rigor, que descartaban la supuesta vinculación al homicidio.

A últimas horas de la tarde de ayer, llegaron rumores hasta nuestra redacción que había sido detenido un presunto implicado en el suceso, que le costó la vida a Rogelio Oriol. Puestos en comunicación con fuentes policiales nos fue desmentido este hecho.

## Detenidos dos alemanes

Miembros del Grupo de Información de la Guardia Civil del Puesto de Vinarós procedieron a la detención de dos súbditos alemanes, como presuntos autores de un robo perpetrado



Rogelio Oriol

en la localidad tarraconense de San Carlos de la Rápita.

Un vecino de San Carlos de la Rápita cursó una denuncia ante el puesto de la Guardia Civil de aquella localidad, por el hurto de una cartera. Alertados todos los puestos de la Benemerita, se procedió a realizar las oportunas investigaciones, que dieron como resultado la localización en un Bar de Vinarós de dos individuos sospechosos, que al observar la presencia de varios números de la Guardia Civil realizaron una maniobra extraña dirigiéndose a los aseos de dicho establecimiento, por lo que, los agentes del orden procedieron a un registro del local, encontrando en el referido aseo la cartera sustraída con la casi totalidad del dinero.

Identificados los dos individuos, resultaron ser los súbditos alemanes Hans Helling y Marinna Mielienne de 22 y 21 años respectivamente, siendo detenidos y puestos a disposición judicial.

## Colisión por alcance

En el Km. 47,00 de la Nacional 340, término municipal de Nules, se produjo un accidente de circulación al colisionar por alcance un ciclomotor Mobicylete, conducido por Jesús Ortiz Rodríguez, de 20 años, vecino de Nules, contra un camión no identificado, el cual, al no percibirse de la pequeña colisión en la parte posterior continuó su ruta.

Como consecuencia de este accidente, resultó herido de carácter leve, el conductor del ciclomotor.

## Al enterarse de que se había declarado fuego a bordo

## Mueren dos pasajeros del susto en un trasatlántico, en Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—Dos pasajeros de un trasatlántico han muerto del susto, inmediatamente después de enterarse de que se había declarado fuego a bordo, que resultó luego de poca importancia.

El «Achille Lauro», de 23.629 toneladas, realiza un crucero entre Southampton (Gran Bretaña) y Capetwn (Sudáfrica), con 492 turistas y 393 tripulantes a bordo, y poco antes de llegar a las Palmas para hacer una escala sufrió un pequeño incendio en uno de los bares.

Este incendio, que fue rápidamente sofocado, produjo una fuerte impresión entre los pasajeros y dos de ellos, el británico Sibil Summers, de 71 años, y la Sudafricana D. R. Wyborn, de 51 años, fallecieron debido a paros cardíacos.

## Joven Muerto

HOSPITALET (Barcelona).—Un joven de diecinueve años ha resultado muerto al enfrentarse a balazos con un Policía Nacional, cuando éste intentaba impedir el asalto a mano armada que el joven muerto y otro sujeto —que consiguió escapar— estaban cometiendo en la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de la calle de La Maladeta, de Hospitalet.

El suceso ha tenido lugar hacia las 09.30 de esta mañana, cuando un policía nacional, de paisano, que circulaba casualmente por el lugar, se percató de que dos jóvenes estaban atracando la sucursal del número 10 de la calle de La Maladeta. El policía les intimidó con su arma y los atracadores respondieron empuñando un revólver.

En el intercambio de fuego resultó con heridas uno de los jóvenes, Rafael Carmona López, a pesar de lo cual consiguió huir del lugar. Localizado posteriormente fue trasladado al hospital de la Cruz Roja, donde ya sólo se pudo certificar su muerte.

El policía nacional también resultó ligeramente herido, si bien su estado no reviste gravedad alguna, según han informado a la agencia Efe fuentes policiales. En cuanto al otro joven atracador consiguió darse a la fuga, por lo que de momento se desconoce si también resultase herido.

## Da a luz

SAN SEBASTIAN.—Una joven irunesa dio a luz en una ambulancia, mientras dos jóvenes de la Cruz Roja, inexpertos en este tipo de asistencias, recibían instrucciones por radio durante el parto, informa hoy la edición guipuzcoana de «El Correo Español-El Pueblo Vasco».

María José Fernández Montiel, de 25 años, dio a luz a mitad de camino entre Irún y San Sebastián, cinco minutos después de subirse a la ambulancia.

Los dos miembros de la Cruz Roja «estaban nerviosos —dice María José— porque no sabían que hacer. Con radio estaban en contactos con la central, pero lo más importante y lo que más agradecido fue el cariño y los ánimos que me daban.»

## Devuelve un millón de pesetas

EL FERROL.—Manuel López García, de 75 años, encontró un paquete que contenía más de un millón de pesetas en billetes y lo devolvió a su propietario, encargado de la granja Arjeriz.

Manuel salió de su casa y encontró un paquete sin identificación alguna que, al abrirlo, vio que contenía la citada cantidad. Volvió a su domicilio y depositó el dinero en espera de que alguien preguntara por el millón.

Esto ocurrió poco después, cuando el encargado de la granja le comentó que había perdido el paquete y le preguntó si lo había visto. Manuel contestó afirmativamente y entregó el dinero.

## Rabo de ratón en el pan

ALBACETE.—Un vecino de Albacete, cuyos apellidos son Medina Cortés, encontró un rabo de ratón, de unos cinco centímetros de largo, en una barra de pan.

El señor Medina Cortés presentó la correspondiente denuncia en la Delegación Territorial de Sanidad, que ha iniciado una investigación para localizar al fabricante.

## Atentado

PAMPLONA.—Cuatro cargas explosivas, que contenían un total de ocho kilos de Goma-2, han sido empleadas en el atentado cometido la pasada noche contra una torre de conducción eléctrica de «Fuerzas Eléctricas de Navarra, S. A.», filial de Iberduero, cerca de la localidad navarra de Cizur Menor.

Como consecuencia del atentado, se registró un apagón de luz en la mayor parte de Pamplona durante escasos segundos y dos empresas, Eaton Ibérica e Inquinasa, quedaron sin suministro eléctrico. El servicio quedó restablecido a mediodía de hoy para la primera, mientras que la segunda habrá de permanecer posiblemente dos días más, sin suministro —por dificultades en la reparación—, según estimaciones de «Fensa».

Los daños causados por este atentado parece que podrían superar los cuatro millones de pesetas, según indicaron a Efe fuentes de fuerzas eléctricas de Navarra.

## Para responder de un delito de fraude fiscal

## Paco Ibáñez compareció ante la justicia francesa

PARIS.—El cantante español Paco Ibáñez ha comparecido ante la justicia francesa para responder de un delito de fraude fiscal.

El tribunal francés deberá dar su veredicto definitivo el próximo 22 de diciembre.

Según la acusación, Ibáñez no hizo la declaración de la renta los años 1976, 1977 y 1978, globalmente calculada en unos 830.000 francos, con lo que eludió el pago de 380.000 francos (unos cinco millones de pesetas) de impuestos.

Ibáñez alegó en su defensa que no está al corriente de la legislación fiscal francesa. Además, señaló que la administración no ha incluido en las cuentas sus gastos

artísticos, que suponen, dijo, el 50 por ciento de los ingresos.

## Suicidio

BOGOTA.—El mago colombiano Guillermo Forero Algarra, más conocido como «Piloacán», se ha suicidado hoy en Bogotá, al parecer víctima de una crisis nerviosa.

«Piloacán» era actualmente el presidente del sindicato nacional de artistas de circo, y, recientemente, filmó varios programas para la televisión venezolana.

El artista fue encontrado colgado de una de las vigas del local donde tenía un negocio de tipografía con heridas de vidrio en su brazo izquierdo.

## Violador condenado

GUATEMALA.—Los tribunales

guatemaltecos han condenado a José María García Castellanos a treinta años de prisión y al pago de una indemnización equivalente a unos dos millones de pesetas por haber violado y matado a cinco mujeres.

El acusado ha dicho que recurrirá a la corte de apelación, ya que se considera inocente.

## Roban un Picasso

BOGOTA.—El dibujo de Picasso «Mujer con matrona y paisano» ha sido robado de una galería de arte de Bogotá.

Un representante de la galería «Buchholz» ha dicho que, el cuadro desapareció misteriosamente de la sala, sin que se tenga ninguna pista sobre quién lo sustrajo ni la forma en que pudo hacerlo.



## VILLARREAL

# El monumento al Rey D. Jaime, vejado

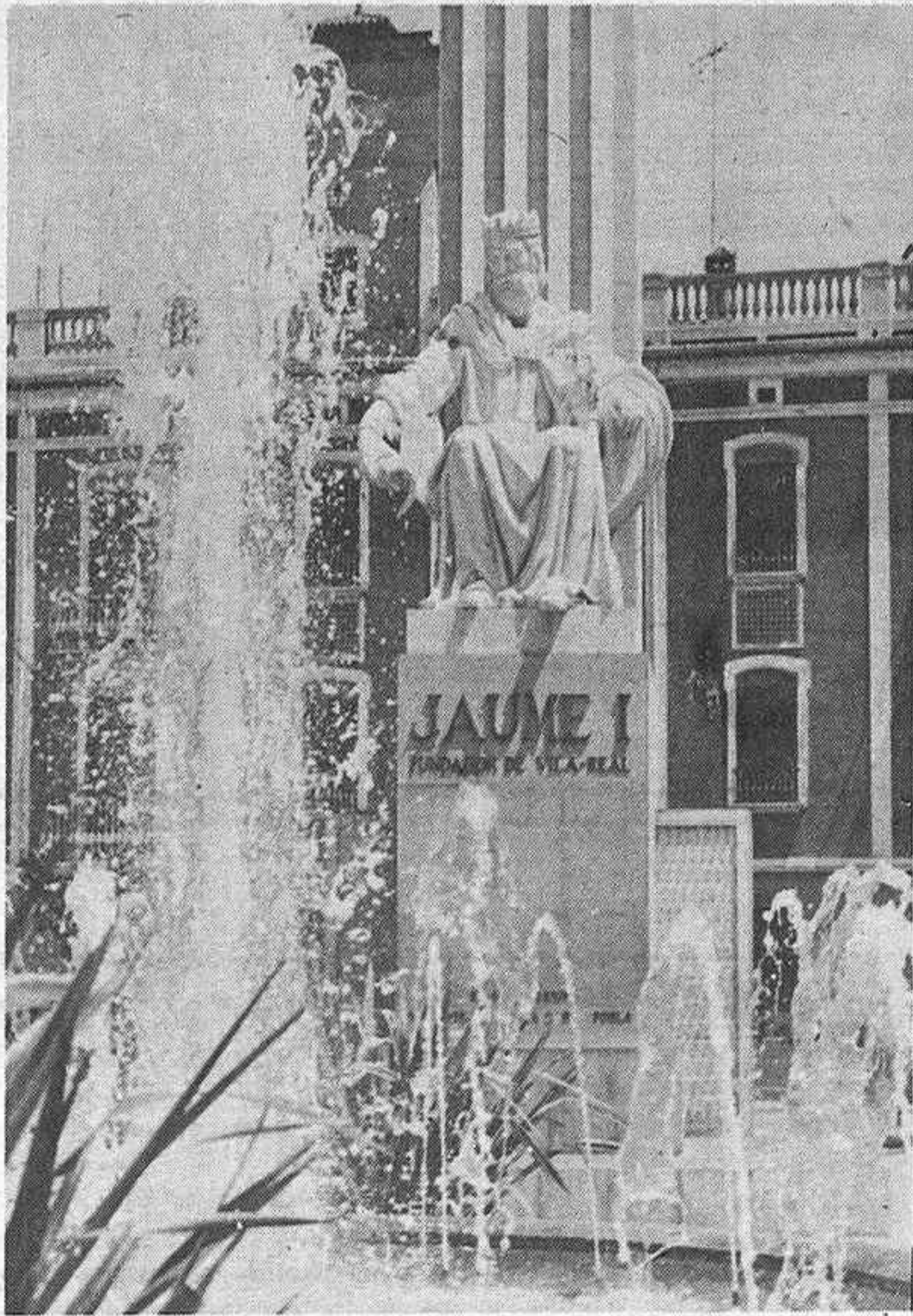
Sobre el asedio al que se ve sometido por parte de la chiquillería y de los ancianos el monumento al Rey D. Jaime —problema urbanístico ya denunciado en estas mismas páginas— hay quien se pregunta ahora si sería conveniente ponerle una verja para librarlo de la servidumbre que está soportando. La tajante medida —hay que reconocerlo— sería tan radical como eficaz; al punto desaparecían, como por ensalmo, todas esas tropelías que venimos observando; pero el bello monumento, también se debe tener en cuenta, no está diseñado para aprisionarlo entre rejas. Aparte de que hoy, eso de rodear los monumentos con vallas metálicas no es lo corriente, ya «no se lleva».

Se podrá objetar que el monumento a la «Panderola», erigido por el municipio en nuestra ciudad, también es de construcción reciente y, sin embargo, está rodeado de aparatosa valla. Y eso es cierto, pero se trata de monumentos diferentes por muchos conceptos: uno es puramente mecánico, el otro, artístico; el primero es de construcción metálica, el segundo, a base de piedra labrada; aquél, emplazado casi a ras del suelo, éste, airoso, esbelto, y elevado. Son dos concepciones distintas, dos extremos dispares que convienen y coinciden en un punto: los dos cumplen una finalidad urbanística como monumentos públicos.

Así, por estas innegables divergencias, se explica que la valla, que al monumento del Rey le sentaría como un rayo, a la simpática Panderola no sólo no le perjudica, sino que incluso le favorece, como el mejor complemento que encuadra y enaltece una cosa tan vulgar como la prosaica estructura de una locomotora elevada a la categoría de monumento ornamental.

Ahora bien, entre el anacronismo de la verja y el intolerable asalto que diariamente está soportando, el indefenso monumento regio, es mil veces preferible lo primero; desde este supuesto, podría intentarse una pequeña verja puesta encima de la plataforma que sirve de basamento, cerca del borde, con lo que se evitaría que éste sirva de banco para sentarse, al tiempo que les cerraría el paso a los rapaces invasores, sin restarle a la plaza el más mínimo espacio.

Por lo demás habría que encontrar un diseño que no desmereciera del conjunto e incluso que lo mejorase. ¿Por qué no? En arte aún no está todo dicho ni muchísimo menos. De lo que no cabe la menor duda es de que hay que acabar con el actual desorden, como sea y cuanto antes.



## Apertura de la calle Gamboa

Próximamente quedará abierta al tránsito la calle Gamboa, actualmente en fase de urbanización. Por de pronto, con el derribo de las casas que impedían la continuidad de la calzada, se ha eliminado el principal obstáculo que separaba los dos tramos unidos ahora para completar el trazado de esta importante vía urbana, recta y espaciosa.

Como por otra parte empalma en el extremo nordeste con la calle Maestro Goterris, ha adquirido, merced a la presente reforma, una longitud considerable que se extiende desde la avenida del Cedre hasta la confluencia de Pío XII y calle Valencia.

En sentido transversal afluyen a la de Gamboa, las siguientes calles: José María Torres, Burriana, Benedito, Pou del Racó, Furs de Valencia, Molí de la Vila, José Ramón Batalla y Rey D. Jaime, además del pasaje y plaza del Escultor Ortells.

Por los anteriores datos puede colegirse fácilmente el significado y alcance de esta apertura vial.

## La popular feria de Santa Catalina

Pasó la popularísima feria de Santa Catalina como fugaz meteoro, por su brevedad —sólo un día

de duración—, pero, como siempre, constituyó un acontecimiento por su gran poder de convocatoria. ¡Qué padres se resistían a llevar a sus pequeños a la secular feria, tan antigua como la misma villa?

De unos años a esta parte parecía una feria itinerante, pues cada vez aparecía en un sector distinto de la ciudad; pero este año nos ha deparado la gran sorpresa, ya que ha vuelto a instalarse en su punto de origen; la plaza Mayor, donde se ha montado siempre. Con la particularidad, en la edición presente, de que los puestos de venta saltaron a la calle de Santo Domingo por falta de espacio en la plaza, que resultó pequeña, invadieron el arrabal del Carmen y hasta llegaron a la calle del Hospital. Todo un record.

Manuel Juan

## Alianza Popular

Apenas quince días después de la creación de una Junta Gestora, Alianza Popular convoca reunión para la formal constitución de su Junta Local de Alianza Popular.

A esta llamada pueden acudir cuantos villarrealenses, identificados con Alianza Popular, lo deseen.

La reunión, abierta a todos, se celebrará en el día de hoy, viernes, a las 9.30 de la noche, en la Ermita de la Virgen de Gracia.

acción sindical, Antonio Ródenas; formación, José Luis Egea; prensa, Octavio Font; relaciones municipales, Pedro Segarra, y vocales José Pitarch, Alfonso Murillo, José Gayá, Nemesio Catalán y Antonio Gallera.

En general se considera que el

nuevo equipo dirigente de la Agrupación Socialista de Vall de Uxó, que es una de las más importantes de la provincia, está en la línea de Joan Lerma, secretario general del PSPV-PSOE. Por otra parte se trata de un cuadro más joven que el anterior comité.

## MONCOFAR

## Arturo Cubedo cesará como director de la Caja Rural

Arturo Cubedo no dimitirá como director de la Caja Rural de Moncófar, sino que podría ser cesado hoy mismo por acuerdo del Consejo Rector de la entidad. De cualquier forma no parece que esta decisión y la dimisión del presidente de la Caja, Juan Manuel Tena, vayan a solucionar por completo la crisis que existe en el seno de la principal entidad de ahorro de Moncófar, porque quedan una serie de flecos del problema que no se resuelven con el cese del señor Cubedo y la dimisión del señor Tena.

Como se recordará el Consejo Rector del consorcio de las Cajas Rurales de la provincia acordó solicitar de los rectores de la Caja Rural de Moncófar una medida de doble incidencia: dimisión del presidente y cese del director, señalando que si no se producían estas dos circunstancias la entidad sería dada de baja del consorcio provincial. Juan Manuel Tena ha dimitido de la presidencia, pero según nuestras noticias el director, Arturo Cubedo no quiere dimitir y será cesado hoy mismo, de acuerdo con todos los indicios confirmados por el propio señor Cubedo.

## OPINION

### Recordando a la desaparecida Banda de Música de Benlloch

Por José Miguel García

—¿Y dices que aquí en el pueblo hubo Banda de Música?  
—Pues claro que la hubo..Y buena que era!. Lo recuerdo muy bien.

—¡Qué tiempos aquellos...! ¡Cuanta nostalgia trae a mi alma el recuerdo de la Banda.

Hace ya algunos años...

Es víspera de fiesta. Hay animación en las calles. Los chavales del pueblo, se concentran en la plaza mayor. Los últimos trabajadores, regresan del campo. Las mujeres, como siempre, se afanan con las últimas compras de víspera de fiesta. Poco a poco, los músicos, se van concentrando en la plaza para el pasacalle. En su momento, mezclados con el tañido de las campanas volteadas, saltan al viento, las notas airoosas de un ritmo de pasa-calle. El pueblo está de fiesta, y la Banda mágicamente, aviva el ambiente.

Fiestas de agosto. Tardes de toros. «*Sant Martírs*», San Antonio, La Purísima, —demasiado pronto murió la «*desperta*», Pascua, —con su procesión del entierro—, solemne, impresionante, Santa Cecilia... ¡Cuántos conciertos!

Y en la sombra, quiero decir en el silencio y la discreción, sin aplausos ni estridencias, calladamente, ¡cuántas noches de ensayo! ¡Cuántas horas de trabajos y sacrificios, robadas al bar, a la familia, al sueño... Entre frios, vientos, lluvias. Con locales a veces indignos. Con instrumentos cansados, ya casi sin voz. Cuántas incomprendiones, mezcladas con alguna que otra humillación y muchas dificultades, entre la soledad y las situaciones críticas para la supervivencia como entidad...

Por encima de todo, y hasta que finalmente ya todo acabó, —como acaban las puestas del sol, o en otoño, quedan marchitas las flores más bellas—, sobrevivió siempre, la fe y la ilusión de unos hombres rudos, repletos de sensibilidad y de amor al arte. Hombres sencillos, que nunca buscaron dinero, ni glorias ni efímeros parabienes de obligados compromisos. Si acaso, un sincero aplauso, una palabra de aliento, un reconocimiento o un poco de gratitud. Artistas de lo permanente y sublime, porque hasta el final, y a pesar de mil pesares, fueron admirablemente consecuentes con sus sentimientos. Sentimientos de hombres entregados a una vocación. Hombres, por otra parte, privilegiados porque disfrutaron, íntimamente, del placer de sentir, de vibrar, de crear, de, con su música, acercarse más a Dios. Hombres, al fin, que con su arte, encontraron su verdad. La verdad de lo auténtico y permanente.

¿Y qué fue de aquello?

Hace ya años que todo acabó. El tiempo, que no perdona, también pudo con la Banda. Del árbol del amor al arte, cayeron, como en otoño, las hojas arrugadas hasta que, ya desnudo y casi seco, murió. La juventud, —demasiado ocupada—, no fue capaz de cubrir huecos. No tomó el relevo en su momento, y claro, un año, por «*Sans Martírs*», la Banda ya no salió.

En el rincón oscuro y frío de alguna casa, cubierto de polvo, duerme, olvidado y triste, un clarinete, o un saxo, o el requinto. En cualquier viejo baúl, permanece una batuta cansada, o viejas y amarillentas partituras. Un traje de músico, todavía orgulloso, cuelga de una percha envuelto en plástico. Es un recuerdo nada más... La Banda, hace tiempo que murió.

Los buenos aficionados, —los que la animaron, la aplaudieron, la comprendieron y la sintieron, la recuerdan con nostalgia y gratitud, pero con la conciencia tranquila. Otros muchos, —demasiados tal vez—, se mostraron absurdamente insensibles, y no tienen derecho a los mismos sentimientos... Demasiadas veces, la indiferencia marchita ilusiones y esperanzas.

Mañana es fiesta. Tal vez 30 de Julio de 19... y quien sabe cuántos más. En la plaza mayor, no acuden ya los músicos para el pasacalle. Las campanas seguirán volteando, pero hay un gran vacío en el ambiente. En un viejo rincón lleno de polvo, el clarinete o el saxo llora, en silencio, lleno de recuerdos. Ya no está su músico. Ya todo acabó...

## Nueva ejecutiva del PSPV-PSOE de Vall de Uxó

Ha quedado constituido el nuevo comité ejecutivo local de Vall de Uxó del PSPV-PSOE, elegido en el curso de la asamblea celebrada recientemente.

Como secretario general figura Ernesto Fenollosa Ten; secretaria de Organización, Irma Simón; administración, Ismael Hernández;

acción sindical, Antonio Ródenas; formación, José Luis Egea; prensa, Octavio Font; relaciones municipales, Pedro Segarra, y vocales José Pitarch, Alfonso Murillo, José Gayá, Nemesio Catalán y Antonio Gallera.

En general se considera que el

nuevo equipo dirigente de la Agrupación Socialista de Vall de Uxó, que es una de las más importantes de la provincia, está en la línea de Joan Lerma, secretario general del PSPV-PSOE. Por otra parte se trata de un cuadro más joven que el anterior comité.

# Agenda

## FARMACIAS DE GUARDIA

### ALMAZORA

Amalia Finestres  
Manuel Calduch  
Dolores Perales  
Vicente Clausell  
Jenaro Piquer  
Felipe Perales  
Amalia Finestres

### BENICARLO

Carlos Santos Ramos  
Mayor, 1  
Enrique O'Conors  
Mayor, 46  
Amparo Carceller  
Avda. Yecla  
M.ª Teresa Febrer  
C/. Toledo  
Ramón Cid  
C/. General Aranda

### VINARÓZ

Ldo. D. José María Guimerá  
Monfort  
(Plaza Parroquial)

### ALCORA

Semanal  
Telesforo Gil  
Fosch, 1  
Ricardo Ripollés  
Dolores, 1

### BURRIANA

Pedro Vernia  
C/. Progreso, 13-15  
Isabel Almela  
General Aranda, 6  
Jesús Lloris  
San Bartolomé, 22  
Vicente Torres  
Plaza 18 Julio, 13  
Hilario Medina  
San Fermín, 15  
Vicente Morós  
San Vicente, 8

### VILLARREAL

Pedro Vilanova  
C/. Del Molino, junto Avda.  
Pío XII  
Pascual Ferrer  
Plaza Colón, 4  
Juan Beltrán  
C/. Onda, 86  
Manuel Vilanova  
Dr. Font, 25  
D.ª Matilde Ros  
C/. Borriol, 22  
Juan Antonio Rochera  
C/. Piedad, 36

### VALL DE UXO

Doña Elena Loyola  
Plaza del Centro  
Doña Victoria Valls

### Carretera de Alfondiguilla

Don Abelardo Nebot  
Calle San Cristóbal  
Don José Bovaira  
Avda. Corazón de Jesús  
Doña Magencia Beltrán  
Poeta Llorente  
Doña Amparo Segarra  
Avda. Suroeste  
Doña Rosalía Forner  
Avda. Jaime I  
Don Manuel Beltrán  
Plaza San Vicente  
Don Antonio Aparici  
García Esbrí

## HORARIOS DE MISAS

### BENICARLO

**SAN BARTOLOME**  
Laborables 8, 9 y 8.30 tarde  
Domingos 8, 10, 11, 1 y 8.30 tarde  
**SANTA MARIA DEL MAR**  
Laborables 8.30 y 8 tarde  
Domingos 8, 10.30, 12 y 8 tarde

### ALMAZORA

Visperas de Festivos  
Parroquia San José 6.30.  
Iglesia del Cristo 6.30.  
Parroquia de S. Vicente 7.00.  
Parroquia de la Natividad 7.30.  
Festivos  
Natividad, 8, 10 y 12.  
Stmo. Cristo, 9, 11 y 6.30 tarde.  
Parr. San José, 9 y 11.  
Parr. San Vicente, 10 y 12.

### ALCORA

Parroquia  
Laborables 8 y 7 tarde  
Sábados 7.30  
Domingos 8.30, 10 y 12

### VILLARREAL

**ARCIPRESTAL**  
Laborables 8, 9, 10 y 7.30 tarde.  
Domingos 8, 9, 10.30, 12, 5 y 7.30

**SANTOS EVANGELISTAS**  
6 tarde laborables  
Domingos 9 y 11

**SANTA SOFIA**  
Laborables 7.30  
Domingos  
8.30, 10.30 y 12.30

**SANTA ISABEL**  
Laborables 7 tarde  
Sábados 8  
Domingos  
9.30, 11.30 y 9 tarde

**SAN FRANCISCO**  
Domingos y festivos, a las 11 horas y 6.30 de la tarde.  
Laborables, a las 6.30 de la tarde.

**SAN PASCUAL**  
Laborables 8 tarde  
Domingos 11 y 8 tarde  
**CARMELITAS**  
Domingos 9 y 10

### BURRIANA

**PARROQUIA EL SALVADOR**  
Laborables 8.30 y 9.30 de la mañana y 7.30 tarde  
Domingos 8, 9, 10.30, 11.30 en (San Blas) y 12.30 por la tarde a las 6

**MERCEDE**  
Laborables 7 tarde  
Domingos 9.30 y 11  
**LOS DESAMPARADOS (MADRES DOMINICAS)**  
Laborables 10 de la mañana  
Sábados 7 tarde  
Domingos 8, 11, 6.30  
**MARIA AUXILIADORA**  
Laborables 7 tarde  
Domingos 10, 11, 12  
**CARMELITAS**  
Laborables 8 de la mañana y 8 tarde  
Domingos 8.30, 9.30 y 8 tarde

## TELEFONOS URGENTES

	G.CIVIL	POLICIA	AYUNTA MIENTO
VILLARREAL	52 01 73	52 21 00	52 02 50
ALMAZORA	56 00 22		56 00 01
VALL DE UXO	66 02 84	66 22 48	66 02 50
BENICASIM	30 00 67		30 09 62
BENICARLO	47 06 34		47 00 50
VINARÓZ	45 16 70		45 02 00
BURRIANA	51 00 53	51 15 88	51 00 62
ALCORA	36 07 91		36 00 02

## HORARIO DE AUTOBUSES

### CASTELLON-ALMAZORA

Salidas 7.10, 7.30 y de cada media hora hasta las 21 y 21.45.  
**Almazora-Castellón**  
7 de la mañana y de cada media hora hasta las 21.30.  
Festivos  
Salidas de Castellón, 7.30 hasta las 22 horas.  
Salidas de Almazora, de 8 a 22.15.

### CASTELLON-VILLARREAL

7 de la mañana de cada media hora hasta las 22 horas.  
**De Villarreal**  
7 de la mañana hasta las 22 de cada media hora.  
Festivos  
De 7.30 a 22.15 de cada media hora.  
De Villarreal 8 de la mañana, a 22.30 de cada media hora.

### CASTELLON-BURRIANA

7, 8.15, 9.05, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 13.15, 14, 14.45, 16.15, 17.30, 19, 20.15, 21.15.

### BURRIANA-CASTELLON

6.30, 7.45, 9, 9.45, 10.30, 11.15, 12, 13, 14, 15, 15.30, 16.45, 18.15, 19.45 y 20.45.

### Festivos salidas de Castellón

8.30, 9.30, 11, 13, 15, 16.15, 17.45, 19.15, 20.15, 21.15

### Salidas de Burriana

8, 9, 10, 12, 14, 15.45, 17, 18.30, 19.45 y 20.45.

### CASTELLON-ALCORA

8.30, 13.15, 19.45.

### De Alcora

7.45, 11, 15 y 19.

### Festivos

### CASTELLON-VALL DE UXO

De lunes a viernes.  
7.30, 8, 8.30, 9, 10, 11, 12, 12.30, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 18.30, 19, 19.30, y 20.

### De Vall de Uxó

7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 17.30, 18, 19.

### Sábados y domingos

Salidas Castellón 8.30, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18 y 20.

### De Vall de Uxó

7.30, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17 y 19.

### CASTELLON-BENICASIM

Salidas Castellón  
7.30, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 18 y 19.15.

### Salidas Benicasim

8, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 15.30, 17.30, 18.30 y 19.45.

Nota: Sábados, domingos y festivos las salidas de 7.30 y 8 de Castellón y Benicasim, respectivamente, pasan a las 21 y 21.30 horas.

### CASTELLON-BENICARLO-VINARÓZ

8.30, 13.30 y 19.15 ida y vuelta.

## DIPUTACION

# Reuniones de los alcaldes preparando el plan de obras y servicios de 1982



Por tercer día consecutivo, continuaron celebrándose en la mañana y tarde de ayer, las reuniones de la Comisión informativa que prepara las bases del próximo Plan de Obras y Servicios para 1982.

Durante las últimas jornadas han ido presentando sus proyectos y peticiones los distintos alcaldes de la provincia, hasta completar la totalidad en la jornada de hoy.

Las reuniones están presididas por el titular de la Diputación Provincial Joaquín Farnós, celebrándose en los Salones del propio Palacio Provincial.

En el día de ayer, se reunieron paulatinamente con la Comisión informativa del Plan de Obras y Servicios los alcaldes

de Santa Magdalena, Sueras, Segorbe, Soneja, Sot de Ferrer, Tales, Pavías, Montán, Cortes de Arenoso, Chert, Gátova, Gai Biel, Matet, La Mata, Fuentes de Ayodar, Torralba, Forcall, Herbés, Vallibona y Olocau del Rey, en la jornada de la mañana.

Por la tarde, desde las 4 hasta las 8, hicieron lo propio los alcaldes de Palanques, Zorita, Villoses, Todoella, Ares del Maestre, Villafranca, Morella, Vinarós, La Jana, Fuente la Reina, Villanueva de Viver, Pina de Montalgrao, Puebla de Arenoso, Lucena del Cid y Montanejos.

Mañana, concluirán las reuniones con el resto de las alcaldías de la Provincia.



sala derenzi

La Dirección  
de la Sala  
Derenzi,  
se honra

en presentar de nuevo  
la obra más reciente  
del gran maestro  
de la acuarela

**CEFERINO OLIVE**

**HOY INAUGURACION**

Del 4 al 16 de Diciembre

exposiciones • c/. colón, 34 • tel. 22 45 40 • castellón de la plana

NULES

Dotado con cuatrocientas mil pesetas

# PETRA DINDINGER, UNA ALEMANA QUE VIVE EN NULES GANA EL PREMIO DE NOVELA «CIUDAD DE IRUN»

¿Estamos ante un caso de vocación —un tanto tardía— por la literatura? La pregunta trataremos de desvelarla a lo largo de las siguientes líneas. La noticia es esta: Petra Dindinger, una alemana residente en Nules acaba de obtener el premio «Ciudad de Irún» de novela en castellano por su obra «La Barrera». La dotación del premio es de cuatrocientas mil pesetas.

## Mi primera novela

«Había escrito hasta ahora poesía, pero poca cosa. Tenía una idea sobre cómo hacer una novela y esa idea es «La Barrera», comenta Petra Dindinger, aún con la satisfacción del premio concedido, según señala un telegrama remitido por la Caja de Ahorros provincial de Guipúzcoa, patrocinadora del concurso.

La novela de Petra Dindinger se inicia con un prólogo que dice: «La palabra es la base de la comunica-

ción entre los seres humanos, es su fuerza fundamental.

A través de la palabra somos capaces de pensar. El pensamiento nos eleva desde la mera condición biológica al razonamiento. Es nuestra obligación cuidar de la palabra, usar la razón y fomentar la comunicación».

## Azorín, Blasco...

«Mis primeras lecturas en castellano fueron las de Azorín y Blasco Ibáñez. Creo que he leído todo lo de Blasco», comenta Petra Dindinger sobre sus aficiones literarias. «Ahora —añade— Estoy leyendo a Nietzsche, que poco tiene que ver con los dos autores españoles dictados. La verdad es que leo de todo, porque todo me interesa.

## Un negocio de pastelería

Petra Dindinger está casada con Juan Vicente Jericó Tomás,

confitero de Nules. En esta población el matrimonio atiende un establecimiento dedicado a la pastelería y confitería cuya especialidad, según confiesa el señor Jericó «son las tartas de trufa y nata». La vocación por la literatura es tardía, aunque Petra sea una mujer joven que ha conseguido un perfecto dominio del español e incluso del valenciano. Petra se casó hace diecisiete años y tiene dos hijos de trece y seis años.

## ¿Cómo es la novela?

«Está escrita en forma epistolar» señala su autora. «Se trata de una serie de cartas que una mujer empleada en una editorial remite a un amigo suyo y le plantea los temas más diversos de la vida: el amor en su sentido más amplio y en todas sus facetas, las relaciones de amistad. También hablo sobre el problema de la homosexualidad. No se trata de una novela autobiográfica —añade— todo es

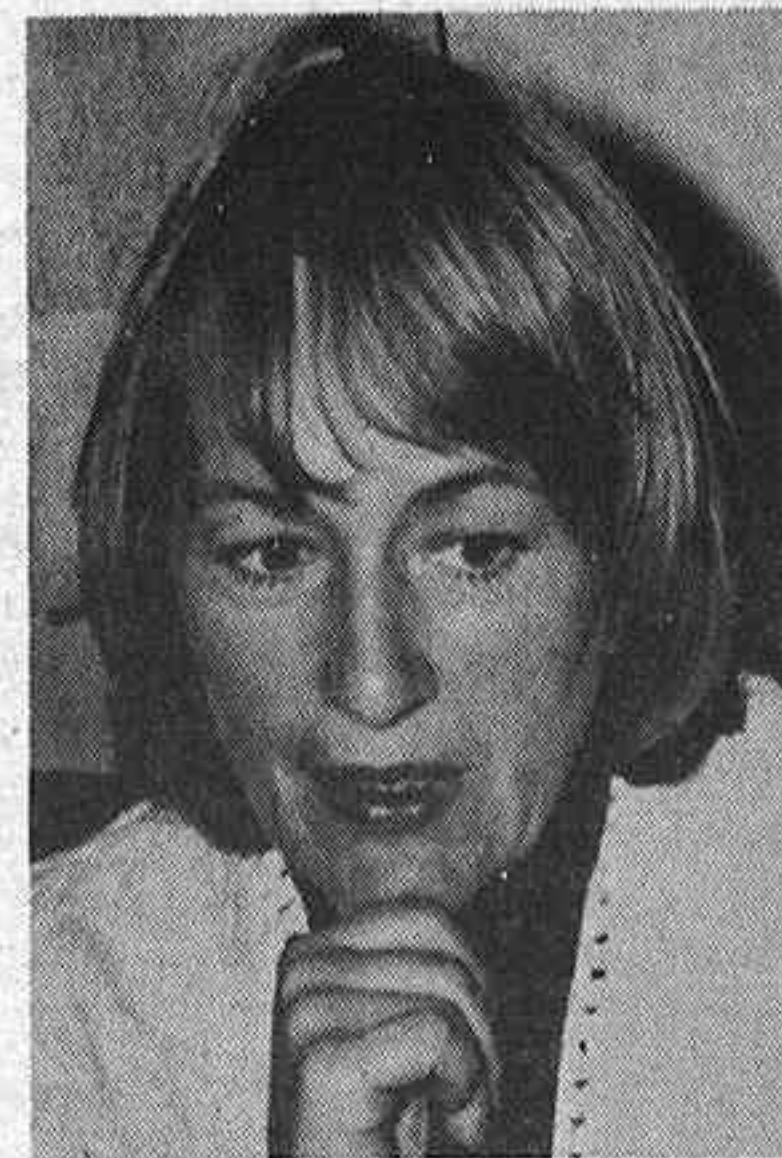
pura invención. De hecho yo nunca he trabajado en una editorial».

## ¿Feminista?: no

Le pregunto por el feminismo. Petra confiesa que incluso llega a odiar la palabra. Creo —dice— que se están confundiendo los términos. Yo estoy por la plena igualdad de los derechos del hombre y de la mujer, pero la palabra no me gusta en absoluto».

## La visitaron los cacos

A punto de entrar esta entrevista en talleres una llamada de Petra Dindinger amplía el contenido de la misma. «Han entrado a robar en mi casa», nos dice con amargura. «No es ya por el valor del dinero, sino por el carácter de las joyas que se han llevado: la cruz de la primera comunión de mi hijo, una sortija que me regaló mi marido siendo novios. Esas cosas que una aprecia más por su valor sentimental que por su valor intrínseco».



Petra comenta también que por el testimonio de una vecina pudo saber que los ladrones entraron en la vivienda argumentando ser encuestadores. La encuesta que nunca llegó a contestar Petra Dindinger le ha resultado cara.

Para recompensarla ahí está el premio de cuatrocientas mil pesetas por su primera novela. Su segunda novela que ya está escribiendo tiene carácter autobiográfico. En ella esta alemana afincada en Nules desde hace casi veinte años recuerda su infancia. Una infancia marcada por el final de la segunda guerra mundial, por su traslado familiar desde la ciudad de Olbernhau, en donde nació, hasta Hamburgo en donde pasó su juventud. Nules se ha convertido en su segunda y definitiva patria chica «porque de aquí —como ella dice— no me mueve nadie. A veces tengo un poco de añoranza pero me gusta mucho más España».

J. L. T.  
Foto: Hredio

## La Barrera

### Capítulo XXIV

MEDITERRANEO publica hoy en rigurosa exclusiva un capítulo de la novela «La Barrera», original de Petra Dindinger que ha obtenido el premio de novela «Ciudad de Irún»

Valía por aquel día y por muchos más. No quise escribir, estaba rodeada de silencio, reflejando este mundo mudo que me envolvía con su misterio en una huelga de mi promesa. Tampoco busqué, como pretendía, distracción, sino que me hundía en mi propia estrechez consiguiendo ponerme con ello enferma. ¿Que qué tenía? Llámalo como quieras, no importa el dar nombre a algo que está muy dentro de uno mismo. No me vio ningún médico, pues mi mal sólo lo podía curar yo misma. Ni siquiera fallé en la oficina. Créeme, me hubiese gustado quedarme en casa y no tener que ver a nadie... pero no es mi estilo el abandonar las obligaciones.

¿No querrás preguntarme por René? Sí, sospecho que estás esperando que escriba sobre él... Pues bueno, no hay mucho que contar, pero al menos servirá para deshacerme de este chicle que tengo «en la boca», porque todo me sabe a chicle archimas-ticado. A estas alturas aún no me ha hecho partícipe de sus preocupaciones, y debe tenerlos a montones. Yo tampoco he querido hacerle más alusiones, pues me he dado cuenta de que no sirve para nada en absoluto. Es más hermético de lo que yo creía. Vamos, me equivoqué con él como tal vez nunca me he equi-

vacado con nadie; somos, eso sí, lo que éramos siempre; compañeros de trabajo, más o menos superficiales, teniendo ocasión de soltar de vez en cuando una broma, que comen juntos en la cantina, que si se ofrece la ocasión, hacen una salida nocturna juntos con algún que otro compañero, pero de ahí no pasa.

Sé que él está sufriendo aún. Se encuentra muy desmejorado y temo por él. No quisiera experimentar el más mínimo sentimiento hacia su persona, y por cierto me obliga, con no sé qué extrañas fuerzas, a mantenerme al margen de su vida privada.

Te darás cuenta cómo me siento. Inmensamente tonta e inútil. Engañada. Ridículo. Estúpida. ¿Quieres saber más? Dentro de mí hay una bomba que está a punto de estallar. Creo que ahora sí que sabría definir exactamente el significado de las palabras insatisfacción, sinsabor, hundimiento moral... Para postres, tú... De ti no vale la pena hablar. Sabes de sobra que eres la personificación del silencio.

Pero hay que seguir viviendo a pesar de todo, el valor para ello hay que buscarlo por doquier, en la coquetería, en la lectura...

El otro día me divertí con «El Gamo» y con Mónica por una vez más. Mis vacaciones están cerca. El sólo pensamiento de ello me hace conservar la esperanza de que por fin voy a salir de la pegajosa papilla que es mi mundillo actual. Sí, estoy como metida en un montón de resina del que es difícil salir sin dejar huella. Y no quiero que mis últimas vivencias dejen huella alguna en mí. Deseo despertar de una vez para siem-

pre con un nuevo amanecer, con algo completamente distinto. Quiero saltar la última barrera y, al traspasarla, quiero encontrar algo nuevo, diferente, mejor si es posible.

Tengo cuarenta años a mis espaldas, esta carga influye, qué duda cabe. ¿Podré ser capaz de deshacerme de mi lánguido yo para encontrar a una nueva Natascha?

¿Te suena a despedida? Puede... puede que sea así, Rody. No tengo ganas de seguir con mi fantasma, con tu espíritu que, a fin de cuentas, sólo me causa desesperación, tristeza y una inmensa confusión conmigo misma.

A propósito, encontré un poema de no sé qué autor moderno que, sorprendentemente, refleja mi verdadero estado de ánimo. Aquí lo tienes:

### Vacío

¿Has sentido alguna vez el vacío?  
¿La inmersión en la nada, donde no existe elemento alguno,

donde el peso de la desgracia se eleva a un doloroso sentir hacia el estado cero?

¿Lo has sentido alguna vez? Entonces sabes de las noches frías interminables, del helor que no puede aislar, sabes del amanecer que te sugiere la ligera esperanza por ver el Sol de nuevo y que este no se presenta nunca, nunca más para tí.

Así te lo parece, y sientes cómo el vacío se presenta de día en espesa brea

que te absorbe, te hunde, te arrastra mientras que la noche te envuelve con suave manto engañoso martillándote, entorbellinándote finalmente a esta nada helada, donde los golpes fuertes de tu corazón parecen estallar en tu pecho encogido.

Sabes pues que el vacío pesa más que las gruesas cadenas de la esclavitud, sabes pues que el vacío te llena de terror ante la nada. ¿Te dice algo, Rody?

Creo que voy a dejar la oficina. Mi situación económica me lo permite y le voy hacer caso a von Hollander. Aún no tengo planes concretos. Lo primero será mi viaje a Austria. Después me iré al pueblo, dejaré también mi casa aquí en la ciudad, me ocuparé de mi hacienda y si esto no me complace, pensaré en otra cosa. Tal vez adopte a un niño, no sé, por una parte me gusta la idea, pero por otra, temo no servir para ser madre.

Sí, Rody, estoy cansada de vivir con falsas ilusiones, cansada de engañarme a mí misma, quiero salir de la opresión que ejerces sobre mí, y René ha sido la gota de agua que hizo desbordarse el vaso... Creí ser su confidente, su amiga, su posible amor...

Rody, las despedidas son siempre odiosas. No prometo ni niego nada, pero creo que habrás de prescindir en lo sucesivo de mis relatos. Te

deseo toda clase de suerte, me gustaría muchísimo poder volver a verte, en fin, lo sabes de sobra. Me conoces mejor que yo misma. Soy un libro abierto para tí y puede que este libro se cierre para siempre. Ciao, mi amor perdido; ciao mi esperanza de poco tiempo... nos veremos en el más allá del horizonte conocido por los seres humanos...

Al cabo de tres semanas se pudo leer en el periódico dominical de la ciudad la siguiente nota: «Espectacular accidente de tráfico en la autopista B-24 que conduce al aeropuerto de nuestra ciudad. En el día de ayer, un Mercedes 300 negro chocó de frente con un Ford Taunus, al parecer por exceso de velocidad del primero. Resultaron muertos los cuatro ocupantes de los dos coches, que pudieron ser identificados más tarde como: Roderick Fel-pinass de 63 años de edad y su hijo Marcel de 20 años, Natascha Kinsky de 40 años y René Bourdon de 45 años. Los cadáveres están a disposición de los familiares en el depósito del Hospital Clínico. No han sido reclamados aún, por lo que se ruega ponerse en contacto con el citado Hospital».

El aire estéril y aséptico del hospital unió para siempre las almas de Rody, Natascha, René y Marcel, encontrándose así en la eternidad de los sueños inimaginables. Marcel conoció por fin a esta Natascha misteriosa durante la liberadora ascensión, aquella Natascha con la que «tropezó» a través de la búsqueda de viejos escritos.

ALMAZORA

## JOSE GALI RECIBE HOY LA MEDALLA AL MERITO EN EL TRABAJO

El viernes a las dos y media de la tarde le será impuesta la Medalla al Mérito en el Trabajo a José Galí Sancho, director de la Caja Rural «San José de Almazora», en el curso de un acto que tendrá lugar en la sede social de la veterana entidad.

La concesión de esta condecoración, que le fue otorgada al señor Galí Sancho por el Rey don Juan Carlos el pasado 24 de junio, con ocasión de la onomástica del monarca, premia toda una vida dedicada al cooperativismo agrario desde que hace cerca de cincuenta años José Galí ingresó en la Cooperativa Agrícola San José,

en un puesto de simple botones. A través de los años y con su esfuerzo personal, aquel botones se convirtió en una auténtica institución dentro de la entidad, hasta ocupar el puesto de máxima responsabilidad en la línea de gestión administrativa, el de director, en el que todavía sigue.

Por otra parte, a lo largo de todo este tiempo José Galí ha estado detrás de muchas de las iniciativas que se han emprendido en Almazora para desarrollar la economía, la cultura o la colaboración ciudadana, bien sea a través de una participación directa o alentándolas desde su veterano

puesto de corresponsal del diario MEDITERRANEO, porque su pluma siempre ha estado al servicio de todo aquello que fuera bueno para Almazora.

Al acto de entrega de la Medalla al Mérito en el Trabajo concedida a José Galí Sancho asistirán las primeras autoridades provinciales, con el gobernador civil, Rafael Montero, representaciones de Almazora y, por supuesto, una amplia concurrencia del cooperativismo agrario provincial puesto que, entre otros, se han sumado al homenaje al presidente del Consejo Rector de la Caja Rural Provincial, Juan Barreda Beltrán y la

totalidad del citado Consejo Rector.

### Jubilados

La Asociación de Jubilados y Pensionistas «Millars» de Almazora, está celebrando una serie de actos y festejos, con motivo del Día Universal del Pensionista y Jubilado, cuyos actos están patrocinados por la Excm. Diputación Provincial, la Delegación Provincial de Cultura y el Ilmo. Ayuntamiento de Almazora.

El programa de festejos confeccionado por la asociación «Millars», se inició el pasado día 1, se prolongará hasta el día 10 del



presente mes, con los siguientes actos.

Hoy, día 4. A las 10,30 de la mañana, se disputarán las partidas finales del Torneo Local de Ajedrez, siendo proclamados el campeón y subcampeón.

Por la tarde, a las 16 horas, se iniciará el II Trofeo Local de Canut, desarrollándose la primera eliminatoria.

Día 5. A las 10,30 de la mañana y a las 16 horas, se celebrarán las pruebas finales del II Trofeo Local de Canut, siendo declarados campeones y subcampeones del mismo.

Día 7. A las 16 horas, en el cine Windsor, se celebrará la proclamación de la Primera Camarera Mayor de la Asociación y de las Cuatro Damas de Honor. Actuará como mantenedor de este acto don José Galí Sancho, director de la Caja Rural «San José», de Almazora.

A continuación, intervendrá el Ballet Bamby, de Almazora; y seguidamente los Grupos Escolares de los colegios «Cardenal Cisneros» y «Errando Vilar».

El Ballet Camaraes, de Castellón, realizará una exhibición de su condición artística, finalizando los actos de este día con el recital del Concurso de Poesías seleccionadas por los alumnos del Instituto (INEB) de Almazora.

Día 8. Festividad de la Purísima. A las 11,30 de la mañana, la Banda de Música «La Esmeralda», de Almazora, en el Teatro Windsor, Concierto Homenaje a la Tercera Edad.

Día 9. A las 16,30 horas, en el Teatro Windsor, actuación de una compañía de Varietés.

Día 10. Día del Pensionista y jubilado. A las 10 horas, en la Iglesia del Cristo, se celebrará la Santa Misa en conmemoración de la festividad del día, dedicada especialmente a todos los pensionistas y jubilados de Almazora. Seguidamente y en el teatro Windsor, se entregarán los pergaminos octogenarios de esta Asociación y una mención especial a los de mayor edad. Igualmente serán entregados los trofeos y medallas a los ganadores y participantes de las competiciones celebradas.

A continuación serán sorteados cien cestas navideñas, entre todos los asociados, mediante el sistema de número de Carnet de Socio.

A las 14 horas, comida de hermandad en el restaurante Santa Quiteria, seguida de un baile.

Los autobuses para el traslado al ermitorio de Santa Quiteria saldrán de la Plaza del Ayuntamiento.

La Camarera Mayor de estas simpáticas fiestas, que la tercera edad celebrará en Almazora, ha recaído en la persona de doña Anita Comins Arquimbau, siendo sus Damas de Honor doña Carmen Renau Vilar; doña María Domínguez Puchol; doña Carmen Casañ Gil y doña Francisca Marín Masip.

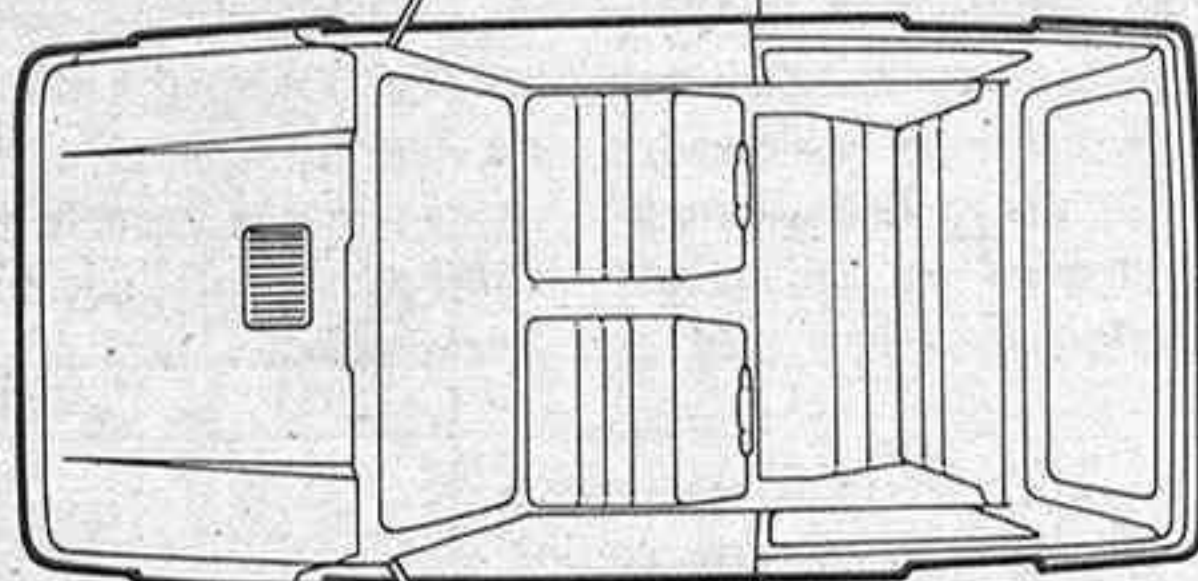
B. T.

## ¡NO BUSQUE MAS!

# SE VENDE.

- 2.300 dm<sup>3</sup> de capacidad.
- Muy bien situado, grandes superficies acristaladas, muy soleado.
- Calefacción central.
- Bajo mantenimiento.
- Potencia sobrada para cualquier actividad.
- Cómodo tresillo 5 plazas.
- Tapicería lavable.
- Gran cama de matrimonio.
- Cuna convertible para el bebé.
- Grandes acabados.

- Con puerta de servicio, trastero y estantes de gran capacidad. Todo, sólo por:



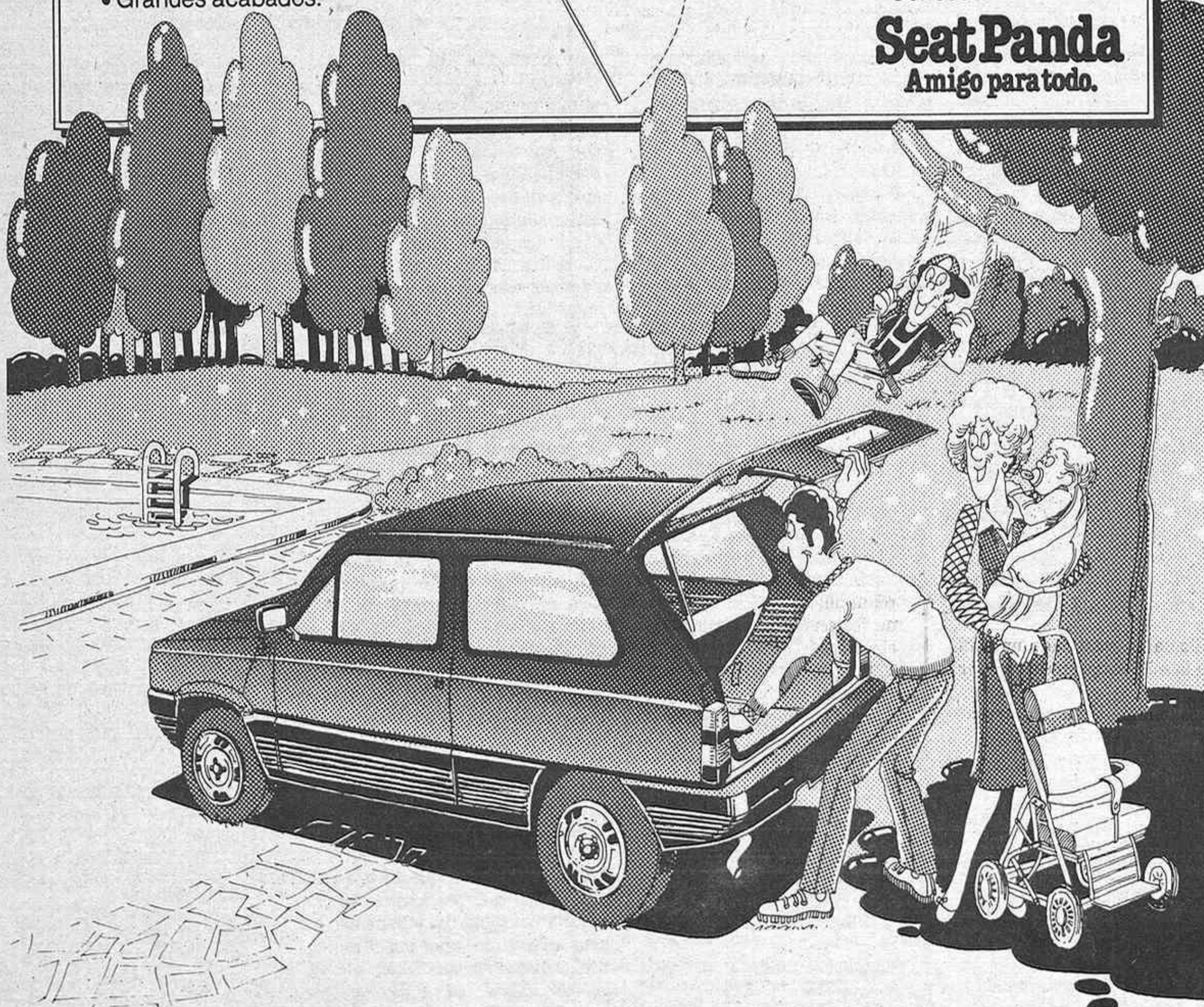
**99.000\*** pts.  
a la entrega de llaves y

**11.800**

pts. al mes.

- Habitable hoy mismo.
- Visítelo en la Red de Concesionarios SEAT.

**Seat Panda**  
Amigo para todo.



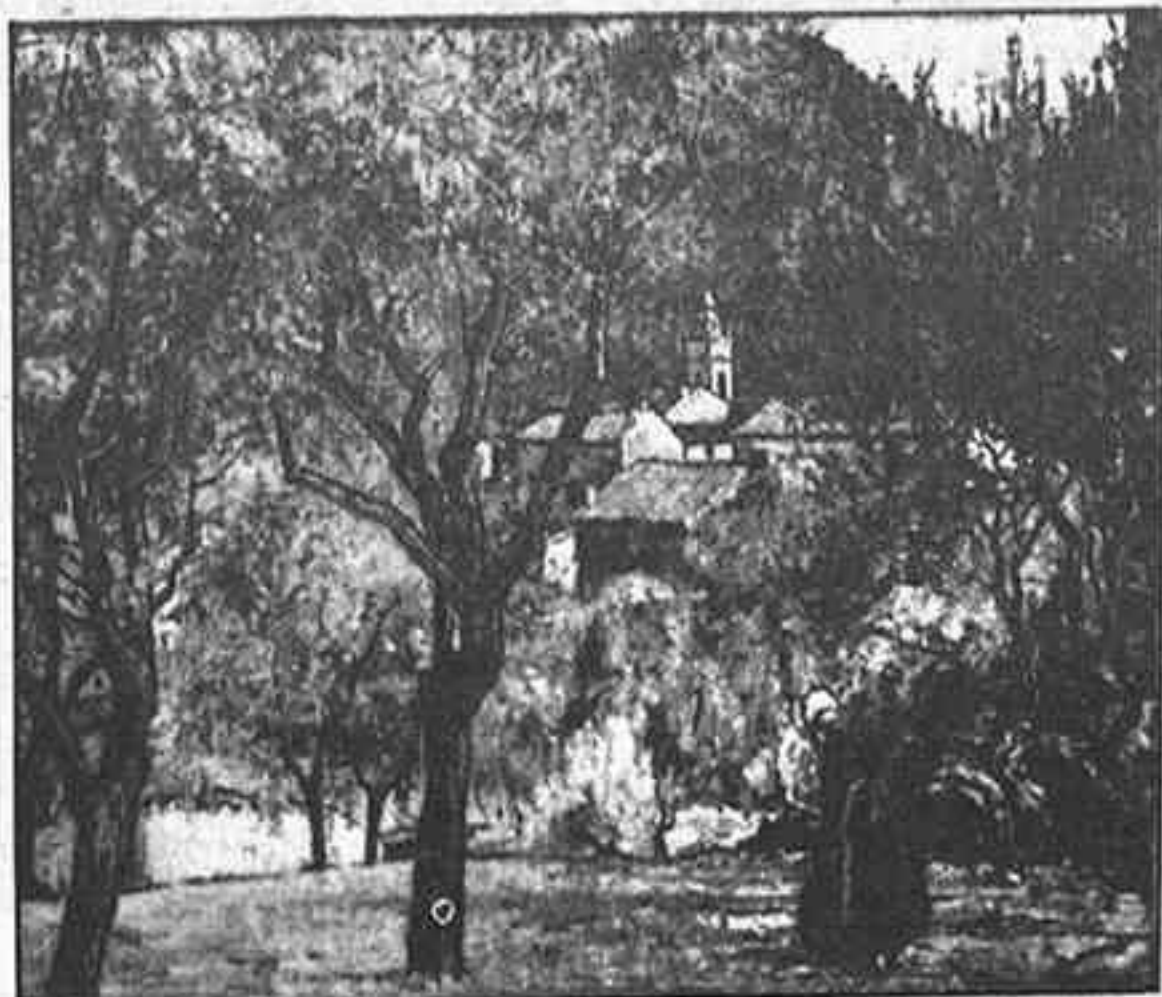
\* Financiación FISEAT  
Incluye: Precio del coche  
Impuestos  
Transporte  
Seguro a terceros

## SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Organizada por la Diputación Provincial

# EXPOSICION ANTOLOGICA DE GIMENO BARON



Oleo. Paisaje de Ahín.

El próximo lunes día 7, a las 19,30 horas, se inaugura en el Salón de Actos del Palacio Provincial, (Plza. de las Aulas), una gran exposición de las obras del Pintor Gimeno Barón. La muestra antológica, que permanecerá abierta hasta el 30 del presente mes, está organizada por el Museo Provincial de Bellas Artes de la Diputación Provincial, como homenaje al pintor de Ahín, pensionado de la Diputación, y una de las más importantes figuras en el campo pictórico de nuestros últimos años.

Un total de 40 obras, entre figuras, bodegones, paisajes y dibujos, en su mayor parte cedidos por la familia, quedarán expuestos en la Sala Noble de la Diputación Provincial, presididos por un busto del propio autor, obra del escultor Octavio Vicent.

El horario de visita se ha establecido con entrada libre, de 9 a 1,30 de la mañana, y de 4 a 8,30 de la tarde.

## Paisajista de la sierra de Espadán

Francisco Gimeno Barón, nacido en Villarreal, el 30 de Noviembre de 1912, inicia en Castellón sus estudios de pintura y modelado, a instancias del escultor Ortell y bajo la dirección del pintor Castell.

Hacia 1929 el pintor se traslada a la Escuela de Bellas Artes de San Carlos de Valencia, pensionado por la Diputación Provincial, compartiendo su estudio con el también pintor José Martínez Ribés. Años más tarde ampliará sus estudios en la escuela superior de Bellas Artes de San Fernando en Madrid, contando entre sus profesores a Stolz, Vázquez Díaz, Benedito, y los escultores Adsuara y Capuz. Todos excepto Vázquez Díaz, procedentes del País Valenciano, indicativo del alto nivel alcanzado en aquellas décadas por nuestra escultura y pintura.

Durante su estancia en Madrid, Gimeno Barón comparte su estudio con el poeta Bernat Artola y el escultor Torres. Bernat Artola en más de un poema nos ha dejado las huellas de la obra de Gimeno Barón, y en las críticas sobre la obra del pintor, del propio Bernat, es donde se aprecia un enorme lirismo, un calor hondo entre comentarista y pintor, una introspección hermosa y no banal ni barroca. El «Cercle Artistic de Sant Lluç» en Barcelona, recibe al pintor en 1934, aunque ya en calidad de independiente y comenzando a vivir de su propia pintura. El escultor castellonense Armiño, fue su compañero inseparable. Tras la guerra civil, Gimeno Barón trabaja como ayudante de Porcar en su labor de preparación de esculturas, así como en la restauración de la imagería maltrecha o destruida por los avatares del momento.

En 1941 nuestro pintor ganó la «Pensión Beca Conde de Cartagena», de la Real Academia de Bellas Artes de Madrid, la cual consistía en pasar el aprendizaje de un año en el extranjero, pero a causa de la contienda europea, no puede disfrutarla fuera de nuestras fronteras, trasladándose a diversos lugares del territorio nacional. La Barcelona de 1942 que conoce Gimeno Barón, es la etapa de miseria, y reconstrucción. El arte supone «ismos». Cubismo, expresionismo, Dadaísmo, Fauvismo, Surrealismo. Todas estas corrientes estéticas de la primera mitad de nuestro siglo, consciente o inconscientemente van sedimentándose y plasmándose en algunos de sus lienzos.

Esta época tendrá una singular trascendencia en la trayectoria del pintor, pues beneficiará para agrandar las ideas estéticas, haciéndole en cierta forma huir del intenso manierismo academicista o de las escuelas pictóricas valencianas.

En 1952 se traslada a vivir a Ahín, quedando tan impresionado por los paisajes de Espadán, por la belleza de Ahín, y por la sencillez de sus gentes que decide echar raíces, comprando más tarde una casa en el pueblo.

Después de obtener diversos premios y de impartir clases en la Escuela de Bellas Artes de Castellón, Gimeno Barón muere el 7 de noviembre de 1978, habiendo firmado la noche anterior su último lienzo, un bodegón.

Después de obtener diversos premios y de impartir clases en la Escuela de Bellas Artes de Castellón, Gimeno Barón muere el 7 de noviembre de 1978, habiendo firmado la noche anterior su último lienzo, un bodegón.

Después de obtener diversos premios y de impartir clases en la Escuela de Bellas Artes de Castellón, Gimeno Barón muere el 7 de noviembre de 1978, habiendo firmado la noche anterior su último lienzo, un bodegón.



Oleo. Bodegón, una de las especialidades de Gimeno Barón.

## EL DIETARI FALS

### Natalie, Natalie

Ens arriba la noticia, sobtada i pulcra, de la mort de Natalie Wood. De tu, Natalie, vam estar bojament enamorats dos companys de col·legi. I ni et penses que era estrany. Qui més qui menys va deixar-se caure en la filigrana dels teus ulls.

Encara erem massa tendres per a mirar-te el cos. Aquest no el veiem sinó de gaidó, com la matèria que donava suport a la teua cara d'àngel del cel americà. No ens podem arriscar, per pur desconeixement, a veure el teu cos que ara desapareix. Hauria estat del tot impossible pensar ni una sola vegada en una relació que no fora romàntica i idealista. Per això ens sobrava amb mirar els teus ulls. Res més.

I després d'haver-te vist en aquella pel·lícula anàvem cada un a la seua emportant-se el teu record i pensant en la mirada que passaves per sobre la nostra somorta existència.

Davant l'espill o davant nosaltres mateixos, tenim paraules i pensaments per a tu.

Quan erem junts assajàvem els balls que West Side Story ens havia mostrat: ballàvem amb tu, Natalie. Volíem rescatar-te d'aquella dissort que et colpia i ser el teu exlússiu amic i amor.

Tot en tu era la bellesa i l'idil·li més etern. Amb tu establim una vida allunyada de la remor d'un institut o d'una residència d'estudiants imberbe i anodina.

Tot açò, com ja t'ho havia dit abans, amb les mirades més pures. Ens hauria semblat un pecat rebolcar-nos amb tu per l'herba, i besar-te i fer l'amor. Això ni ho pensàvem.

Després ha passat el temps. Com tot passa. I t'havíem oblidat a favor de les nostres núvies i posteriors esposes. Tenim xiquets i tu també. Que no van al mateix col·legi. I ara, quan ja ens habíem acostumat a anar cada un al nostre treball de cada dia, vens tu.

A recordar-nos que t'has mort. Però que encara t'estimem. Tot i que ara, amb els dits madurs, ja sabriem com tocar el teu cos.

Tanmateix, en les fotos que m'has enviat aquests dies, t'he vist com sempre. Sempre apareixes igual i per a tu és com si els anys no passaren. Tens el mateixos ulls de sempre. Els teus ulls, Natalie. Els ulls.

Tomàs Escuder Palau

## LA NOSTRA LLENGUA

### La lletra T

Ja hem arribat a la lletra T. Té una forma de creu que ha perdut el pal superior. Una lletra d'origen fenici, traslladada al grec, als alfabetos italics i que acampà en el llatí clàssic, del qual l'hem rebut nosaltres. La T té també forma de martell. I de fet serveix per imitar sons que reproduïxen els colps: TOC, TOC, TAC, TAC, TIC, TIC, TEC, TEC... Un so que s'anomena sord perquè no fa vibrar les cordes vocals. La T és un so dental: la llengua toca les dents per darrere. El so de la T és molt clar.

En començament de paraula és molt freqüent: TALL, TEL, TIP, TORD, TURC. Es la T del TAM-TAM, del TACA-TACA, del TOCATOCA, del TIC-TIC del relotge, de la TUM-TUM. Es la consonant infantil del TETE, de la TITA, del TIO i la TIA. La T de la TOMATA, del TROS, del TEMPS, la de la TRINITAT i la de Santa TERESA.

Enmig de paraula la T també és molt freqüent. Els valencians fem T totes les finals dentals: VOLUNTAT, APTITUD, D, PLENITUD, VIRTUD, SOLICITUD, CLAREDAT, HUMILITAT, SANITAT, ACTITUD. Es igual que escriguem T que D. Igual ha de sonar T. Però la tendència de la llengua és a fer D la T que es troba entre vocals. Així diem OT però GODA, POT però PODER, CRIT però CRIDAR, ABAT però ABADIA, PRAT però PRADA, PRADES, PRADELLS, TARD. Però TARDAR, etc. Encara que de vegades es conserva la T

com passa en TOT i TOTA, MORT i MORTA, FORT i FORTA, etc...

També s'usa molt la T formant dígrafs: dos lletres que representen normalment un so africad (compost de tancament o oclusió i emissió o fricació). Es el cas del dígraf TL en paraules com AMETLLA, ESPATLLA, on la T no sona per res del Món. Només està per representar una T llatina que ha deixat de sonar. Es també el cas del dígraf TG/TJ en paraules com METGE, FETGE, PATGE, PLATJA, ORATGE, VIATGE, CORATGE, ESCLAVATGE, etc.

Es el cas de TN en la paraula COTNA (la del porc). Es el cas del dígraf actual TX (que sona com la CH castellana) en paraules com COTXE, DESPATXAR, TXEC, etc. I és el cas del dígraf TZ que sona en TRETZE, SETZE, REALITZAR, etc.

En fin de mot la T campa com vol. Es una forma de reforçar la frontera de la paraula. Paraules com FET, FOT, FAT, FIT, ASTUT, BRUT, CREGUT, CORREGUT, etc..., són molt típics de la nostra llengua. Terminacions així són impròpies del castellà que, si acaba en consonant alguns mots, els suaviatza fins a emmudir la consonant. Pensem en MADRID que nosaltres pronunciem amb T final, els castellans, amb una D molt debilitada, i fins i tot amb i accentuada.

Cada llengua és cada llengua.

Avel·lí Flors Bonet

Hoy, en el Teatro Principal

## Concierto de la Orquesta Municipal de Valencia

La Orquesta Municipal de Valencia bajo la dirección de Michel Tabachnick, ofrece hoy por la tarde, a partir de las 7.45 en el Teatro Principal, un concierto extraordinario, dentro de las Jornadas Culturales que organiza la Junta Coordinadora de Actividades y Establecimientos Culturales, con la colaboración técnica de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, y bajo el patrocinio de la Dirección General de Música y Teatro, la Diputación Provincial de Castellón y el Ayuntamiento de Valencia.

El programa a desarrollar es el siguiente:

«Petite Suite», de C. Debussy.  
«Serenade núm. 2. Op. 16, de J. Brahms.

«Sinfonía núm. 4, en Re menor Op. 120, de R. Schumann.

### Petite Suite, de Debussy

La «Petite Suite», obra de juventud del autor de Pelléas, fue compuesta el mismo año en que obtuvo el premio de Roma. (1884).

Escrita para piano a cuatro manos, fue posteriormente orquestada por Henri Busser, dándole en esta forma por primera vez los conciertos Lamoureux, el 3 de noviembre de 1907. Los subtítulos «En bateau, Cortège, Menuet y Ballet» evocan alguna fiesta galante en un parque a la francesa. Si la factura de estos trozos parece extremadamente simple en comparación con las composiciones posteriores del autor, no por ello dejan de notarse los contornos finos y delicados de sus melodías, revelando ya la personalidad de un músico dotado de dones excepcionales.

### Cuarta Sinfonía de Schumann

A parte de una sinfonía en Sol menor, obra de juventud, no publicada ni catalogada, Schumann escribió cuatro sinfonías. La cuarta ocupa el segundo lugar en el orden cronológico de composición, aunque haya sido la última en editarse. Fue concebida, en efecto, durante el año 1841, el mismo de la primera sinfonía en si bemol, pero Schumann sólo le dio forma definitiva reformándola y orquestándola diez años más tarde.

Una introducción de una grande y melancólica belleza, precede al primer allegro, en el que un rápido trazo forma el núcleo, de la composición, trazo que se repite

en el último tiempo, sirviendo así como de lazo de unión entre las partes extremas de la obra.

La inspirada romanza que le sigue no tiene otro defecto que su brevedad, aquí la relación se establece entre ella y la introducción, cuya melodía repite, primero en modo menor, y luego en mayor, ornamentada con los graciosos arabescos del violín sólo.

El scherzo ofrece el contraste entre su primer tema, fuertemente ritmado, y la línea ondulante de su trío.

Por último, el final, con el diseño rápido de que se ha hecho mención en el primer tiempo, y la fogosidad juvenil de su segundo tema, de inspiración beethoveniana, constituye una página vibrante, llena de luz y alegría.

### Michel Tabachnick

El director de la Orquesta Municipal de Valencia, es el director artístico de la Orquesta Filarmónica de Lorena.

Mochel Tabachnick es director artístico de la Orquesta Filarmónica de Lorena. Estudió piano, dirección y escritura musical en el Conservatorio de Ginebra, de donde es natural.

En 1962 obtuvo el Premio de Dirección de Darmstadt. Consecuencia de ello realizó unos cursos de verano con Boulez, Stockhausen y Bousseur.

En 1965 en Basilea participa en unos cursos de Dirección con Pierre Boulez, de quien fuera adjunto en 1967.

En 1966 trabaja en España con Igor Markievich.

En 1970 estrena una de sus primeras obras, titulada Fresque, con la Orquesta del Domaine Musical, en el Festival de Royan.

En 1973 es contratado por la Fundación Gulbenkian de Lisboa para ser director permanente. Deja este puesto en 1975.

El Secretariado de Estado de la Cultura francesa le propone fundar en Metz una Orquesta regional: La Orquesta Filarmónica de Lorena.

Es director invitado para este ciclo de conciertos culturales que está realizando la Orquesta Municipal de Valencia.

## Diputación y cultura (I)

100 millones de pesetas, alcanza hasta hoy el importante presupuesto programado y administrado por la Comisión de Cultura de la Diputación Provincial de Castellón, que preside Jesús García Piñón, e integran los diputados provinciales, Manuel Tarancón, Abilio Lázaro y Joan Binimelis.

La importante partida presupuestaria, cuando todavía no ha concluido el año, se ha distribuido atendiendo las peticiones de organismos, asociaciones, Ayuntamientos y particulares, que solicitaron en su momento las subvenciones de la Corporación, para el desarrollo de las distintas actividades realizadas a lo largo del pasado curso, desde todos los rincones de la Provincia castellonense.

Sin duda el porcentaje mayor, ha sido el destinado al Convenio con la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas, mediante el cual se establece una colaboración mutua en la restauración y consolidación de los principales edificios histórico-artísticos de las comarcas castellonenses.

Todo ello al margen de las elevadas cantidades que la Diputación destina para la construcción y dotación del Centro Cultural de la Provincia, a ubicar sobre lo que pronto serán los solares del antiguo Convento de Dominicos y Casa de Beneficencia.

Con la aprobación del Anteproyecto, en el Pleno del próximo jueves, se espera que las obras comiencen de forma inmediata, en su primera

fase. Se han presupuestado, de forma global entre 1.200 y 1.400 millones de pesetas, destinados para la subvención de estas obras. Lógicamente en sucesivas y periódicas fases.

Otra obra de gran envergadura emprendida recientemente por la Diputación, resulta ser las nuevas instalaciones de la Facultad Polivalente y «Campus Universitario», hoy en avanzado estado, esperándose que estén concluidas antes del inicio del nuevo curso académico. Con un tipo de licitación de 293 millones 252.415 pesetas, se adjudicó finalmente la obra por la cantidad de 266 millones, 742.397 pesetas.

Finalmente y dentro del apartado presupuestario de la Diputación, de carácter extraordinario, destinado a competencias culturales conviene recordar la reciente puesta en funcionamiento de las nuevas instalaciones y maquinaria con que se ha dotado la Imprenta Provincial.

En ella se edita periódicamente la Revista de la Diputación, «Penyagolosa», «El Boletín Oficial de la Provincia», así como todos los impresos oficiales de la Corporación.

di. cu. ción, amén de folletos y publicaciones de interés provincial.

Con la nueva maquinaria, adquirida por un valor global de algo más de 10 millones de pesetas, se iniciarán en breve la publicación de libros, estudios, tesis doctorales y cuantos asuntos tengan la suficiente entidad, como para aportar al campo de la cultura provincial, las investigaciones y trabajos de universitarios y estudiosos castellonenses.

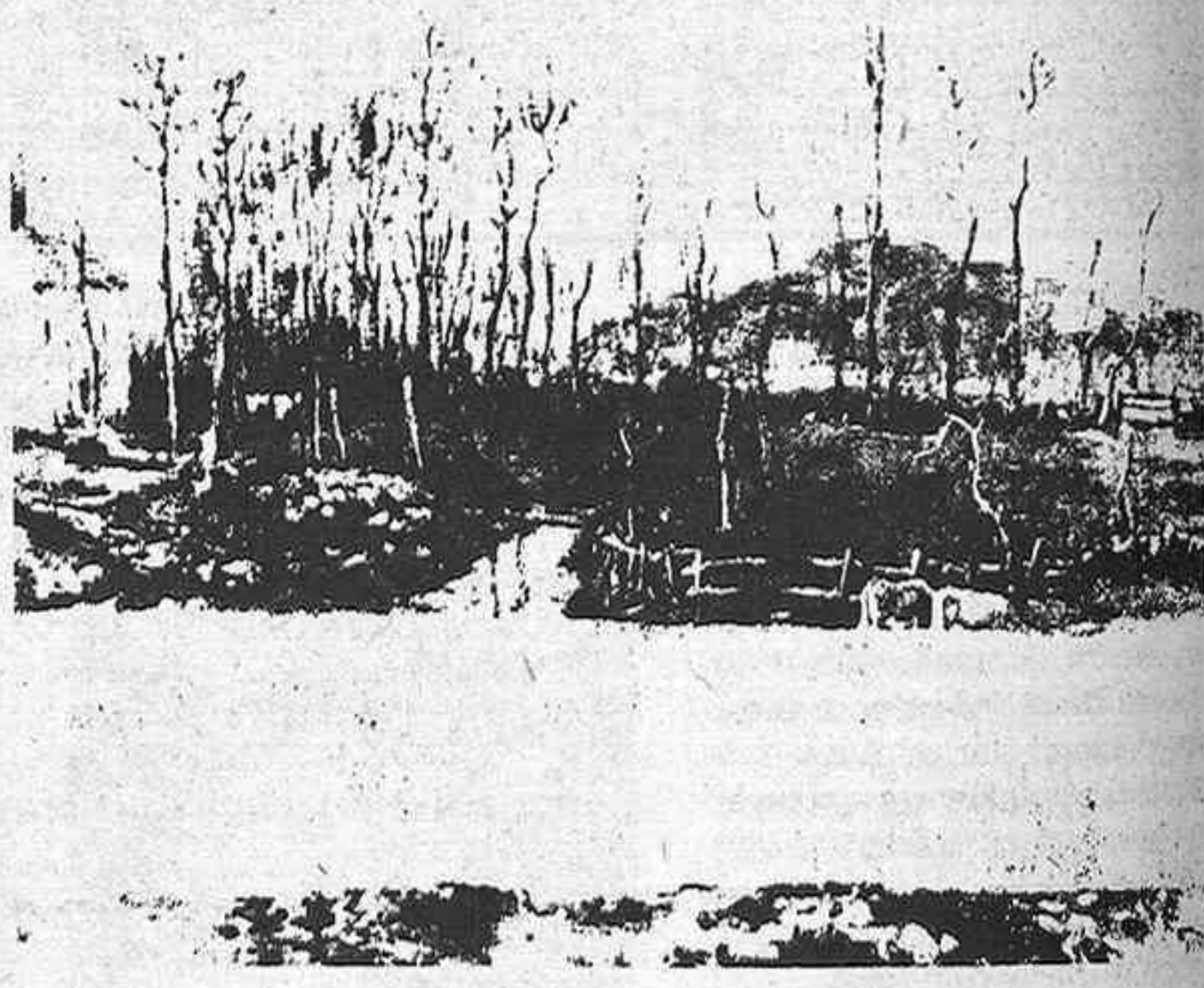
## SALAS DE ARTE SALAS DE ARTE

### Andrés Cerezo en Aula Adsuara

Con 40 obras de formato variado, como hace un año, se presenta nuevamente Andrés Cerezo en el Aula Adsuara, donde cosechó un señalado éxito.

Los temas son muy diversos: altas montañas grises, verdes, valles, campos, montes y ríos de Santander, Asturias, Aragón, Burgos y León, con la luz propia del lugar y hora. Porque hay amaneceres, ocasos, brumas de atardecer, mañanas radiantes y contraluces. También nos ofrece una pelea de gallos con su dinámica agresividad y tres bodegones de excelente factura compuestos con elementos bien seleccionados.

Es notable el empleo de la materia (óleo) sobre el lienzo por la densidad justa de los empastes. No olvidemos que Andrés Cerezo tiene una forma de expresarse más cercana al impresionismo que al realismo. Y en su lenguaje muestra un alto sentido de la sín-



tesis. En los bodegones alcanza una importancia primordial la matización del color que le permite valorar los objetos y destacarlos de los fondos que cuida con esme-

ro. La obra de este pintor tiene calidad indudable, belleza, atractivo y al mirarla comprendemos la madurez artística.

Gonzalo Puerto

## Extraordinarios de MEDITERRANEO

Durante el mes de diciembre, MEDITERRANEO publicará los siguientes números extraordinarios:

- Día 6.— TRANSPORTE Y AUTOMOVIL
- Día 13.— ALIMENTACION
- Día 22.— EDICION ESPECIAL LOTERIA NAVIDAD
- Día 24.— NAVIDAD
- Día 31.— FIN DE AÑO

Para sus anuncios en estos números pueden dirigirse a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 22-00-60.

## Casino Antiguo

Castellón

### ASUNTOS A TRATAR

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del ACTA de la anterior JUNTA GENERAL.
- 2.º Discusión y aprobación, en su caso, del PRESUPUESTO DE INGRESOS Y PAGOS para el año 1982.
- 3.º Elección de PRESIDENTE, SECRETARIO, TESORERO Y TRES VOCALES para el bienio de los años 1982/1983.

### CONVOCATORIA

Para dar cumplimiento a lo que se previene en el artículo n.º 19 del Reglamento de esta Sociedad, se convoca a Ud. a Junta General ordinaria para el día 6 de diciembre próximo, a las tres y media de la tarde, de primera convocatoria, y en su caso para el día 9 del mismo mes y hora, de segunda, al objeto de tratar los asuntos que se citan al margen.

Castellón, 17 de noviembre de 1981

El Presidente,

Fdo.: SALVADOR SERRANO GARCIA

## Reunión de la nueva junta de gobierno de la R. F. E. F.

# Los clubs percibirán el uno por ciento de las quinielas



MADRID (Efe).—Ayer tuvo lugar en Madrid la primera reunión de la nueva junta de gobierno de la Real Federación Española de Fútbol, presidida por Pablo Porta.

Los temas tratados de más importancia fueron, entre otros, la creación de una comisión permanente de la Federación, que estará compuesta por el presidente, los tres vicepresidentes—actualmente sólo hay dos, José Luis Núñez y Gil

de la Serna, ya que el otro ha de ser elegido por el comité del fútbol profesional—, el tesorero, Benito Castañeda, además de Miguel Monleón y Antonio Alvarez, presidentes de la territorial valenciana y el Deportivo de La Coruña.

Otros nombramientos fueron los de José Luis Roca y Juan Espino como delegados especiales en la comisión de campos y en la mutualidad de futbolistas, respectivamente.

También se creó una comisión de estudio para tratar de nivelar la economía de los clubs. Esta comisión la presidirá José Luis Núñez y la formarán Rufino Urquijo, Manuel Irigoyen, Antonio Alvarez y José López, todos ellos miembros de la junta.

La nueva junta de gobierno decidió, igualmente, confirmar en sus cargos, a los miembros de los Comités de Competición, de apelación y jurisdiccional.

Además, aprobó el porcentaje del uno por ciento de las quinielas a repartir entre los clubs, recibió los informes de diversos miembros de la Junta y convocó elecciones para la constitución del Comité Nacional de fútbol infantil, juvenil y aficionado.

También asistió a la reunión de la junta de gobierno el seleccionador nacional, José Emilio Santamaría, quien informó de asuntos de su competencia. En ese punto se aprobó que el encuentro de selecciones «A» con Suiza de dispute el 28 de abril de 1982, en el habitual escenario del «Luis Casanova» valenciano.

En la misma fecha se disputará en el «Sadar» pamplonés otro España-Suiza, de selecciones sub-23.

También conoció la junta oficialmente las reuniones que tendrán lugar en Madrid, del 14 al 17 de 1982, de comisiones de FIFA, para preparar el sorteo del mundial.

Como otras notas de interés la junta de gobierno acordó textualmente «que la Real Sociedad de fútbol sea uno de los nueve clubs que serán excluidos del sorteo de copa a celebrar, correspondiente a la cuarta fase—la de acoplamiento— que se jugará los días 6 y 13 de enero de 1982, en el supuesto caso de que supere su eliminatoria con el club Atlético Osasuna, y ello por razón de la aportación continuada que hace de seis de sus jugadores profesionales a entrenamientos y partidos de la selección nacional».

En cuanto al recurso de reposición presentado por uno de los dos candidatos a la presidencia de la territorial asturiana, la junta de gobierno estimó desestimarlos «y cursar instrucciones para que se proceda, de inmediato, a la iniciación de un nuevo proceso electoral, con sujeción a la normativa vigente».

La próxima reunión de la junta de gobierno se celebrará el 22 de diciembre de 1981, a las diez y media de la mañana, con la consiguiente rueda de prensa a las cinco de la tarde, y será la última del año.

Albuxech



Nuestros equipos provinciales

## Club de Fútbol Almenara

En las décadas de los años 40 al 50, algunos aseguran que antes, se practicaba el fútbol en Almenara a nivel de afición popular, sin que se militase en ninguna categoría federada, en las afueras del pueblo en el desaparecido Campo de «El Lorito».

Por el año 50 la población fue creciendo y el impulso urbanístico acabó con el campo y con el fútbol.

Casi veinte años hubieron de pasar para que renaciese el fútbol a nivel de equipo. En 1972 se construye un nuevo campo, el actual, en la partida de La Corona. Se forma una Junta Directiva, siendo su primer presidente Vicente Cañizares consiguiendo federar el equipo en 3.ª Regional. Del equipo se hace cargo como entrenador, Gerardo Forment.

Después de permanecer cuatro temporadas en esta categoría, el Almenara se proclama campeón en la temporada 75-76 ascendiendo ese año a 2.ª Regional y un año más tarde vuelve a ascender a primera. Categoría que conserva. Sigue de presidente Vicente Cañizares pero al ascender de categoría Gerardo Forment cede su puesto de preparador al Sr. González. Al año siguiente también cambiaría el presidente, resultando elegido José Castelló Martí.

Al hacerse cargo de la presidencia, José Castelló, da un nuevo impulso al club, creando un nuevo equipo de Tercera Regional, volviendo a entrenarlo Gerardo Forment. Ese mismo año se ficha a Mariano Piquer para el primer equipo.

En la temporada 1980-81, se contratan los servicios de José Galán como preparador del equipo. A comienzo de la presente temporada Juan Forner toma la presidencia del club contratando, de nuevo, como cuidador del equipo a Mariano Piquer.

### Instalaciones

Campo Municipal de la Corona, con hierba e iluminación; aunque ésta no sea propia para jugar fútbol de competición. Sus medidas son: 100 metros de largo por 63 de ancho. Aforo de 600 espectadores sentados en una grada que circunda el campo. Su indumentaria es: camiseta listada amarilla y negra, pantalón negro.

### Aportaciones

El Almenara ha dado hombres para el balón pie tales como: José Vte. Forment del Valencia, C. F. a su hermano Gerardo que militó en el Alcoyano y Gandía, Ferrer y Cristóbal del Saguntino y Toni en la actualidad en el Burriana.

Con alguna excepción, la actual plantilla casi es de Almenara. La

afición va en aumento y al segundo equipo de 3.ª Regional hay que añadir el fomento del fútbol de base que se está llevando a cabo con niños y jóvenes de las escuelas, que ofrecen un plantel de futuros buenos resultados. Ya hay algunas promesas como Costa y Andrés, de 17 años y otros tales como Luis, Bueno, Guzmán, Modesto, etc.

### Plantilla:

Porteros: Benito (21), Sancho (23), Pitarch (19).

Defensas: Landete (23), Mateos (27), Mingarro (26), Fernando (26), Guinot (20).

Centro-campistas: Costa (17), Roberto (29), Jacinto (29), Jesús (22).

Delanteros: Andrés (16), Paco (28), Bokanka (21), Angel (24), Luis (18).

### Junta Directiva

Presidente: Juan Forner Serra. Vicepresidente: Rafael Castelló Martí.

Vicepresidente 2.º: José Bueso San Mauro.

Secretario: José Llorens Bonet. Tesorero: Vicente Sales Sales. Vocales: Doce.

### Otros cargos:

Cuidador del campo: Felipe Iritia.

Cuidador de material: Manuel Ribera.

Cuidador masajista: Eugenio Cebrián.

Delegado de C. Fernando Cebrián.

### Socios:

190. FORMA DE POTENCIAR EL PRESUPUESTO:

Mediante los abonos de los socios.

Lotería.

Taquilla.

Colaboración de la Caja Rural S. Roque y Ayuntamiento.

ASPIRACIONES:

Mantenerse en la Categoría con una buena clasificación.

Actividades deportivas:

Un segundo equipo en Tercera Regional, clasificado en primera posición.

Fomentar el fútbol de base con niños de edad escolar (cuatro equipos de alevines).

Atletismo, corredores de Maratón.

ACTUACION EN LA LIGA HASTA JORNADA 13.ª

Ganados: 5.

Empatados: 5.

Perdidos: 3.

Figura en undécimo lugar con 15 puntos más un positivo.

Victor Sanz

## TIRO DE PICHON

### Agrait y Vidal vencedores en San Huberto

Con la participación de treinta y cinco tiradores, se desarrolló en la cancha de tiro del Círculo de Cazadores «San Huberto», la tercera competición de entrene en la modalidad de Pichón a caja, preparatoria del Campeonato Social que próximamente ha de tener lugar en nuestra Ciudad con la entrega de medallas de oro, plata y bronce, correspondientes a la edición 1981.

La prueba cinco pichones sin

exclusión de cero, distancia 25 metros, pronto acusó en las casillas de la lista profusión de ceros, hasta el extremo de que de los treinta y cinco concursantes, solamente los señores Agrait y Vidal alcanzaron cubrir la poule cinco de cinco y como por lo avanzado de la hora no se pudo efectuar desempate, para ellos fue la distribución del 70% del premio en efectivo.

Albuxech

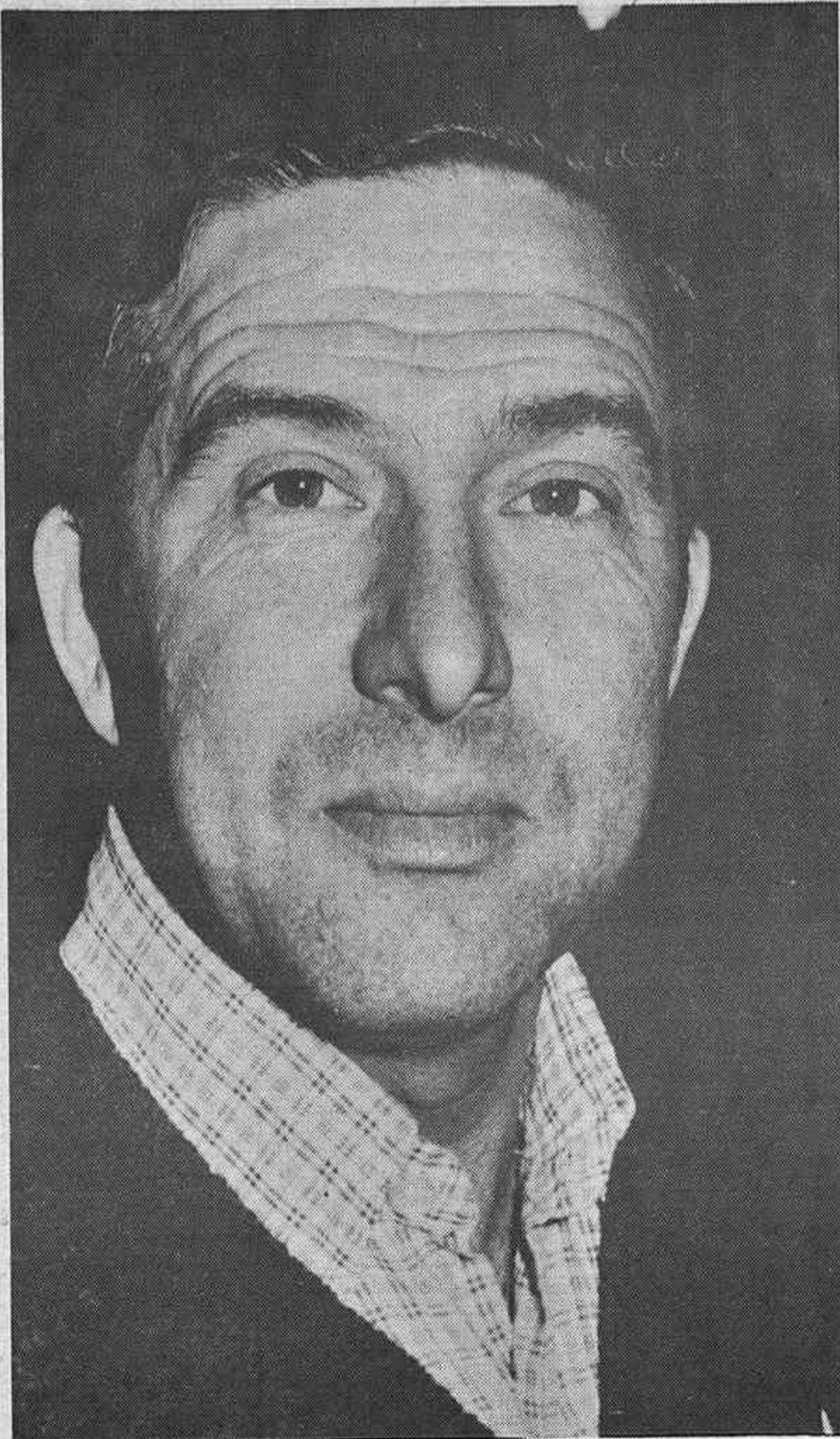
## PESCA

### El presidente de la Federación, expulsado de la Cultural Deportiva

La Junta Directiva de la Cultural Deportiva de Castellón reunida con carácter de urgencia, ha acordado por unanimidad la expulsión de esta enti-

dad del socio don Alberto Menasanch Veciana, por su arbitraria actuación e incorrecto proceder contra la persona

de su presidente don Marino Ferrer Claros y dañar los intereses deportivos de esta sociedad.



## Relevo en el Amateur

Relevo en el Amateur del Castellón. Luis Serrano, veterano técnico castellonense sustituye a Julio Casanova, que queda bajo la disciplina del Club, en otros cometidos.

El Amateur pues, inicia una nueva etapa. Tal vez sea una de las pocas ocasiones en que se cesa a un entrenador con el equipo encaramado en los primeros puestos y con varios positivos.

El Castellón con este cambio quiere iniciar una nueva aventura para el Amateur, promocionando al equipo para que tenga personalidad propia y llegue a escalar puestos importantes para conseguir que se convierta en un auténtico segundo equipo del Castellón con el aliciente para los jugadores de ser el vivero del primer equipo.

Desde hace muchos años, tal vez desde siempre, el Amateur ha sido un auténtico pozo donde la mayor parte de los jugadores se perdían en el más impune de los olvidos. Pocos, muy pocos en la historia del Castellón han llegado a jugar en el primer equipo. Los pocos que han llegado a él ha sido directamente desde el Juvenil y el resto, generalmente quedaban en el camino. El Amateur tendrá a partir de ahora personalidad propia. Un campo donde entrenar, gracias a las facilidades de Explosivos Río Tinto y un entrenador, Luis Serrano, experto y entregado al club preocupado tan sólo en configurar un equipo joven, disciplinado, con fuerza e ilusión que, además arrastre hasta Castalia cada domingo más espectadores que los pocos que habitualmente acuden a presenciar los partidos del segundo equipo del Castellón.

La experiencia puede ser positiva. Dedicación y entrega son las armas principales del nuevo técnico, Luis Serrano y la materia prima es importante. Los resultados pueden ser, consiguientemente altamente satisfactorios.

Eduardo Mas

# CAMPO de la GARROFERA

PROXIMO DOMINGO,

A LAS 11.30

## C. D. ALMAZORA SAN MATEO F. C.

Venta de localidades en las Taquillas del Club.

PUBLICAS

## Relevo en la dirección del Amateur

# Serrano por Casanova

También Luis Serrano, el nuevo entrenador del Amateur del Castellón, se asoma a las columnas de «Mediterráneo», para que comente a nuestros lectores su entrada en el C. D. Castellón. Aunque no hace falta presentar a Luis Serrano sí comentaremos su actividad como entrenador. Empezó con el Juvenil del Castellón, en los tiempos de Villapún, y Causanilles, al mismo tiempo dirigía el Castalia, Tortosa, Villarreal, Burriana en tres ocasiones, Onda, Vinaroz, Benicarló y Benicasim.

La primera pregunta es de rigor, ya que dados muchos comentarios de la calle sobre su incorporación al Amateur como entrenador. Nos comentaba.

—A pesar de lo que se diga me cogió de sorpresa. Ahora bien, mi ilusión era entrenar al Amateur y sobre todo estar dentro del C. D. Castellón.

—¿Cómo ves al equipo?

—Lo he visto bien, tan sólo el único fallo, que encontré era la falta de un campo, para entrenar tranquilamente.

—¿Cuál es tu ilusión en el equipo?

—Mi forma de trabajar es la de siempre, sacar jugadores, para el primer equipo y si es posible podamos lograr el ascenso mejor que mejor, ahora bien lo más importante es lo primero.

—¿Ves algún jugador que podría jugar en el primer equipo?

—Es pronto, para poderte contestar a esta pregunta ahora bien dentro de poco tiempo te contestaré.

—Asiste poco público al Estadio a presenciar sus partidos. ¿Qué pedirías al aficionado?

—Nosotros trabajaremos al máximo de nuestras fuerzas, pero el aficionado debe comprender, que su asistencia a presenciar los partidos es fundamental, el apoyo del público aunque no se crea, es un cincuenta por ciento. A la hora de decidir el partido, los jugadores se encuentran más arropado y juegan con más confianza.

—¿Cómo ves la Primera Regional?

—Lo bueno sería que todos los equipos de la categoría, contasen en sus filas, con jugadores jóvenes, pero por desgracia y con mi mayor respeto, esto brilla por su ausencia, ya que menos unos pocos, los demás cuentan en sus filas con hombres que ya lo tienen todo hecho.

—¿Qué equipos ves con más posibilidades para el ascenso?

—Mira, he visto pocos equipos. Ahora bien, por las referencias que tengo, el San Pedro, Onda, Foyos y nosotros somos los máximos aspirantes.

—¿Y el Moncófar?

—El Moncófar al ser filial del Vall de Uxó, de momento tiene jugadores cedidos, pero en muchas ocasiones son reclamados para jugar con su equipo, por lo tanto es un trastorno, que no beneficia en nada al club.

—Entrenáis en el campo del Fertiberia. ¿Cómo ha sido haceros con ese campo?

—Muy sencillo. Como ya te dije antes, nosotros necesitábamos entrenar a solas, por lo tanto hablé con los dirigentes de la empresa y sin ningún tipo de problemas nos cedieron el terreno, que reúne todas las condiciones para entrenar: buena luz, buen terreno de juego y buenos vestuarios.

—¿Cuántos días a la semana entrenáis?

—Llevamos un entrenamiento

profesional, son cuatro los días que a las siete y media de la tarde nos reunimos en Fertiberia.

Luis Serrano, muy animado y seguro de sí mismo. Ojalá se cumplan sus ilusiones, ya que de ser así, nuestro fútbol, daría un paso muy importante dentro del mundillo futbolístico nacional. Suerte y que se hagan realidad tus planes.

## Luis Serrano

Días pasados informábamos del cese de Julio Casanova como entrenador del Amateur del Castellón y que se había hecho cargo del equipo Luis Serrano.

Antes de que Julio nos conteste a nuestras preguntas, haremos un pequeño historial de la persona de Julio dentro del Castellón. Son once los años que Casanova presta sus servicios en el club albinegro. Estuvo cuatro años cedido al Bechí desempeñando las funciones de entrenador y al mismo momento servía de ojeador. Desempeñó las funciones de entrenador en los equipos modestos del club albinegro y dos temporadas y lo que llevamos de esta como entrenador del Amateur.

El primer año en el Amateur fue la temporada 79-80. Quedando el equipo clasificado en la mitad de la tabla. En la temporada 80-81. Quedó en segunda posición detrás del Burriana equipo que logró el ascenso. Y en la temporada actual deja el equipo, en los primeros puestos de la tabla con 15+3 y con un partido menos a jugarse en Alcalá.

—¿A qué se debe tu cese?

—Pues mira. La directiva ha querido hacer una reestructuración, pensando que el equipo debía entrenar sólo en un campo y no como se venía haciendo. Por motivos de mi trabajo no podía entre-

nar a mi equipo al cien por cien, por esta razón se ha firmado a Luis Serrano como entrenador.

—¿Tu cese es salir del Club o continuas en otro cargo?

—De ahora en adelante cese como entrenador del Amateur pero paso al grupo técnico. Mi misión será presenciar partidos y sobre todo ojear jugadores, para que el día de mañana se puedan enrolar en el club. Ahora bien, si la junta directiva lo estima oportuno podría ayudar al entrenador del primer equipo a colaborar en los juveniles con Manolo Adell. Estoy a las órdenes de mi club y dispuesto a trabajar.

—¿Esperabas este cambio?

—Pues sinceramente no, ya que el equipo viene funcionando bien. Vamos muy bien clasificados y somos uno de los equipos aspirantes al ascenso.

—¿Crees que estos cambios son buenos para el equipo?

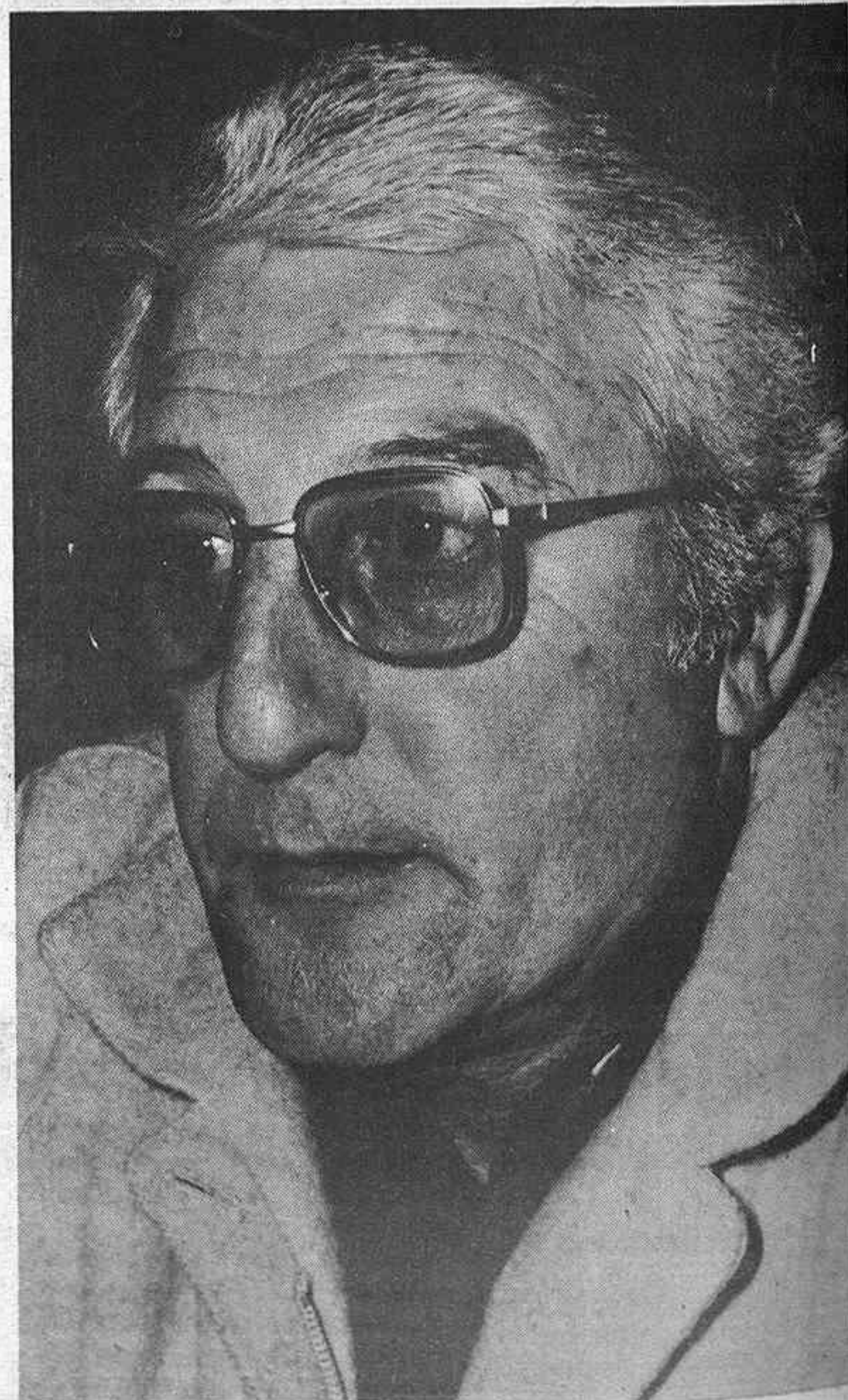
—Yo creo que si un equipo funciona bien y no hay problemas alguno entre jugadores y entrenador, no es el momento más oportuno para cambios. Ahora bien si esto es bueno para el equipo. Bienvenida sea la reestructuración.

—¿Qué pensad de Luis Serrano como entrenador?

—Luis es un gran entrenador y buen técnico, y por mediación de esta oportunidad que me dais en MEDITERRANEO, les deseo los mayores éxitos, porque éstos serían también los de nuestro Club Deportivo Castellón, que es el motivo principal por el cual todos trabajamos.

Suerte Julio en tu nueva faceta deportiva, has demostrado ser un gran profesional en el campo de entrenador, seguros estamos, que por tu sencillez, honradez y profesionalismo, triunfarás.

Enrique Monerri  
(Foto: Heredio)





Mañana comienza en Castellón

# Vuelta Aérea a España

Con inusitada expectación está siendo esperada la llegada al Aeródromo de Castellón de los aviones participantes en la Vuelta Aérea a España en su V Trofeo de S. M. el Rey, que como ustedes ya conocen, este año ha sido encargado de organizar el Real Aero Club de Castellón y que, por tener un carácter semi-internacional, promete un mayor atractivo que el que normalmente ofrecen aquellas competiciones en las cuales solamente intervienen «los de casa».

Este año además, acrecenta su interés el hecho de que han sido elegidas distintas ciudades del Sur de Francia, en el recorrido de esta prueba. Este recorrido ha sido creado con la intención de ofrecer al público de otras naciones y condiciones favorables, tanto en servicios técnicos como atmosféricos, que este Aero Club, y Castellón, poseen en vistas al futuro Campeonato Europeo de Acrobacia Aérea, a celebrar el próximo año 1983.

Las dificultades que plantea la Vuelta Aérea no son precisamente pocas. Subvenciones, combustible, permisos y tarifas rondan como un maléfico fantasma en los días previos a la salida de los participantes. De ahí, pues, la importancia de su realidad y del esfuerzo de esos pacientes y abnegados —auténticos en suma— deportistas de la aviación, que sobrevolando todos los obstáculos que se presentan imprevisiblemente, consiguen llevar adelante una prueba de esta magnitud que se ha hecho hoy insustituible.

La experiencia de vuelo que se adquiere en este tipo de pruebas, junto con la sincera deportividad de que hacen gala los que acuden a la prueba por primera vez y los «románticos» que nunca faltan a la cita, justifica sobradamente su celebración y dan la medida exacta del espíritu aeronáutico de protagonistas y organizadores.

El número total de aviones inscritos para participar es de cuarenta, pertenecientes a distintos Aero Clubs nacionales, así como, cuatro de éstos aviones serán de otros tantos Aero Clubs franceses. Castellón estará representado por dos aviones.

Acompañarán a esta vuelta dos aviones tipo «Aviocar» cedidos por el Ejército del Aire, que cumplirán las misiones de «Lechero» y «Escoba».

Para terminar, queremos recordar el programa de actos previstos con motivo de este acontecimiento.

Viernes, 4.—De 13 a 15 horas, tendrá lugar la llegada de los participantes a la vuelta.

De 16 a 17 horas, demostraciones de vuelo en Ala Delta.

De 17 a 17.30.—Simultáneamente exhibición y vuelos de aeromodelos y globo dirigible.

A las 9.30, en los salones del Club Náutico del Grao de Castellón gran cena baile en honor de los participantes y seguidores de la Vuelta, donde se espera la asisten-

cia de las autoridades provinciales y locales, así como, la presencia del presidente del Real Aero Club de España.

Sábado, día 5.—De 9 a 11 horas de la mañana, salida de los aviones en la primera etapa Castellón-Montpelier (Francia). Siendo simultaneada esta salida con el lanzamiento de paracaidistas.

De 11 a 11.30, exhibición de vuelo en dirigible.

De 11.30 a 12, presentación y vuelo de los más recientes aeromodelos.

De 12 a 12.30, acrobacia aérea con la participación de Manolo Alós.

De 12.30 a 13, nuevo lanzamiento de paracaidistas y aviones

Finalmente los pilotos del Real Aero Club de Castellón darán una pasada en formación, como testimonio de gratitud al público por su presencia en los actos.

### Etapas

Han sido cumplidos 19 años desde que la tradicional Vuelta Aérea a España, está presente en el calendario deportivo español.

El paso del tiempo, y la propia evolución que el progreso adquiere, sume en un relativo olvido la trascendencia de cualquier manifestación.

Por ello, y con un sentimiento de admiración hacia aquellas personas que tuvieron la suerte de participar, y que seguramente hoy sentirán la nostalgia aeronáutica, quiero traerles como recuerdo aquel 5 de junio de 1962, en que por primera vez tuvo lugar la Vuelta Aérea a España, con la participación de 27 aviones que cubrieron el siguiente itinerario, en 6 etapas:

- 1.ª—Madrid-Sevilla-Granada.
- 2.ª—Granada-Albacete-Valencia.
- 3.ª—Valencia-Castellón-Sabadell.
- 4.ª—Sabadell-Lérida-Logroño.
- 5.ª—Logroño-Valldolid-León.
- 6.ª—León-Salamanca-Madrid.

Han transcurrido muchos años, y tras ellos, toda una dilatada historia, pero el afán y espíritu aeronáutico no ha envejecido como se ha podido comprobar año tras año, en el transcurso de cada vuelta.

Una vez más, este espíritu se ha visto renovado, ya que lo demuestra el éxito alcanzado en la inscripción de participantes a la Vuelta Aérea a España, que este año cumple su XIX Edición.

Ayer en su modesta participación, y hoy por primera vez, encargado por delegación del Real Aero Club de España en organizar esta prueba del V Trofeo de S.M. el Rey, el Aero Club de Castellón sigue sin desmayo con su labor continuada y paciente, como queriendo hacer suya la frase del que fue internacionalmente famoso aeronauta y aviador francés «Paul Tissandier». ¡Es necesario salir por los aires, para que la aviación siga progresando!

José P. Ortells



**Almacenes Avenida**  
LOS QUE NOS CONOCEN, NOS PREFIEREN

## TODO EN SONIDO, TELEVISION Y VIDEO

- \* VIDEO CASSETTES PORTATILES Y DE SOBREMESA
- \* CAMARAS DE FILMACION PARA VIDEO
- \* PELICULAS DE LARGO-METRAJE EN VIDEO
- \* T.V. COLOR STEREO

 <p>VIDEO-CAMARA SABA EN COLOR CVC</p>	 <p>I.T.T. VIDEO RECORDER 482 COLOR</p>	 <p>STUDIO IDEAL COLOR I.T.T. 3691 HI-FI</p>
 <p>MUEBLE HI-FI SABA DC</p>	 <p>FFK 2002 I.T.T. VIDEO-CAMARA</p>	 <p>SABA ULTRACOLOR VIDEO Video Recorder</p>
 <p>SABA ULTRA HI-FI-CENTER 9941 ELECTRONIC</p>	 <p>SABA ACUSTIC MONITOR 140</p>	 <p>Sistema HI-FI ELECTRONIC-LINIE</p>

## SIEMPRE PRIMERAS MARCAS

VIDEO: SABA, PANASONIC, SHARP, SONY, SANYO, PHILIPS, GRUNDIG, J.V.C., MITSUBISHI, AKAI.

SONIDO: SABA, GRUNDIG, PHILIPS, I.T.T., J.V.C., KENWOOD, PIONEER, MARANTZ, SANSUI.

3 AÑOS

DE GARANTIA TOTAL

3 AÑOS

SIN ENTRADA Y DESDE 4.500 PTAS MENSUALES

CASA CENTRAL: Calle HERRERO, 11 · CASTELLON

Teléfonos 22 62 79 · 22 64 41 · 22 48 16

## Ante el aniversario de la Constitución

# Telegrama de Jesús Hermida

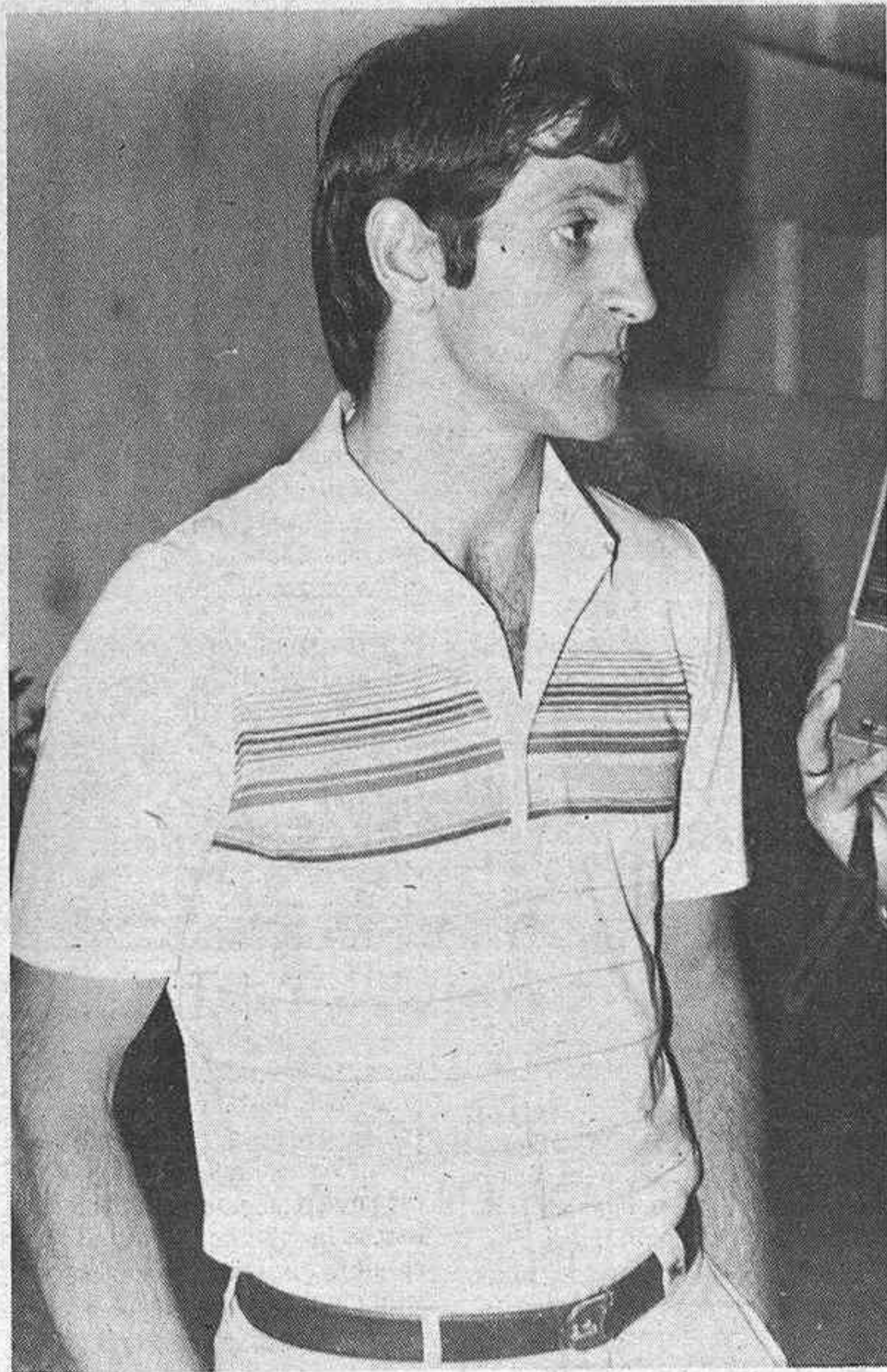
El presidente del Consejo Superior de Deportes, Jesús Hermida ha remitido a las Delegaciones Provinciales un telegrama en los siguientes términos:

«Próximo día 6 se celebrará el día de la Constitución Española, con este motivo, las Federaciones»

Clubs y Agrupaciones de esa provincia se sumarán con la oportuna manifestación externa a esa celebración mediante el engalanamiento de las instalaciones deportivas en que vayan a tener lugar las competiciones y la interpretación del himno nacional español, antes de las mismas.

# «El Barcelona puede ser campeón»

(Alonso, de la Real Sociedad)



El campeón de la pasada liga, la Real Sociedad es el equipo que actualmente aporta mayor número de jugadores a la selección nacional. Entre ellos, figura el

medio volante Alonso; este jugador, como es sabido, procede de la etapa Kubala y hoy todavía merece la plena confianza del seleccionador español, José Emilio Santa-

maría. Sin embargo, Alonso, no está muy seguro de sí mismo en su continuidad como titular.

—Mi puesto en la selección no lo veo seguro, es cuestión de ir tabajando y algo ya saldrá.

—¿Qué le pasa a la selección, que no funciona?

—Estamos haciendo todo lo que podemos y tenemos tanto empeño como la gente en que las cosas salgan bien.

—¿Tú particularmente piensas jugar el mundial?

—Eso todo está en función de como vaya rindiendo.

—Hablemos de la Real Sociedad, ¿a qué se debe esta gran fuerza del equipo?

—A una política que ha llevado el club y que actualmente tenemos la suerte de poder tener un bloque bastante homogéneo y luego contando con los técnicos hacemos todo un conjunto.

—¿Cómo ves de evolución de la Liga para la Real?

—¿Cómo ves de evolución de la Liga para la Real?

—En principio no nos podemos quejar porque vamos bien.

—Cara a la consecución del título a qué equipos consideras como rivales más temibles.

—Yo veo fuerte al Barcelona y al Real Madrid también.

—¿Un favorito para el título?

—Está muy lejos todavía.

De momento titular en su equipo y en la selección. Alonso, parece ser, aunque él no es muy optimista, tener un puesto en el once nacional. Poco expresivo fue en esta entrevista.

Carlos Caspe  
Foto: Beltrán

## BALONCESTO 2ª DIVISION

### Skol de Madrid, 100 - Villarreal, 73

SKOL, 100 (54), 22 faltas personales, 23 tiros libres lanzados y 14 transformados. Anotadores: Blitz (2), Aguilar (14), Maderuelo (8), Salle (21), Peña (22), Aguirre (6), Castillejo (19) y Cumba (8).

VILLARREAL, 73 (23), 20 faltas personales, 28 tiros libres lanzados y 21 transformados. Anotadores: Gumbau (2), Abella (17), Cantavella (33), Broch (8), López (2), Tirado (2) y Museros (7).

Arbitraje, bueno, colegiados, Frías (6) y Oltra (6).

Encuentro correspondiente a la novena jornada del campeonato de liga nacional de Baloncesto 2ª división, disputado en el campo del Skol de Madrid.

En esta ocasión el C.B. Villarreal al que no acompaña la suerte precisamente, registró las bajas de Rubert, base titular del equipo lesionado el pasado domingo, Ezquerro, sancionado para 4 partidos y, Pivot titular, y la del alero también titular, Adsuara, por enfermedad.

El Villarreal en la primera parte del encuentro situó en pista a Gumbau, Abella, Cantavella, Museros y Tirado, el rendimiento de este conjunto durante la prime-

ra mitad del encuentro fue bajísimo, de tal manera que, se llegó al final de este primer periodo con una diferencia de 31 puntos a favor del equipo local.

Ya en la segunda mitad del partido, con Abella en el juego de base y actuando Broch de alero, se centró el ataque, se adoptó la defensa individual y, dominando la pista se consiguió un tanteo superior al del conjunto local que, sin embargo no sería suficiente para contrarrestar la falta de eficacia que fue tónica en la primera parte del encuentro.

Buena actuación de Abella en el juego de base y tiros a la media distancia y, destacada efectividad anotadora de Cantavella que, con los 33 puntos conseguidos se proclamó el máximo anotador de la jornada.

El próximo domingo el Villarreal recibirá en el Pabellón Polideportivo villarrealense al C.B. Liria que, es uno de los mejores conjuntos del grupo; esperamos que el Villarreal prepare bien este encuentro y pueda brindar a su afición un gran partido.

K. Soriano

## Fútbol de Veteranos

### 12.ª Jornada

1.ª Categoría  
Frudesa, 0 - Calipso, 2  
BMW Porfesa, 3 - Optica Chiva, 1  
Club Tennis, 2 - Edeco, 2  
C. D. Bechi, 2 - Dep. Tonín, 1  
Onda C. F., 2 - Yacaré, 1  
Ponche Soto, 2 - Ites Viarti, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Ponche Soto	12	7	3	2	16	13	17
Calipso	12	7	2	3	27	13	16
Club Tennis	12	4	7	1	12	6	15
Dep. Tonín	12	6	2	4	20	12	14
Yacaré	12	7	0	5	30	25	14
Onda C. F.	11	4	4	3	20	17	12
Frudesa	12	4	4	4	23	19	12
Optica Chiva	12	3	6	3	14	16	12
Ites Viarti	11	5	0	6	21	22	10
BMW Porfesa	12	3	4	5	15	22	10
C. D. Bechi	12	2	2	8	10	23	6
Edeco	12	1	2	9	11	32	4

2.ª Categoría  
Cong. Pescacar, 8 - Dist. Tyros, 0  
Dep. Teyca, 1 - Torrecid, 1  
Macose Cuevas, 4 - R. M. Blasco, 2  
Bout. Loréns, 0 - Alianza Seg., 1  
Chóver C. F., 5 - Frigoríficos, 1  
C. C. Bonet, 1 - Ferro Enamel, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Torrecid	12	9	2	1	40	8	20
C. C. Bonet	12	9	2	1	23	12	20
Pescacar	12	9	1	2	44	13	19
Macose Cuevas	12	8	2	2	46	11	18
Dep. Teyca	12	7	1	4	32	21	15
Chóver C. F.	12	6	1	5	25	20	13
Ref. M. Blasco	12	5	1	6	14	15	11
Alianza	12	3	3	6	12	28	9
Bout. Loréns	12	4	2	6	29	24	8
Frigs. Castell.	12	2	1	9	18	56	5
Ferro Enamel	12	2	1	9	8	31	5
Dist. Tyros	12	0	1	11	10	55	1

## VELA

### Exito de la 3.ª regata del IV Trofeo Petromed y Proquimed

Se celebra el IV Trofeo Petromed y Proquimed, que para la vela ligera ha organizado el Club Náutico de nuestra Ciudad bajo el patrocinio de la Empresa Petromed y Proquimed.

Jornada con muy poco viento, sobre todo a partir de la primera vuelta, buen clima y una participación muy digna de ser tenida en cuenta con 34 balandros en la línea de salida.

En la clase vaurient salida un poco escalonada y muy pronto el Mali, de Carlos Gómez y Rafael Martínez, logran una buena ventaja. Poco a poco les va amenazando el Donia, con Begoña Trilles y Sergio Soler, centrándose la lucha entre ambas embarcaciones, quedando Eva Escrig y Emilio Marmaneu muy rezagado. En la última ceñida llegan casi a emparejarse el Mali y el Donia, para llegar el primero de ellos a la meta con ligera ventaja tras una regata muy buena. Por todo ello la clasificación quedó en cabeza por Carlos Gómez y Rafael Martínez, seguido de Begoña Trilles y Sergio Soler y Eva Escrig y Emilio Marmaneu.

En los optimist hay una salida complicadísima, con todos en gran pelotón y poco a poco van aclarándose posiciones. La primera baliza es doblada en primer lugar por Inma Escrig seguida de Juanjo Benayas y Sonia Trilles, poco des-

pués el viento, ya muy débil, casi por completo y se navega de nuevo en gran pelotón que sólo en la última ceñida se va aclarando, hasta llegar a verse muchas sorpresas, quedando algunos que parecían ser casi vencedores muy rezagados y pasando otros rezagados a ocupar puestos de privilegio como en el caso de Miguel Sánchez, un jovencito novel que logró el primer puesto en su categoría, tras una regata muy digna.

Hay que destacar en esta regata la gran actuación de Inma Escrig, quizá la mejor desde hace mucho tiempo y también la de Juanjo Benayas que parece va saliendo del bache en que se encontraba.

La llegada a la meta fue en esta ocasión muy emocionante y los seis primeros clasificados en cada categoría fueron:

Categoría A: 1.º Inma Escrig; 2.º Juanjo Benayas; 3.º Antonio Lloréns; 4.º Rafael Torres; 5.º Fernando Ramia; 6.º Jorge Sorribes.

Categoría B: 1.º Miguel Sánchez; 2.º Modesto Fabra; 3.º José Castelló; 4.º Sonia Trilles; 5.º Carmen Tirado; 6.º Javier Fabra.

Mañana sábado se celebrará la 4.ª regata de este importante trofeo, penúltima de las que componen esta gran competición destinada a las clases vaurients y optimist.

## ESTADIO CASTALIA

Próximo Domingo, día 6  
A las 4,30 tarde

### CAMPEONATO DE LIGA 1.ª DIVISION

### ATHLETIC CLUB DE BILBAO C. D. CASTELLON

#### Precios

	Público
PALCO Y TRIBUNA CENTRAL	1.700 Pts.
TRIBUNA LATERAL Y PREFERENCIA	1.200 Pts.
GRADA ESTE	900 Pts.
DELANTERA DE PIE	600 Pts.
GENERAL DE PIE	600 Pts.
CADETE	300 Pts.
INFANTIL	100 Pts.

VENTA DE LOCALIDADES: A partir de hoy viernes, en Ronda Mijares, 54, de 10 a 1,30 de la mañana y de 5 a 8 de la tarde. Mañana sábado de 10 a 1,30 en Ronda Mijares, 54 y el domingo a partir de las 12 en la Taquillas del Estadio Castalia.

Proximo miércoles, día 9  
A las 9 de la noche

### COPA S. M. EL REY 3.ª Eliminatoria

### R. SPORTING GIJON C. D. CASTELLON

Dirigentes de la plataforma moderada

# Oscar Alzaga y Herrero de Miñón desmienten su salida de UCD

Oscar Alzaga, dirigente de la plataforma moderada de UCD, ha desmentido en declaraciones a Efe que vaya a abandonar Unión de Centro Democrático para formar un partido moderado con Alfonso Osorio. Esta información la publicó ayer un diario de Madrid. Tanto el señor Alzaga como Herrero de Miñón señalaron que «lo menos que se puede hacer antes de elaborar una información es hablar con las personas objeto de comentario en las noticias». Ambos se mostraron sumamente contrariados por la citada información que señalaron «carece de todo fundamento y seriedad, y rigor».

## Iñigo Cavero: «Oscar Alzaga me ha dicho que no se va de UCD»

«He hablado personalmente con Oscar Alzaga y me ha desmentido rotundamente la información de que él abandonaba UCD», ha declarado el secretario general de UCD, Iñigo Cavero. El ex-ministro de Cultura y nuevo secretario general centrista manifestó que desconocía el origen de estas informaciones, matizando que no eran ciertas, como el propio Oscar Alzaga le había confirmado. En otro orden de cosas, Iñigo Cavero manifestó que aún no había convocatorio del Comité Ejecutivo del partido, aunque —señaló— se hará en breve.

## Entrevista Landelino Lavilla-Lamo de Espinosa

El nuevo portavoz del grupo centrista en el Congreso de los Diputados, Jaime Lamo de Espinosa, se ha entrevistado ayer tarde con el presidente del Congreso, Landelino Lavilla. Esta entrevista ha sido calificada de protocolaria y durante la misma el señor Lamo expuso al señor Lavilla sus puntos de vista sobre el funcionamiento del grupo.

## Fernández Ordóñez

# Hay que fijar fecha para el juicio sobre el 23-F

«La defensa del sistema democrático frente a las amenazas involucionistas fortalecidas por la debilidad del Gobierno de Calvo Sotelo es tarea prioritaria de los políticos españoles», según opinión de Francisco Fernández Ordóñez, dirigente del nuevo partido socialdemócrata, ex miembro de UCD ayer a «los desayunos del Ritz». Confiesa Ordóñez que cuando se levanta por la mañana a veces le dan ganas de volver a convocar «la comisión de los nueve» —plataforma de la oposición que negoció con Suárez la reforma del sistema franquista— para volver a plantearse entre todos que se puede hacer para salvar la democracia: «Los demócratas —dice— no podemos tolerar la ambigüedad en esta materia». La debilidad del gobierno y la necesidad de fijar una fecha para los procesos de los militares implicados en el intento de golpe de estado con los dos temas que más preocupan a Fernández Ordóñez. Insiste: «es ineludible fijar una fecha porque no se puede mantener la actual situación de inseguridad y esa fecha debe ser cuanto antes». No les está siendo fácil a Fernández Ordóñez y sus compañeros montar el nuevo partido: «Mientras que desde el Gobierno se está dando facilidades para montar los clubs liberales de Garrigues a nosotros se nos ponen pegas para registrar las asociaciones de acción democrática». Afirma Fernández Ordóñez que «en España no hay que ser socialista para querer cambiar las cosas; nosotros no somos socialistas, pero queremos de verdad hacer reformas; las únicas reformas que se hicieron desde UCD se lograron por gente nuestra con el apoyo de los socialistas». Continúa diciendo: «Haremos nuestro congreso en marzo. Lo que estamos haciendo ahora es la plataforma para un partido político que puede llamarse como sea, pero que será un partido de reformas, de cambio en la sociedad y progresista».

# UCD RECHAZA LA PROPUESTA DE FELIPE GONZALEZ DE FORMAR UN GOBIERNO DE COALICION

El secretario general de la UCD, Iñigo Cavero, ha rechazado de forma tajante la oferta hecha por Felipe González de constituir un Gobierno de amplia representación.

En una nota, Iñigo Cavero dice que las declaraciones del secretario general del PSOE son de contenido preelectoral. En todos los países democráticos, los partidos de la oposición parlamentaria, en el marco de su estrategia política, suelen valorar negativamente los cambios ministeriales de los partidos en el poder. Sería sorprendente que el primer partido de la oposición española recibiera favorablemente la modificación que en el ejercicio de su competencia constitucional acaba de introducir su presidente en la composición de su Gobierno.

«En este ámbito de una estrategia política de oposición —continúa la nota— hay que analizar estas declaraciones. El secretario general de UCD considera que el partido del Gobierno, por su responsabilidad constitucional, así como por la que contrajo ante su electorado, tiene que continuar cumpliendo su programa y objetivos, que, indudablemente, quedarían seriamente desdibujados con la presencia condicionadora en un gobierno de coalición de representantes de otros partidos con ideologías bien diferenciadas y con programas en muchos aspectos contrarios a los valores y prioridades que propugna UCD».

## Difícil acuerdo

Es evidente —continúa la nota de UCD— que la gobernabilidad de España no mejoraría con un gobierno en el que sería sumamente difícil alcanzar acuerdos en gran número de asuntos. Es explicable también que el secretario general del PSOE elogie y realce actuaciones adoptadas por su propio

colectivo, pero la cooperación con coincidencia que se ha dado entre el PSOE y el Gobierno en algunos temas del Estado, significa, simplemente, que ambos coinciden en que hay que construir una España de las autonomías gobernable y que, ante una grave crisis económica, las fuerzas sociales y económicas deben acreditar un sentido de responsabilidad y mesura que contribuya a salir de ella.

También estos tipos de cooperación, así como la reafirmación de los valores y libertades constitucionales, se suelen dar en otros países democráticos, sin que de ello se derive la exigencia de tener que dar acogida a la oposición en el Gobierno.

De producirse esta integración del partido de la oposición en el ejecutivo, quedarían conculcadas las delimitadas funciones que a la mayoría, aunque ésta sea relativa, y a la oposición le corresponden en un régimen parlamentario.

## Gobierno capacitado

«UCD tiene plena confianza en que todas las instituciones del estado continuarán cumpliendo con sus competencias constitucionales y que el Gobierno presidido por Calvo Sotelo está plenamente capacitado para dirigir la gestión política de los problemas que interesan realmente a los ciudadanos españoles.

Lo que no puede menos de reconocerse es la permanente preocupación del secretario general del PSOE por la plena consolidación de nuestra joven democracia. A veces, en el mero hecho de transmitir públicamente augurios o especulaciones sobre amenazas de grupos cuya base de apoyo popular es casi nula, produce

efectos diametralmente opuestos a los pretendidos.

A los perturbadores de la convivencia democrática hay que aplicarles todo el peso de la ley, evitando contribuir a resaltar una importancia de la que realmente carecen.

Finalmente, el secretario general del PSOE —termina el comunicado de UCD— propugna la creación de un gran frente democrático dispuesto a defender la libertad recientemente conquistada y consagrada por la Constitución, y, con el debido respeto a posiciones diferentes, el secretario general de UCD estima que la mejor manera de defender las libertades y la Constitución es cumpliendo rigurosamente los cometidos que la propia Constitución atribuye a Gobierno y oposición, asumiendo serena y responsablemente y sin dramatismos los asuntos de Estado y cuantos otros preocupan a los ciudadanos de España»

## Centristas de Cataluña piden a Suárez que no abandone UCD

Diferentes líderes cantristas de Catalunya-UCD han propuesto a Adolfo Suárez, de forma unánime, que permanezca en Unión de Centro Democrático.

Suárez, que desde hace dos días se encuentra en Barcelona, visitó la sede central de CC-UCD, en donde conversó con parlamentarios, diputados, senadores y miembros del Comité Ejecutivo.

En su solicitud, los representantes del centrismo catalán han manifestado que la persona de Adolfo Suárez y la labor de Gobierno desarrollada por él, a lo largo de los últimos cinco años, constituyen un importante patrimonio político para el partido.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# DON LUIS SALES BOLI

(Depositario de la Junta del Puerto, jubilado)  
Que falleció hoy, día 4 de diciembre de 1981,  
a los 73 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

## R. I. P.

Su apenada esposa, María Lidón Villegas Rubert; hijos, María Lidón, Luis y Manolo; hermana, Mercedes; hijo político, Miguel, hermanos políticos, nieto, sobrinos y demás familiares, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que tendrán lugar HOY, en la Concatedral de Santa María, a la hora que oportunamente de comunicará por la radio. Domicilio del finado: Calle Colón, n.º 28. (No se invita particularmente)

Castellón, 4 de diciembre de 1981

# Concesionario de Volkswagen-Audi

## Inauguración

### de

# Automóviles

# Aparicio, S.A.

Automóviles Aparicio S.A., concesionario de VOLKSWAGEN-AUDI, fue inaugurado ayer por la tarde en Castellón. Al acto, celebrado en los locales de la calle Calderón de la Barca nº 3, asistió numeroso público que acudió expectante para presenciar la brillante gama de automóviles de la firma VOLKSWAGEN-AUDI.

Tras el acto de inauguración de las instalaciones de AUTOMOVILES APARICIO, S.A. se ofreció a los asistentes un vino de honor. La nueva empresa castellanense AUTOMOVILES APARICIO S.A. nace, en palabras de su director Juan Aparicio, «para llenar el hueco existente en el mercado que actualmente corresponde a los vehículos VOLKSWAGEN-AUDI. Son una clase de automóviles de alta calidad a unos precios moderados y asequibles, con una relación calidad-precio excepcional, lo fundamental de los automóviles VOLKSWAGEN-AUDI. El coste inicial supera levemente a los nacionales, pero con gastos de mantenimiento tan reducidos que en algunos modelos se amortiza con gran rapidez».

P.—Qué tipo de automóviles tiene VOLKSWAGEN-AUDI y cuáles son sus características.

R.—VOLKSWAGEN-AUDI reconocido mundialmente por la prensa y en el último salón de Frankfurt tiene la mayor gama del mundo. Con doce modelos distintos, entre las variantes y versiones de cada uno, de dos y cuatro puertas, automáticos y cinco velocidades,



se pueden hacer unas combinaciones de 163 modelos y modificando tapizados, colores, acabados y extras pasamos los 25.000 coches distintos. En cuanto a tipo de automóviles VOLKSWAGEN-AUDI tiene desde el GOLF Diesel económico hasta el AUDI 200 Turbo, contando con el SUPER AUDI, ahora mismo el coche más rápido del mundo.

P.—La nueva empresa castello-

nense AUTOMOVILES APARICIO, S.A. cuándo entrará a prestar oficialmente su servicio al público de Castellón?

R.—A partir de hoy abrimos las puertas de AUTOMOVILES APARICIO, S.A., porque estamos en perfectas condiciones para prestar el servicio. Tenemos todos los medios necesarios, jefe de taller, mecánicos y la herramienta especial VOLKSWAGEN-AUDI, es

decir, todos los medios para prestar un eficaz servicio a todos nuestros clientes.

P.—Cómo piensa AUTOMOVILES APARICIO, S.A., concesionaria de VOLKSWAGEN-AUDI, introducirse en el mercado castellanense?

R.—Nosotros lo único que pensamos es que tenemos una marca fabulosa y entonces la marca no es difícil de introducir. Nosotros no

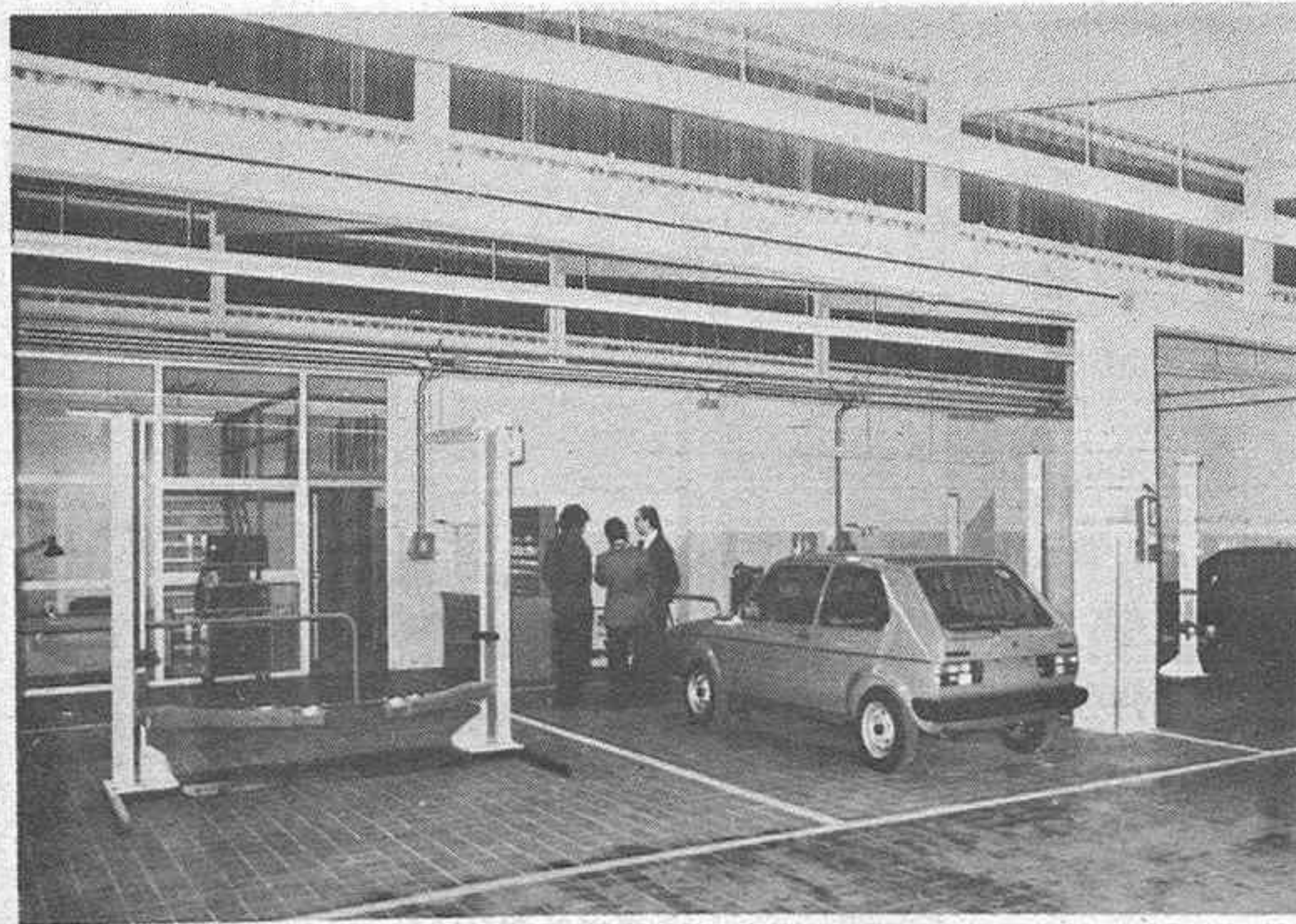
vamos a realizar nada especial, vamos a repetir lo que han hecho todos los concesionarios VOLKSWAGEN-AUDI en el mundo, es decir, algo tan elemental como seguir las directrices de la fábrica. Vamos a dar una calidad absoluta, cumplir las normas de garantía, y tener una mano de obra asequible. Nosotros facturaremos con unidades de tiempo, así el cliente siempre sabrá el coste de cualquier reparación antes de hacerla, porque VOLKSWAGEN-AUDI lo tiene estipulado mediante un ordenador y cualquier cambio sabemos el tiempo estándar que debe emplear.

P.—Automóviles P.—AUTOMOVILES APARICIO, S.A. cómo tiene resuelto un aspecto importante como el de recambios, accesorios y servicio técnico?

R.—Contamos con un enorme almacén con una capacidad para más de 12.000 referencias, es decir, todas las piezas que pueda necesitar cualquier coche en el acto, además de la técnica más moderna de VOLKSWAGEN-AUDI.

P.—Finalmente, cuál es la intención de esta nueva empresa AUTOMOVILES APARICIO, S.A., concesionaria de VOLKSWAGEN-AUDI, para los futuros clientes de toda la provincia de Castellón?

R.—Esperamos dar un servicio esmerado a todo Castellón, para así poder hacer buenos clientes y muchas ventas. Creemos que la única manera de vender es dando un buen servicio, además de contar con una gama tan amplia y con una calidad reconocida mundialmente de nuestros productos.



Alfonso Guerra

## La Constitución obliga a una nueva ley electoral

MADRID, (Efe).— La Constitución, «si se lee con sentido común y no por los leguleyos», obliga a hacer una nueva ley electoral, ha manifestado Alfonso Guerra a los periodistas del grupo «Crónica».

Para el vicesecretario del PSOE, la nueva ley electoral debe contemplar siete puntos, de los cuales tres «son fundamentales, cambiarían profundamente al mapa político y harían ganar las elecciones al Partido Socialista».

Los siete puntos de la nueva ley electoral que Alfonso Guerra declaró que está estudiando, son, a su juicio:

—Uno: pasar a 400 diputados.  
—Dos: bajar a uno el número mínimo de diputados por provincia.

—Tres: reparto de escaños con el mismo sistema actual; es decir, mediante el método «D'Hondt».

—Cuatro: Sistema de listas cerradas, pero no bloqueadas. Aunque reconoció que las listas abiertas o cerradas pero no bloqueadas complicarían la votación.

—Cinco: cambiar la administración electoral, «creando una propia como en los demás países democráticos y dejando a los jueces al margen del proceso electoral».

—Seis: actualizar de verdad el censo y, una vez puesto al día, que sea esa administración electoral propia la que lo mantenga al día automáticamente.

—Siete: facilitar el voto a los

emigrantes. «Es de justicia y haría cambiar el panorama electoral».

De estos siete puntos, Alfonso Guerra declaró que los cuatro primeros cambiarían poco el mapa electoral español, pero que los tres últimos «eran fundamentales y harían ganar las elecciones al PSOE, de continuar la misma tendencia al voto que en pasadas elecciones».

El vicesecretario del PSOE no descartó el que puedan figurar personas independientes en las listas electorales del PSOE para las próximas elecciones, pero negó que hubiese habido negociaciones con Fernández Ordóñez. En este sentido manifestó que «el PSOE no va a torpedear al partido «Acción Democrática», pero que tampoco «van a hacer de portaaviones del mismo». La hipótesis de colaboración con Fernández Ordóñez —dijo— «hay que contemplarla en su día, pero eso está aún lejos».

Sobre las elecciones generales, Guerra declaró que estaba convencido que se celebrarían inmediatamente después de los mundiales de fútbol, del juicio y sentencias del 23-F y a la vez que las elecciones al Parlamento Andaluz.

La coincidencia de las elecciones generales con las del Parlamento Andaluz las basó el señor Guerra en el hecho de que se está retrasando «intencionadamente» la proclamación oficial de los resultados del referéndum autonómico andaluz.

informativos, Robles Piquer dijo que «son los periodistas profesionales de los servicios informativos los que toman sus decisiones, que yo no asumo, porque eso sí que sería una injerencia».

Pedro Bofill preguntó al director general que si dimitiría si el presidente del Gobierno se lo pidiera, a lo que Robles Piquer contestó que sí: «Si yo perdiera la confianza que me ha sido otorgada, naturalmente que dimitiría de inmediato».

Con anterioridad al director general actual, compareció en la comisión su predecesor Fernando Castedo, quien dijo que «dirigir RTVE con la puesta en marcha del estatuto, propende a presiones, y no han sido tanto presiones directas, como la ambiental que se desprende de algunos medios de comunicación».

Finalmente, Castedo dijo que ya el 31 de julio pasado el presidente del Gobierno le había indicado su disconformidad con su gestión y le planteó la posibilidad de dimitir.

## Robles Piquer y Castedo ante la Comisión de control de RTVE

«Yo no he llegado a la Dirección General de RTVE para manejar las tijeras», ha dicho Carlos Robles Piquer ante la comisión de Control y Seguimiento de RTVE del congreso, en la que ha comparecido también su predecesor en el cargo, Fernando Castedo.

Robles Piquer contestó a las preguntas de los diputados Fernández del grupo mixto, Ana Ballebó de Socialistas de Cataluña, Pilar Bravo del PCE, Pedro Bofill de PSOE y Antonio Vázquez Guillén de UCD y en sus respuestas, entre otras cosas, dijo que no ha procedido «a ninguna caza de brujas, ya que las personas que han cesado en su cargo de directivos de RTVE, lo ha hecho por su voluntad expresa».

«No he rebajado —aseguró— ninguna cota de libertad. No existe censura cuando el responsable de un medio informativo utiliza los poderes que la ley confiere».

Ante las afirmaciones de Pilar Bravo de que han existido injerencias de la Dirección General en los

## 6 de Diciembre, día de la Constitución

### Attard: Sin el 23-F no lo celebraríamos

«Quizás sin el 23-F no estaríamos celebrando el tercer año del referéndum constitucional con la solidaridad, la afección y la defensa que lo hacemos», ha declarado a «Efe» Emilio Attard, presidente de la comisión constitucional del Congreso de los Diputados.

Agregó el señor Attard que «El 23-F pudo romperse la Constitución y pudo jugarse la corona el Rey como se la jugó su abuelo en Septiembre de 1923, momento en que pareció que la reina Cristina le advertiría del peligro. No se si don Juan, con su inmensa sabiduría política, también daría algún consejo aquella noche».

Emilio Attard dijo por otra parte que guarda «como oro en paño un informe secreto que pasó a los ponentes constitucionales el entonces presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil. Este escrito ayudará mucho en su día a la comprensión, la crítica y la alabanza del texto constitucional». No obstante, precisó, «este secreto pertenece a su autor y me consta que un día lo conocerá el País».

### Unanimidad en su defensa

Las constituciones que no son de un sólo grupo político son las que tienen posibilidades de permanencia», ha manifestado el secretario general de UCD, Iñigo Cavero, a Radio Nacional de España, en el contexto de un programa dedicado a personalidades de los cuatro



partidos mayoritarios para conmemorar el III Aniversario de la Constitución.

Las distintas declaraciones de los políticos encuestados son estas:

**INIGO CAVERO**

«Esta es una Constitución de compromiso que no es perfecta para nadie. Pero, precisamente, las constituciones que no son perfectas y que no son de un sólo grupo político son las constituciones que tienen posibilidades de permanencia. Que los españoles confíen que dentro de la Constitución cabe todo y que fuera de la Constitución iríamos a la catástrofe».

**ALFONSO GUERRA**

«Mis palabras son de celebración por el III año de una Constitución democrática. Quiero también, que sea una especie de mensaje de optimismo, de impulso, de trabajo de defensa de lo que la Constitución establece y garantiza para los españoles».

**SANTIAGO CARRILLO**

«La Constitución ha supuesto

para España un enorme progreso. En ese sentido me parece que la Constitución es un logro que ahora tenemos todos la obligación y el deber no sólo de cumplir, sino de defender. Debemos garantizar que sea una carta fundamental que permita a España vivir en paz durante muchos años».

**MANUEL FRAGA**

Hay algunos defectos que podrían y deberían corregirse, pero insisto en que los problemas más graves no están en la Constitución. Debe ser defendida por los españoles y debe ser, incluso, defendida por la reforma. Debe ser aplicada inteligentemente y debe ser el punto de partida para que la vayamos haciendo entre todos.

### Conmemoración del deporte

El deporte español conmemorará el próximo domingo el día de la Constitución, según se desprende de unas circulares enviadas por el consejo superior de deportes a sus delegaciones provinciales y a las diferentes federaciones deportivas.

El consejo solicita que se haga ondear la enseña nacional en cualquier edificio deportivo y que la bandera esté presente también en los estadios donde se celebre, el próximo domingo, una competición deportiva.

También se recomienda que se interprete por los servicios de megafonía el himno nacional y que los deportistas se sumen a la fecha engalanando los balcones y ventanas de sus domicilios.

## Documentación

El próximo día 6 de diciembre se cumple el tercer aniversario de la aprobación en referéndum de la actual Constitución española.

El Congreso y el Senado aprobaron el día 31 de octubre de 1978, en sesiones plenarios separadas y simultáneas, la Constitución española. Hacia las dos del mediodía, la alta Cámara y a las doce y treinta y tres minutos, la Cámara baja, proclamaban su voto mayoritariamente afirmativo al dictamen elaborado por la Comisión Mixta bicameral sobre el proyecto constitucional, en medio de un ambiente de gran expectación parlamentaria.

Hernández Gil, presidente de Las Cortes, inauguró la sesión del Senado a las diez y treinta minutos de la mañana, mientras al filo de las doce lo hacía Fernando Álvarez Miranda, en el Congreso.

La nota discordante de la jornada la protagonizó el diputado vasco Francisco Letamendia, primero con su «no» rotundo al proyecto, y luego con su abucheo al diputado del PNV, Arzallús, tras su explicación

del voto abstencionista de su grupo.

El Congreso arrojó la votación de 325 votos afirmativos, 14 abstenciones y 6 votos negativos. En el Senado, hubo 226 votos afirmativos, 8 abstenciones y 5 votos negativos.

La votación fue nominal y se inició por el diputado Antonio Díaz Fuentes, de UCD, que fue elegido al azar, a tal efecto, por el secretario segundo de la Cámara.

El señor Álvarez de Miranda pronunció un discurso destacando los diversos aspectos del texto constitucional, tras su paso por la Comisión Mixta. Dijo que la ausencia de esplendor en este texto representa un claro testimonio de la honestidad con que se ha procedido a su elaboración. Calificó a la Constitución como modesta, realista e ilusionada, y dijo que abre muchas puertas a la imaginación creadora de nuestros juristas.

El primer «no» registrado en la votación nominal fue el de Gonzalo Fernández de la Mora, de AP.

Sesenta y tres segundos

duraron los aplausos de los diputados, que puestos en pie, aplaudieron la aprobación del texto constitucional.

Los líderes de los diversos partidos políticos con representación parlamentaria, manifestaron lo siguiente:

### Adolfo Suárez (UCD)

«La Constitución expresa la conciencia de que no hay dos Españas. El problema del voto de investidura ha quedado resuelto con rigor e inteligencia».

### Felipe González (PSOE)

«Con la aprobación de la Constitución se acaba el peligro de la provisionalidad».

### Santiago Carrillo (PCE)

«La Constitución abre el camino de las transformaciones sociales».

### Manuel Fraga (AP)

«Hemos optado por la vía de la esperanza, aunque mantengamos nuestras críticas».

RESTAURANTE

# TORRECASIM

LAS VILLAS — BENICASIM

comunica a su distinguida clientela y amigos la reapertura de su buffet libre los sábados noche y festivos a mediodía.

PLAZAS LIMITADAS - RESERVAS 30 22 21

Durante la semana cada día selecto menú.

## HORNO ELECTRICO 1'1

m.<sup>3</sup>

### Tecnología de vanguardia

A 1.200 grados C., 25 Kw.

Consumo: 2.000 ptas. por cocción.

Disponible hoy, precio muy interesante. Oferta y detalles (93) 381 30 08 Hornos Dum (Barcelona).

## SEXY — SHOP (Tiendas eróticas)

El mayor surtido en España en revistas «porno» importadas, de todas las temáticas: Gays, lesbianas, Bizarro, sadomasoquismos,

pechos exuberantes, etcétera.

Creimas, sprays, vibradores, afrodisíacos, geles, vaseinas, muñecas, ortopedia sexual, etcétera.

A la compra superior a 4.000 pesetas continuamos con grandes regalos.

Cabinas de proyección particular de películas, gratis al comprar una película.

Inigualable stock en alquiler y cambio de películas y videos «porno».

VENTA POR CORREO. SE ENVIARA CATALOGO REEMBOLSO 100.—Ptas.

Entrada libre, excepto menores de 18 años, con D. N. I.

CONTACTOS: C/ CERDAN DE TALLADA, 63-Bajo—CASTELLON



García Díez: El ANE se cumplirá

## LA C.E.O.E. DENUNCIA A CC.OO. Y U.G.T. DE INCUMPLIR EL ACUERDO SOBRE EMPLEO

La junta directiva y el comité ejecutivo de la CEOE, que se reunieron en sesiones sucesivas durante la mañana de ayer, examinaron, entre otros temas, un documento bajo el epígrafe «reivindicaciones contenidas en plataformas de UGT y CC.OO. que incumplen lo pactado en el ANE», según ha sabido Efe.

El documento, al que ha tenido acceso Efe, relaciona en distintos apartados los temas que la CEOE considera incumplimientos del ANE por parte de las citadas centrales sindicales.

Señala el informe que no se concluyen en estos comentarios, aspectos relacionados con el AMI y la jornada pactada para 1982, «que arrojarían —añade— situaciones y planteamientos reveladores de como se pretende alcanzar reducciones de jornada mucho más allá de lo pactado con desconocimiento de su incidencia en costes y reducción de productividad».

En resumen, el informe señala los siguientes incumplimientos:

—Relativización de los compromisos en materia salarial: el documento cita la reivindicación de reserva de la posibilidad de revisar lo pactado «si el ANE no se cumple» en el convenio de Renfe y «si el ANE no lo denunciamos globalmente antes del 31 de diciembre, incremento del 11 por ciento sobre masa salarial bruta».

—Banda salarial: Convenio para el campo de la provincia de Sevilla (incremento del 18 por ciento más flecos para trabajadores fijos y del 20'59 para eventuales); UGT de Alava pide aumentos en torno al 16 por ciento (coste de la vida más 2 puntos, según su planteamiento); y el convenio de supermercados y servicios de la provincia de Barcelona, firmado con aumento del 14 por ciento.

—Aplicación de la banda salarial: Incumplimiento de lo pactado para ciertas empresas en crisis y petición entre el 18 y el 20'59 por ciento para el sector agrario, oposición a convenios bianuales; oposición a incrementos de productividad y en su caso, desvincularlo de la negociación salarial; cláusulas contrarias al ANE en materia de absentismo.

—Base de incrementos: se han incumplido las bases establecidas por el ANE en los convenios metal de Madrid; estatal de pastas, papel y cartón; convenio nacional de empresas de ingeniería y empresas de oficinas de estudios técnicos; empresas consultoras de planificación y organización; y ne-

gociación colectiva de UGT en Granada.

—Cláusula de descuelgue: UGT condiciona dicha cláusula a la inclusión de otra explícita de mantenimiento de empleo; CC.OO. de Cataluña, que se incluya un compromiso previo sobre planes de supervivencia y plazos de recuperación del porcentaje que se deje de percibir.

—Compromisos sobre empleo: Plataforma de UGT de Granada; CC.OO. y UGT en el convenio estatal de pastas, papel y cartón; hostelería de Las Palmas; USO en su plataforma para negociación colectiva de 1982; UGT metal de Vizcaya; CC.OO. de Madrid y de Cataluña; CC.OO. y UGT en tema jubilación a los 64 años.

Una vez enumerados los incumplimientos, el informe de la CEOE adjunta una serie de anexos documentales relativos a los aspectos sobre los cuales, en opinión de CEOE, CC.OO. y UGT no han cumplido con lo pactado en el acuerdo nacional sobre empleo.

### CEOE no celebrará reuniones con CC.OO. y UGT

«La CEOE no celebrará ninguna reunión bilateral con CC.OO. y UGT fuera de la comisión de seguimiento del ANE, a causa del anuncio de estas últimas de un clima de movilización», según ha declarado el secretario general de la CEOE, José María Cuevas.

Cuevas añadió que «la organización empresarial no se sentará en ninguna reunión bilateral, ni tripartita, con las centrales CC.OO. y UGT, después del acuerdo conjunto de ambas centrales relativo a adoptar medidas de movilización».

El secretario general de la CEOE dijo a que si los sindicatos consideran que la parte empresarial está incumpliendo el ANE, deberían denunciar en qué puntos concretos no se cumple, para que se examinen en el marco de la comisión de seguimiento, creada para dicho fin.

José María Cuevas agregó también que la CEOE quiere cumplir «a rajatabla» el acuerdo nacional sobre empleo, y que en este sentido ha remitido instrucciones a sus organizaciones afiliadas.

—Añadió, asimismo, que el cumplimiento o incumplimiento del ANE no chocaría con la celebración o no de contactos bilaterales, «puesto que el criterio de la CEOE —añadió— es cumplir y hacer cumplir el acuerdo».

Por otra parte, el secretario general de la CEOE señaló que «el clima de amenazas y coacción que pretenden crear las centrales retrasará la negociación colectiva y perjudicará a los propios trabajadores».

### García Díez: «El acuerdo nacional de empleo se cumplirá

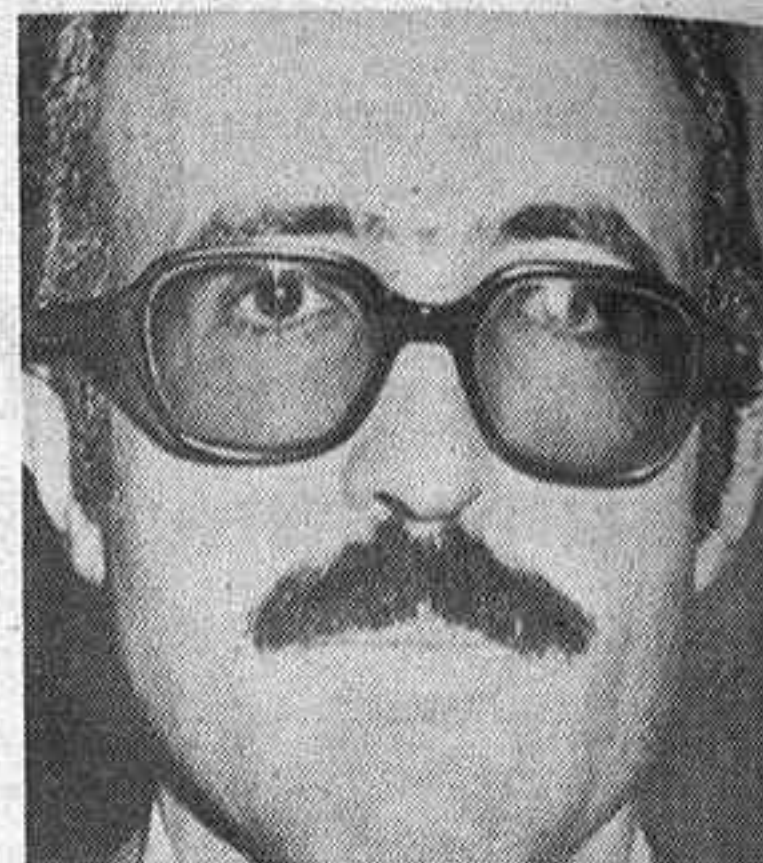
«El equipo económico del actual gobierno tiene la intención de ser más beligerante en el acuerdo nacional de empleo y asegurará su cumplimiento si no hay alguna catástrofe exterior que lo impida»,

ha declarado a «El País» el vicepresidente económico del Gobierno Juan Antonio García Díez.

En su opinión, ello conllevará a asegurar que al final de 1982 exista la misma población asalariada ocupada global que la existente en el momento de la firma del acuerdo.

### Abel Matutes: Una declaración de principios

El acuerdo nacional de Empleo (ANE) es imprescindible; pero no va a la raíz de los problemas, lo que la convierte en una mera declaración de principios de buena voluntad —ha declarado Abel Matutes, vicepresidente de Alianza



za Popular en el programa de radio nacional «Golpe de teléfono».

«Buscando la terapéutica a la crisis, grave, escandalosa y duradera, el eslabón de una carrera de errores —añadió el señor Matutes—, Alianza Popular propone como prioridad una política de creación de renta, de producción, de empleo, frente a la primacía que en estos momentos se está dando a la política de transferencias».



## SI A USTED LE GUSTA EL BANCO DE BILBAO, PASE A LA ACCION.

Usted ya conoce al Banco de Bilbao y su amplia red de servicios y le gusta la seguridad que implica trabajar con un buen Banco.

Ahora queremos proponerle un negocio sólido y seguro: ser co-propietario del Banco de Bilbao.

Usted participará en una empresa con más de 5.800 millones de pesetas de beneficios netos anuales, con un capital superior a los 20.000 millones de pesetas y unas reservas superiores a los treinta y seis mil millones.

Y eso no es todo: ser accionistas del Banco de Bilbao, representa ser uno de los propietarios de un Banco al que sus clientes confían más de setecientos mil millones de pesetas.

Los números cantan en cualquiera de las mil ciento setenta y cinco Oficinas del Banco de Bilbao. Por eso, si a usted le gusta el Banco de Bilbao, p pase a la acción.



BANCO DE BILBAO

## «Transportes de Barcelona» debe cinco mil millones a la Seguridad Social

BARCELONA (Efe).—«En los últimos cinco años, la empresa «Transportes de Barcelona» dejó de abonar a la Seguridad Social 5.000 millones de pesetas en concepto de cuotas empresariales», señaló a «Efe» el sindicato de Quadres de Catalunya.

El hecho se agrava aún más, según la misma fuente, ya que no ha abonado a Hacienda Pública, en muchos casos, las cantidades retenidas a los trabajadores en concepto de rentas de trabajo y tampoco ha abonado la parte de las S.S. a cargo del trabajador, en determinados casos.

Estos hechos preocupan seriamente al sindicato denunciante «pues muchas pequeñas y medianas empresas, ajenas a los circuitos privilegiados, soportan graves cargas financieras, sin tener las «salvedades» que obtienen otras de cara al incumplimiento de la legislación vigente, protegidas por el negocio de la política».

El sindicato de Cuadros Catalán indica que los incumplimientos de las obligaciones sociales y fiscales condenan a pequeñas y medianas empresas al cierre, aunque sea indirectamente, ya que las cantidades que tendrían que pagar y no ingresan caen sobre todos los demás que si las pagan y esto es una muestra evidente y escandalosa de insolidaridad.

# Observatorio

## Condenado Baroja

Al cabo de los veinticinco años transcurridos desde su muerte, Pío Baroja no ha conseguido una consagración pública de la envergadura de su obra y su personalidad en el país que le vio nacer —escribe Ruiz de Azua, desde San Sebastián, en «El País»—, pese a que Euskadi goza ahora de un gobierno autónomo y presupuestos importantes para dedicar a la cultura.

¿A que se debe semejante comportamiento oficial, más bien miserable? El profesor de Deusto, Jesús María Lasagabaster quizás revela una de las claves cuando arremete «contra esos esos miopes ángeles justicieros que, blandiendo la flamígera espada de una identidad nacional estrechamente entendida, pretenden arrojar al escritor Baroja del paraíso de nuestro patrimonio literario por el pecado original de haber escrito en castellano».

La suerte de Baroja la comparten otros vascos de fuste baste con citar a don Miguel de Unamuno, el escritor español más universal de nuestro siglo, sometidos a un tratamiento de silencio y olvido por parte de los mandamases de la Administración cultural del gobierno autónomo vasco. Creo que jamás el aldeanismo se había atrevido a revelar tan brutalmente su incultura. Y para salvar al menos la cara de la vasconia cabal, sensible, inteligente y culta, se ha organizado en San Sebastián un ciclo de conferencias sobre el novelista de Vera de Bidasoa. El antedicho profesor Lasagabaster, Elizalde (Ignacio), Pelay Orozco, Caro Baroja y otros remediarán en lo posible el lacerante y clamoroso abstencionismo oficial.

Está visto que el angosto nacionalismo desprecia a quienes, como Baroja, llenaron páginas inmortales de recias figuras vascas y de empedernido y tierno amor a la Tierra de sus mayores. El nacionalismo, claro, tiene necesidad y saudade de propagandistas de pequeñas ideas parroquiales y debates de feria; su tótem, obviamente, no es el águila, sino el cangrejo.

En un mitin, por supuesto, que no es un acto académico, el diputado de Euskadiko Ezkerra por Guipúzcoa, Juan María Bandrés, ha dicho lo que sigue: «Euskadi es una nación, digan lo que digan Martín Villa, las leyes de armonización y el parlamento español».

O sea que para el parlamentario Bandrés el parlamento español, del cual él forma parte, es una especie de calabaza sonora que no pinta nada y cuyas decisiones son lisa y llanamente papel mojado.

Aquí lo importante es, sin duda, aquello que sale de la boca del señor Bandrés. Y si este caballero dice que «Euskadi es una nación», todo bocabajo ¿Qué idea tiene el señor Bandrés de lo que significa nación? el señor Bandrés no necesita tener ninguna clase de ideas, y eso está bien claro. Lo único que el señor Bandrés necesita es disponer de un mitin para dar rienda suelta a su profunda filosofía política y a sus profundos conocimientos de Derecho Constitucional. Decir lo que ha dicho de la nación es toda una hazaña intelectual. Los politólogos de todo el mundo se han quedado patidifusos.

En resumen: se puede ser nación por el simple hecho de que el señor Bandrés dé el visto bueno. Fantástico.

La Diputación foral de Navarra, por enésima vez, ha acordado reiterar al gobierno vasco la petición formulada en noviembre del año pasado, para que retire de su emblema el escudo de Navarra, que figura junto a los de Alava, Guipúzcoa y Vizcaya. Si el citado gobierno no se allana a la pretensión de los navarros, se planteará el conflicto de competencias o atribuciones ante el tribunal constitucional.

La razón asiste, como puede suponerse, a Navarra, pues en tanto el pueblo del antiguo reinado no decida, previo cumplimiento de los trámites constitucionales, su incorporación a la comunidad autónoma del País Vasco, es abrumadoramente claro que el órgano ejecutivo de la misma no puede arrogarse atribuciones que no tiene. Lo que pasa ahora con el escudo de Navarra puede calificarse de hurto de uso o, quizás, de apropiación indebida. En todo caso se trata de una manifestación pqueno-imperialista de mal gusto; de una falsificación de la historia.

Cristóbal Páez

### La cultura tiene nombre de mujer

Hay tres datos que llaman la atención en la nueva ministra de Cultura: que sea liberal, como las mejores tradiciones intelectuales españolas; que tenga la frente ancha y alta de los estudiosos, y que se llame Soledad, como una premonición. Liberal estudiosa y sola son tres recomendaciones para la cultura. Porque la cultura es esa cosa que queda cuando ya lo hemos hecho todo, y en una civilización ostentosamente masculina, hace las veces del reposo del guerrero. Por eso, el feminismo y la cultura, desde sus respectivas marginaciones, tienen mucho en común: descubrirle al hombre sus carencias. Y nadie mejor que una mujer para hacerlo.

Copernico (Pueblo)  
Soledad Becerril  
Soledad Becerril es madrileña

de nacimiento. El pasado 16 de agosto cumplió treinta y siete años. Hace once años se casó con Rafael Atienza, marqués de Salvatierra, por lo que ella es marquesa Consorte. Del matrimonio han nacido dos hijos, Gaspar y Soledad de ocho y seis años respectivamente.

«A ellos sí que les gusta que les hagan fotos, les encanta eso de posar y de estar enseñando sus bicicletas. Pero a mí no, a mí no me gusta nada posar, me horroriza. Además si fuera una vez, todavía. Pero es que hay veces que te encuentras al fotógrafo en el sitio más insospechado, en cualquier bar, en cualquier rincón...».

Soledad Becerril está instalada en Sevilla, donde su marido trabaja en un banco. A él, a Rafael Atienza, lo de la vida política de su mujer le gusta a medias. Lo que sí quiere es que su intimidad se res-

# Editorial

## El nuevo gobierno y el futuro

El nuevo gobierno será el que haya de enfrentarse a cuestiones de gran trascendencia política —como las consecuencias de la LOAPA— y económica —como la ejecución del ANE— pero, además de estos asuntos específicos del momento, tendrá que seguir trabajando en la solución de la recesión económica, controlando la inflación y las consecuencias que sobre la paz social puedan tener los aspectos más negativos de la crisis económica, objetivo permanente de todo Gobierno de cualquier país occidental a partir de 1973. Lo que, en cambio, no puede asegurarse es que sea con este gobierno con el que se llegue a las próximas legislativas.

Todo gobierno nace con un propósito de continuidad, pero en política las circunstancias pueden

condicionar los proyectos. En una situación como la actual, la proximidad de las elecciones puede arrastrar nuevos cambios en el gabinete y nueva estrategia del propio partido centrista.

El pueblo reclama estabilidad y Calvo Sotelo responde a esta exigencia con el gobierno que hoy es posible formar. Desde la oposición surge una fuerte crítica: «Hay que formar un gobierno de amplia mayoría» —ha declarado Felipe González— «el nuevo gobierno responde a los problemas que tiene la UCD y no a los del país; por eso hacemos un llamamiento para que se haga una oferta de gabinete con amplia mayoría que nos saque de esta situación». En las manifestaciones del líder de la oposición, sin que desaparezca la forzada crítica condicionada por su situación, se

adivina su preocupación de estado, pero debemos pensar que esa preocupación también existe en un hombre como Calvo Sotelo. Es preciso no ya que los potenciales electores de UCD den un margen de confianza a los que hoy conducen su partido, sino que todos los españoles, como gobernados, confiemos también en que el nuevo gobierno subordinado todo a la importante función de gobernar.

Por encima de todos los problemas actuales que, indudablemente, existen está la confianza en el futuro, confianza que nace en la ilusión del pueblo en el sistema, del firme rechazo de los cantos de sirena del involucionismo. Con ese factor a su favor cuenta este gobierno y tiene, por ello, la gran responsabilidad de no defraudar en ningún momento a ese pueblo esperanzado.

## Viva la Pepa

Demasiados para aprenderlos un ciudadano analfabeto.

Más, en ese achacamiento de la expresión constitucional podría contemplarse un fenómeno antropológico muy curioso: la idea se hace hombre, o, mejor dicho, mujer. La constitución se personifica en la Pepa, una hembra de pueblo, acaso una lavandera, una cigarrera; seguramente, ama de casa. Y la constitución, a través de esa personalización femenina, se mitifica. La humilde Pepa se convierte en un mito, categoría que nunca podría alcanzar la propia constitución, pues es más fácil que suba a los altares, en España, una doncella o una matrona que un texto legislativo. Y como mito, la Pepa viene a ser el símbolo popular de todos los valores que la constitución significa, la libertad singularmente.

Ante los obstáculos tradicionales que impidieron que la constitución de Cádiz siguiese el camino previsto en su propio preámbulo «promover la gloria, la prosperidad y el bien de toda la nación». La respuesta del pueblo fue mantener siempre vivo, siempre vigente, el ideal que la Pepa personificaba. Aunque durante larguísimas etapas permaneciese velada, en la desesperante noche de la clandestinidad. Pero terminaba por resurgir de nuevo; con su mismo semblante, con idéntico nombre; aunque variase el apellido, el año de la Constitución, nada de lo sustancial cambiaba: tras la del doce, la

de 1837, la de 1845, la de 1869, la de 1876, la de 1931, por mencionar sólo a las que gozaron de entera observancia.

Y es que si bien los artículos se modificaban, se reducían o aumentaban, el espíritu constitucional era el mismo en lo esencial. Acaso en las primeras constituciones con mayor incidencia hacia la libertad, y en las más recientes con mayor proclividad hacia la igualdad, o sea hacia la democracia que el establecimiento del sufragio universal impuso. Pero la constitución siempre ha significado en España el baluarte legal, las barricadas de la ley que el pueblo soberano se da, frente a las fuerzas retardatarias que periódicamente tratan de asaltarlas, y en tantas ocasiones lo consiguieron.

Una vez más el pueblo español se halla en el trance de defender la constitución que redactaron sus legítimos representantes en las Cortes constituyentes elegidas en 1977 y los ciudadanos aprobaron en el referéndum nacional del 6 de diciembre de 1978. Bastaría con exigir que se cumpliera la voluntad nacional, como decía el príncipe de Vergara. Sin embargo, ante las horribles asechanzas, y sin temor a la invocación ni a la posible chabacanería del grito, exclamemos el próximo día seis, como si otro 19 de marzo fuese: ¡Viva la Pepa!

Dado que para los anhelos liberales y democráticos de los españoles, a lo largo de la agitada historia contemporánea de nuestra nación, en puridad de verdad. Constitución no hay más que una, aunque haya sufrido múltiples y variadas redacciones. Borobó

## Lo que dice la prensa



pete, por eso es hombre reacio a aparecer en las fotografías.

«Llevamos once años casados y dicen que las crisis matrimoniales se pasan a los siete, así que yo ya estoy libre de eso».

Antonio María Herrero «Diario 16»

Gobierno de transición

Dice el diccionario: transac-

ción, «acción o efecto de transigir.

Por extensión, trato, convenio, negocio». Sinónimos: «arreglo, pacto, avenencia, concesión, transigencia, componenda». Bueno, pues de todo esto ha habido un poco en la solución a la crisis aportada por el presidente Calvo Sotelo. De querer ver al lado positivo de las cosas ojalá que la solución sea en verdad «arreglo», «convenio», «pacto» o «concesión» en el mejor de sus sentidos y no —como ya alguien ha apuntado— «transigencia», «trato», «negocio» o «componenda», en la menos noble de sus acepciones. Es lógico que los líderes de los partidos políticos de oposición censuren la solución dada a la crisis por el presidente porque ellos hubieran querido un Gobierno pero que les facilitase el

acoso y derribo en los próximos meses por vía del deterioro de sus hombres en la lucha parlamentaria, un Gobierno mejor, sobre el papel, que les garantizase llegar a las próximas elecciones por vía del deterioro del partido en la lucha con la realidad del entorno. Y es comprensible que las novedades no hayan gustado a los periódicos, aunque no sea más que para tener oportunidad de demostrar de nuevo su independencia del Gobierno, criticándolo. No hay más cera que la que arde, aunque con los mismos mimbres se pueden hacer diferentes cestos. El que acaba de confeccionarse puede no ser el que sirva para ganar unas elecciones, pero cumplirá su objetivo si permite llegar a ellas. Buena suerte y adelante.

Luis Ignacio Parada «Cinco Días»





Luns califica de histórica la decisión

## Favorable acogida europea sobre el ingreso de España en la OTAN

El secretario general de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), Joseph Luns, ha considerado como un «acontecimiento histórico extraordinario» la decisión de España de ingresar en la Alianza Atlántica.

El Sr. Luns ofreció una comida a cuatro parlamentarios españoles que visitan desde la semana pasada varias instalaciones militares de la OTAN en Europa y se encuentran en Bruselas.

María Victoria Fernández Armesto, Marcos Vizcaya Retana, José López de Lerma López y Carlos Sentís Anfruns componen la expedición parlamentaria española que se ha entrevistado con Joseph Luns.

### Reacción de la Alemania Federal

El Gobierno de Alemania Federal considera la decisión española de ingresar en la OTAN como parte de su proceso de integración en la comunidad occidental y estima que no afectará el equilibrio militar europeo.

En un comunicado del Ministerio alemán de Asuntos Exteriores, dice su portavoz: «El Gobierno federal alemán ve en el deseo de ingreso de la España democrática la puesta en práctica lógica de su política orientada a la integración en las comunidades occidentales». «Con su decisión de convertirse en miembro de la Alianza, España actúa de pleno acuerdo con los principios del acta final de Helsinki. El ingreso de España en la NATO no producirá una alteración de la relación de fuerzas militares en Europa».

### La mayoría parlamentaria holandesa a favor

La mayoría de las fuerzas políticas holandesas expresó ayer —en un debate parlamentario— su posición favorable al ingreso de España en la OTAN.

Los socialistas holandeses, sin embargo, han insistido en su posición de que «la ratificación de la decisión del gobierno estará sometida a condiciones».

El portavoz del partido socialista («PVD») ha precisado que estas

condiciones son «el mantenimiento del sistema democrático en España, no entre en funciones en España».

El socialista Te Beek añadió que «su grupo considera que el gobierno holandés ha tomado una decisión muy rápida sobre la entrada de España en la OTAN».

Junto con los socialistas (44 escaños), han mantenido la misma postura el partido socialista pacifista (3) y los comunistas (3 escaños).

El ministro holandés de Asuntos Exteriores, el socialista Max Van Der Stoel, se ha separado de la postura oficial de su partido y ha afirmado que «la entrada de España no modifica sensiblemente el equilibrio de fuerza entre el este y el oeste».

Los partidos favorables a la entrada de España cuentan con mayoría en el parlamento en caso de votación: democristianos (48 escaños), liberales conservadores (26), liberales izquierda (17), «SGP» (derecha protestante) (3) y «GPV» (protestantes conservadores) (1).

### OTAN tiene listo el protocolo

Los expertos jurídicos de la OTAN finalizaron la redacción del protocolo de adhesión de España a la Alianza, según han informado a la agencia Efe fuentes atlánticas autorizadas.

Después de consultar a los representantes permanentes de los quince países miembros, los especialistas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte redactaron el protocolo de adhesión, que será firmado el próximo día 10 de diciembre en Bruselas por los ministros de Asuntos Exteriores de la Alianza.

El ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca asistirá a la firma del protocolo, invitado expresamente por el secretario general de la OTAN, Josef Luns.

España presentó el miércoles de forma oficial a la OTAN su candidatura, a través de una carta del gobierno que entregó a los embajadores permanentes en la OTAN el embajador de España en Bélgica.

## Ante el veto de China

# WALDHEIM RETIRA SU CANDIDATURA PARA SECRETARIO GENERAL DE LA ONU

El austríaco Kurt Waldheim, secretario general de la ONU desde hace diez años, retiró ayer su nombre como candidato para un tercer período.

Waldheim entregó su carta de renuncia a la aspiración al presidente del consejo este mes, el embajador de Uganda Lara Otunnu, al mediodía de ayer (18 horas de España).

En la carta, Waldheim agradece el apoyo mayoritario que ha recibido a través de las 16 votaciones del consejo, pero retira su nombre como candidato «para facilitar la tarea del consejo».

Durante 16 votaciones, Waldheim ha sido vetado persistentemente por China, mientras que Estados Unidos vetó al candidato del Tercer Mundo, el ministro del Exterior de Tanzania Salim A. Salim, en las cinco votaciones en que éste obtuvo el mínimo de nueve votos necesarios para ser electo. El número de votos que alcanzó siempre fue inferior a los de Waldheim.

La retirada de Waldheim resulta una sorpresa en estos momentos, aunque ya se había considerado una de las salidas posibles, al estancamiento del consejo. Salim indicó en cierto momento que él no pensaba en retirarse a menos que Waldheim también lo hiciera.

De momento no pudo saberse si Salim seguirá el ejemplo de Waldheim, tal como había sugerido, o simplemente aprovechará la circunstancia de que su amigo, el embajador ugandés Olara Otunnu, es ahora presidente del consejo para inclinar la balanza a su favor.

En la última reunión del con-



sejo, el pasado 30 de noviembre, el presidente durante ese mes, el embajador de Túnez, Taieb Slim, realizó un último esfuerzo por superar el punto muerto bajo su mandato y abrió la votación a otros candidatos renuentes a formalizar sus candidaturas mientras Waldheim y Salim mantuvieran las suyas.

Ayer visitó la ONU el que fue alto comisario de la sección para los refugiados, Sadrudin Aga Khan, y se reunió con Waldheim y con el presidente de la asamblea, dando pábulo a rumores de que su precandidatura a secretario general, presentada por Pakistán, sería formalizada.

El «New York Times», en una crónica sobre la estancada elección, especula sobre algunas propuestas, entre ellas que Waldheim aceptaría una pró-

rroga en el cargo por un par de años, o la división del período

de cinco años con Salim, propuesta por China.

Pero especula también sobre las posibilidades de otros dos posibles candidatos, el Aga Khan y el canciller mexicano Jorge Castañeda.

Se han mencionado también reiteradamente los nombres del canciller panameño Jorge Illueca, del ex secretario general adjunto Javier Pérez de Cuellar del Perú, y del veterano diplomático argentino Carlos Ortiz de Rozas, e incluso se dice que los africanos están dispuestos a aceptar a un iberoamericano como candidato de transacción para superar el estancamiento, si se comprometiera a no aspirar a la reelección en 1986.

### Salim piensa retirarse

Salim A. Salim, ministro del Exterior de Tanzania, ha manifestado la intención de retirar su candidatura a secretario general, una vez que Kurt Waldheim está también dispuesto a retirar la propia, según fuentes del grupo africano.

El grupo ha iniciado esta tarde una reunión urgente, previa a la de consultas del Consejo de Seguridad, para conocer oficialmente la carta de retirada de Waldheim.

Al acudir a la ONU para la reunión, Salim ha dicho que su candidatura había sido postulada por la Organización de Unidad Africana (OUA) y que, por lo tanto, tendría que anunciar su intención de retirarse a los representantes de los países de la «OUA» en la ONU antes de comunicarla oficialmente al Consejo de Seguridad.

## Nuevas dudas

# Natalie Wood pidió auxilio antes de morir

La historia de la muerte de Natalie Wood tomó ayer un giro inesperado al revelar el diario «Los Angeles Times» que por lo menos dos personas le oyeron pedir auxilio durante 25 minutos, antes de perecer ahogada en la costa californiana del Océano Pacífico.

Y las fuentes agregan que no ayudaron a la persona que gritaba porque «alguien» desde el yate que parecía ser de la actriz contestaba a las voces diciendo «Vamos a ayudarte».

En el yate de Natalie Wood, «Splendour», se encontraban su marido, el productor y actor Robert Wagner, la contraparte masculina de la película que estaba realizando la actriz, Christopher Walkén y el patrón del barco.

Y con ellos se cumplieron las pesadillas que acompañaron a Natalie toda su vida, mostrándola muerta en las profundidades del mar.

Los hechos ocurrieron en la noche del pasado sábado al domingo.

Según el informe de Los Angeles, Thomas Noguchi, el matrimonio Wagner había cenado en un restaurante de la isla de Santa Catalina, cerca de Long Beach, y luego había vuelto en compañía de Walkén y el patrón a la embarcación, que estaba fondeada.



El actor Robert Wagner y su hija durante el entierro de la que fue su esposa Natalie Wood muerta la madrugada del pasado domingo en circunstancias cada vez más confusas.

## Antiguo director de Al Ahram

# Heikal pide a la oposición apoyo al presidente de Egipto

Uno de los principales dirigentes de la oposición en Egipto, el nasserista Hassanein Heikal, ha instado a la oposición y pueblo egipcios a que apoyen la política y la persona del actual presidente («rais») Husni Mubarak.

Heikal, antiguo director del diario cairota «Al Ahram» y el periodista más influyente de Egipto en tiempos del presidente Nasser, fue encarcelado en septiembre último, por orden del entonces presidente Anwar as Sadat, y acusado de fomentar la «sedición confesional», junto con varios centenares de personas.

El 25 de noviembre recién pasado fue inesperadamente puesto en libertad por orden expresa del presidente Mubarak, junto con otros treinta opositores encarcelados, y a las pocas horas fue recibido en audiencia por el primer mandatario egipcio.

El llamamiento de apoyo al presidente Mubarak está incluido en una entrevista con Heikal que publicó ayer el semanario «Am Mesawar».

En ella, Heikal pide la cooperación de la oposición nasserista y marxista, que en las últimas semanas han optado por un enfrentamiento con el sucesor de Sadat y ha intentado boicotear el referéndum que lo confirmó en el poder.

## Al año de su muerte

## Sospechas de atentado en el accidente que murió Sa Carneiro

Al cumplirse un año de la desaparición del primer ministro de Portugal, Francisco Sa Carneiro se han reavivado las sospechas de que el accidente de aviación en que perdió la vida, hace ya cerca de un año, pudo haber sido preparado.

El informe gubernamental elaborado tras el accidente llegaba a la conclusión de que Sa Carneiro y el ministro de Defensa Adelino Da Costa, sus dos mujeres, el jefe del gabinete del Primer ministro y los dos pilotos de la «Cessna 420» en que viajaban cayó a tierra al pararse el motor izquierdo de la avioneta por falta de gasolina.

## Motores fríos

Además, el informe culpaba al piloto del aparato por no haber hecho las comprobaciones necesarias previas al vuelo y por haber despegado con los motores todavía fríos.

Ante las poco convincentes conclusiones del informe gubernamental, se elaboró posteriormente otro judicial, que hasta ahora no se ha hecho público.

Según se supo ayer el procurador general de la República, ha rechazado doce de las conclusiones del mencionado informe judicial todavía reservado informe judicial, y ha ordenado que se haga un estudio más profundo de las causas de la tragedia, con la ayuda incluso de expertos extranjeros.

Al parecer la teoría que se baraja, incluso por parte del mismo procurador general, es que Sa Carneiro y sus acompañantes murieron por las emanaciones de fósforo de una bomba que había sido colocada previamente en la avioneta, y que fue accionada al retraer el piloto el tren de aterrizaje.

## ¿Una bomba de fósforo?

En apoyo a la teoría de la bomba de fósforo se aduce la práctica ausencia de fracturas en las víctimas lo que, según algunos, se debe a que la muerte se produjo antes del impacto porque, en caso contrario, las tensiones y rigideces musculares ante la inminencia del choque hubiera hecho inevitable las fracturas óseas.

En las últimas semanas están llegando por Correo a las redacciones de los medios de información de Lisboa una hojas anónimas en las que, sin aportar pruebas claras, se acusa a algunas personalidades políticas —supuestamente beneficiadas con la desaparición del carismático dirigente rival— de haber ideado el atentado.

Pocas esperanzas parece haber de que el asunto quede aclarado a pesar de las nuevas investigacio-

EE.UU.

## Descubren al violador de la «Polaroid»

WASHINGTON, (Efe).— Un estudiante de 22 años de la Universidad Tecnológica de Texas ha sido identificado por sus supuestas víctimas como el «violador de la Polaroid», un delincuente que tenía aterrorizadas a las mujeres de la ciudad de Lubbock (Texas).

El «violador de la Polaroid» sacaba fotos de sus víctimas desnudas antes de violarlas.

## Según un anónimo

## Quemadas las reliquias de Santa Lucía

VENECIA (Italia), (Efe).— Los restos de Santa Lucía, secuestrados el 7 de noviembre en una iglesia veneciana han sido quemados, ha anunciado un comunicante anónimo a la sede de la radiotelevisión italiana en Milán, aunque la curia veneciana no da crédito al mensaje.

Las autoridades eclesiásticas se han negado a pagar 200 millones de liras (unos dieciséis millones de pesetas) y negociar con ladrones sacrílegos.

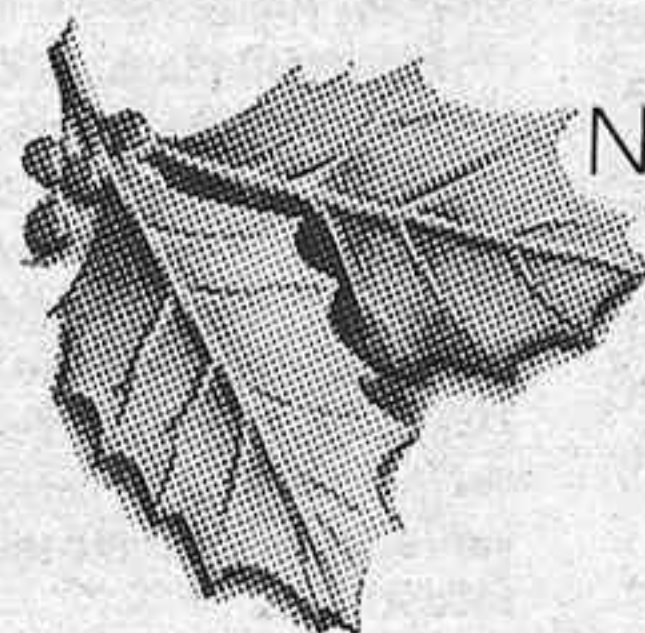
El comunicante precisa que las reliquias quemadas se encuentran en un foso en las proximidades de Venecia, pero dijo también que se podían con-

tinuar las negociaciones para devolver los hábitos de la Santa.

La máscara de la Santa que los ladrones dejaron olvidada en su huida será expuesta el 13 de diciembre, fiesta de Santa Lucía, dentro de una urna nueva, protegida con cristales antiproyectiles.

# Los Fiestas de Navidad traen un sensacional regalo para usted.

## Sólo del 1 al 31 de Diciembre.



No pierda la oportunidad de celebrar sus Fiestas con su Fiesta. Visítenos pronto e infórmese de lo que tenemos para usted.



FORD FIESTA



Red de Concesionarios Ford España S.A.

El general Galtieri puede sustituirle

## El presidente de Argentina internado en una clínica



El presidente argentino, general Roberto Viola, fue ingresado ayer en el Sanatorio Guemes de Buenos Aires para ser sometido a una cinecoronariografía.

Ese estudio determinará la magnitud de la dolencia cardíaca que lo aqueja y que le obligó a delegar el mando en el Ministro

del Interior, general Horacio Liendo el 21 de noviembre.

Viola llegó al sanatorio en un automóvil presidencial acompañado por su esposa, por el ayudante de campo de turno y por una fuerte escolta.

El jefe de Estado argentino, que fue recibido en la sala del sanatorio por directivos del mismo, aparecía con buen aspecto y vestía un traje gris.

Un parte médico emitido el miércoles indicaba que Viola ha evidenciado una mejoría en su estado clínico y que durante la presente semana se le efectuará una cinecoronariografía.

La enfermedad de Viola y la posibilidad de que no pueda reintegrarse a sus funciones ha sido motivo de las más diversas conjeturas en los últimos días.

Algunos diarios de esta ciudad han publicado comentarios indicando que el Comandante en Jefe del Ejército, general Leopoldo Galtieri, es quien tiene las mayores posibilidades de ocupar el sillón presidencial.

## Remedio para la cirrosis

El propranolol, una medicina frecuentemente usada por los pacientes que sufren enfermedades del corazón o relacionadas con la circulación de la sangre, es también un eficaz remedio para la cirrosis.

El propranolol ayuda a controlar la pérdida interna de sangre que supone la cirrosis, al reducir la presión sanguínea y el número de latidos del corazón, según un estudio publicado por doctores franceses en la revista «The New England Journal of Medicine».

El propranolol se encuentra en grandes cantidades en el medicamento vendido en las farmacias bajo el nombre de «Inderal», y que es recetado para aliviar el dolor en el pecho, la hipertensión, los latidos irregulares del corazón, y un cierto tipo de dolores de cabeza.

■ El senado norteamericano aprobó anoche una enmienda oponiéndose al plan del presidente Ronald Reagan de estacionar los nuevos misiles «MX» en los silos que actualmente albergan ese mismo tipo de armamentos estratégicos.

La enmienda fue aprobada por 90 votos a favor y cuatro en contra y ordena al Pentágono destinar 334 millones de dólares (unos 31.730 millones de pesetas) para explorar la posibilidad de que se adopte el desplazamiento móvil, no en silos fijos, de los misiles.

Se hundió en julio de 1500

## LOS RESTOS DE LA CARABELA «LA PINTA» PERMANECEN INTACTOS

Los restos de «La Pinta», la carabela con que se descubrió América, se encuentran intactos en su supuesto lugar de naufragio, ha revelado el primer ministro de las Islas Turcos y Caicos, Norman Saunders.

En una entrevista exclusiva a la agencia «Efe», Saunders desmintió que nadie haya tocado lo que queda de «La Pinta» que se hundió junto al archipiélago de las Islas Turcos y Caicos, a unas 70 millas de la frontera Norte entre Haití y la República Dominicana en julio de 1500.

Informes de prensa habían asegurado recientemente en Estados Unidos que buscadores de tesoros no autorizados habían sacado varios objetos de los restos de «La Pinta».

Saunders informó también que había retirado el permiso de rescate de la carabela a sus supuestos descubridores, los expertos norteamericanos Olin Frick y John Gasque.

«En el pasado mes de mayo les informé que si para el 31 de julio no procedían a sacar del agua los restos de «La Pinta», mi Gobierno les rescindiría el contrato y las autorizaciones para el rescate», añadió el primer ministro.

**Rescatar tesoros**  
Según un acuerdo logrado por los dos buscadores de tesoros y por el anterior primer ministro en septiembre de 1980, el setenta por ciento de los beneficios por los derechos de filmación y exhibición mundial de los restos de «La Pinta» serían para sus rescatadores y el treinta por ciento restante para el Gobierno de las islas Turcos y Caicos.

«Estamos negociando un nuevo contrato con el Instituto Arqueológico Náutico de Texas y sus representantes Donald Keith y el doctor

Desde máquinas para sembrar hasta sillas para minusválidos

## MIL INVENTOS EN EL SALÓN INTERNACIONAL DE GINEBRA

Una máquina revolucionaria de sembrar, creada por el ingeniero autodidacta británico John Cruse, obtuvo ayer jueves, el gran premio del Salón Internacional de inventos de Ginebra.

El inventor español Salvador Alimbau Marqués recibió el «Oscar de la Invención 1981», atribuido por el público para distinguir la creación más popular: una escalera plegable.

El jurado internacional de expertos concedió en total 15 premios y se vio obligado a una difícil selección entre cerca de mil inventos presentados por 700 participantes de 28 países —han informado los organizadores.

Con 200 expositores, Italia aporta el mayor número de inventores a esta exposición, considerada como el mejor mercado mundial de productos y de tecnología inéditos.

Inventores autodidactas, investigadores independientes, empresas privadas, laboratorios y organismos estatales exponen del 27 de noviembre al 6 de diciembre sus invenciones de alto nivel técnico.

Los sectores preferidos para desplegar sus ingenios en busca de descubrimientos revolucionarios han sido los de la energía, la protección del medio ambiente, el transporte, la seguridad, la vida práctica y las actividades para el ocio.

### Minusválidos

Numerosas invenciones presentadas en este Salón Internacional están destinadas a los minusválidos, entre ellas, diversas versiones perfeccionadas de sillas ortopédicas de ruedas, un trineo para esquiar y unas muletas plegables y transformables en asiento.

El premio de la ciudad de Ginebra recayó en el australiano Pat Williams, que inventó en el hospital, mientras convalecía de un accidente, una silla ortopédica de ruedas eléctrica que pesa el cuarenta por ciento menos que las normales y puede marchar por encima de obstáculos.

El español Ramón Galindo Castillo obtuvo el premio de la Cámara de Comercio Hispano-Suiza por su sistema pedagógi-

co para la realización de películas de dibujos animados.

Un grupo investigador italiano recibió el premio del Estado de Ginebra por una pasta especial que substituye al filtro anti-nicotínico de los cigarrillos sin alterar el gusto y el aroma del tabaco.

Otros galardones recompensaron un aparato para el cultivo de suelos difíciles y pedregosos; una lente fotográfica para imagen estéreo, un sistema universal de transmisión de señales y un sistema de limpieza para canalizaciones en agricultura.

La máquina de sembrar, que obtuvo el gran premio, permite colocar geoméricamente cada grano de semilla en el suelo y cubrirlo con una fina capa de tierra para conseguir una germinación óptima y un consumo mínimo de semillas.

Una exposición de maquetas de invenciones de Leonardo da Vinci ha conmemorado el décimo aniversario del Salón Internacional de Invenciones de Ginebra.

Según «Le Monde»

## Una veintena de católicos detenidos en China

Una veintena de católicos han sido detenidos en la República Popular de China, según anunció el diario vespertino parisense «Le Monde», basándose en fuentes fidedignas de esa nación asiática.

Según el rotativo francés, fuentes católicas de Hong Kong han confirmado esas detenciones entre las que figuran cuatro sacerdotes jesuitas.

Desde hace algún tiempo, católicos chinos reciben advertencias de arresto por negarse a par-

ticipar en manifestaciones públicas de la «asociación patriótica de la Iglesia Católica china», corriente religiosa disidente de Roma.

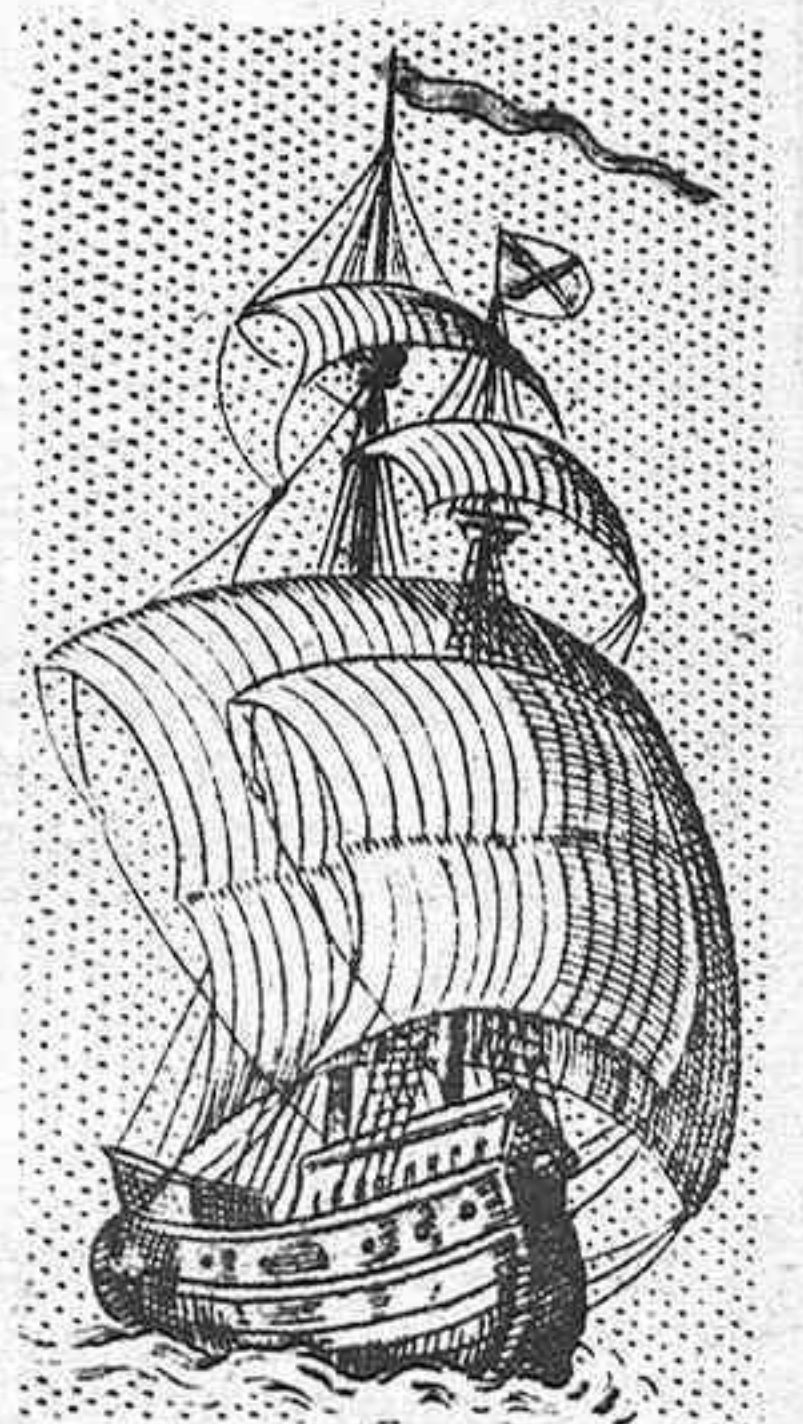
Se recuerda en Francia que esos arrestos se producen poco después del nombramiento por la Santa Sede de monseñor Dominique Teng Yimin arzobispo de Cantón.

De confirmarse oficialmente esas detenciones, sería la primera vez que el gobierno chino persigue a católicos sin antecedentes de carácter político o religioso

—resalta el periódico parisense.

El año pasado —se recuerda— algunos sacerdotes chinos conocidos por su activismo político fueron enviados a campos de reeducación por orden del gobierno de Pekín.

Sin embargo, en estas detenciones de ahora figuran hombres de la iglesia católica que residían en China con el permiso de las autoridades y con documentación en regla —comenta el vespertino parisense.



bajo en un plazo de seis meses con la colaboración de más de 30 personas, entre buzos, arqueólogos y expertos en salvamentos.

Saunders explicó a «Efe» que su Gobierno establecerá un museo permanente en una de las islas del archipiélago para alojar los restos de «La Pinta», la única de las tres carabelas descubridoras de la que quedan vestigios.

Bass, para que sea esta institución cultural la que rescate los restos de «La Pinta» sin ningún interés de lucro y solamente por la trascendencia de su valor histórico», añadió Saunders.

### Cuatro años de investigaciones

Los descubridores de «La Pinta» dijeron por su parte que presentarán una demanda por cien millones de dólares, en un juzgado de Washington, a la institución texana por haber entorpecido sus relaciones con el Gobierno insular.

«Llevamos cuatro años de investigaciones y preparativos para sacar a flote los restos de «La Pinta» y no vamos a dejar que nadie se lleve el fruto de nuestro trabajo y de los cuantiosos gastos en los que hemos incurrido», dijo Olin Frick a la agencia «Efe», en conferencia telefónica desde Cayo

Hueso, donde se encuentra el barco que esperaban emplear en el rescate.

### Los restos visibles

Los restos de la carabela tienen unos dos metros de altura por once metros de largo y dos de ancho, y, a simple vista, aparece claramente la vela, varios cañones y las piedras que llevaba de lastre en el fondo de la quilla, cuando se hundió con sus 40 tripulantes a bordo.

Vicente Yañes Pinzón mandaba «La Pinta» que salió de Palos de la Frontera en un segundo viaje a América en 1499 para descubrir la desembocadura del Amazonas —lo que es hoy Costa Rica— antes de naufragar frente a las islas Turcos y Caicos.

Frick y Gasque no pudieron comenzar el rescate de «La Pinta» por falta de medio millón de dólares necesarios para realizar el tra-

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

BANCOS COMERCIALES		Banco Atlántico	
Banco Atlántico	—	Urbis	17,50
Banco de Bilbao	334,00	<b>PAPELERAS</b>	
Banco Central	—	Papeleras Reunidas	—
Banesto	—	Sarrió	—
B. Exterior	310,00	Torras H.	21,50
B. General	—	<b>INVERSION MOBILIAR.</b>	
B. Hispano	327,00	Cartinbao	—
B. Ibérico	—	Cartisa	—
B. López Quesada	—	Española de Inver.	47,00
B. Popular	—	Fibansa	—
B. Santander	—	Gral. Inversiones	46,00
B. Valencia	—	Hispamersa	—
B. Vizcaya	353,00	Insa	—
B. Zaragozano	214,00	Popularinsa	217,00
<b>B. INDUSTRIALES</b>		Vamosa	—
Bankinter	145,00	<b>MONOPOLIOS</b>	
Bankuni6n	137,00	Campsa	211,50
B. Finanzas	271,00	Tabacalera	115,00
B. Fomento	170,00	<b>NAVEGACION</b>	
B. Granada	—	Pebsa	—
B. Indus. Cataluña	145,00	Transmediterránea	—
B. Noroeste	153,00	<b>QUIMICAS</b>	
B. Occidental	—	E.I.A.S.A.	34,00
B. Urquijo	217,00	C.E.P.S.A.	98,00
<b>ELECTRICIDAD</b>		Cros	—
Catalana de gas	—	Explosivos	25,00
Fecsa Peq.	66,50	Hidro Nitro	17,00
Fenosa	56,75	Petroliber	—
Hca. Cantábrico	84,25	Sntace	—
Hca. Española	77,25	<b>MINERAS</b>	
Hca. Cataluña	55,25	Guindos	—
Iberduero	55,25	Ponferrada	112,00
Nansa	—	Sierra Menera	—
Sevillana	63,00	<b>SIDEROMETALURGICAS</b>	
Unión Eléctrica	76,00	Altos Hornos	10,25
Electra de Viesgo	78,00	Auxiliar FF.CC.	—
Reunidas Zaragoza	—	Babcock	—
<b>ALIMENTACION</b>		Echevarria	—
El Aguila	39,00	Esp. Zinc	63,00
Gral. Azucarera	—	Duro Felguera	210,00
Ebro	348,00	Macosa	43,00
Koipe	—	Nueva Montaña	26,00
Viñedos Españoles	—	Olarra	36,00
<b>COMERCIO</b>		Tubacex	—
C.I.C.	128,00	Astilleros Españoles	—
Finanzauto	51,25	<b>AUTÓMOVILES</b>	
Galerías	—	Citroen	—
Saf	—	Fasa	90,00
Finan. y Servicios	17,00	Femsa	—
<b>CEMENTOS</b>		Motor Ibérica	31,50
Asland	120,00	Seat	19,50
Alba	221,00	Santa Ana	45,00
Potland Valderriv	—	<b>SEGUROS</b>	
Valenciana Cements	—	Fénix	—
Cristalerías	127,00	<b>ARIOS</b>	
<b>CONSTRUCCION</b>		Corp. Ind. Bancobao	—
Dragados	145,00	Telefónica	79,50
Encinar	—	<b>DERECHOS SUSCRIPCION</b>	
Vallehermoso	87,00	Hidrocantábrico	9,00
<b>INMOBILIARIAS Y URB.</b>		Telefónica	9,00
Bami	—	Hidruña	10,75
I. Metropolitana	84,00	Sevillana	6,25
I. Simane	170,00		
Urb. Metro	—		

## La Bolsa

## Predominaron las bajas

## Madrid

MADRID (Efe).—Sesión de signo adverso, con papel de bancos a la venta. No cotizaron algunos de los principales: Santander, Popular, Central y Banesto, con bajas en otros componentes de este grupo.

Los eléctricos también ofrecen bajas extendidas, que superan en muchos casos el entero en menos.

La misma línea se observa en otros corros del mercado, con bajas distribuidas en Construcción, Químicas, Siderometalúrgicas y otros.

En general, el papel hizo acto de presencia, especialmente en forma acentuada, para títulos bancarios, sin que se vislumbrase mejora al cierre.

De un total de 162 valores contratados en renta variable, 18 suben, 55 bajan y 89 no varían. Índice general de la sesión: 126,59 contra 128,27 -1,68.

## Barcelona

BARCELONA (Efe).—Tras los notables retrocesos registrados en la jornada precedente, en la sesión de hoy no se ha producido ninguna reacción positiva del mercado.

La negociación transcurrió de forma poco animada, predominando las posiciones vendedoras con generalidad, ayudadas por la escasa respuesta de la demanda.

A nivel sectorial, el grupo eléctrico se mostró firme, en base a una demanda selectiva y a la concentración de órdenes vendedoras a determinados valores.

Bancos industriales, Comercio, Finanzas, Servicios y Varios quedaron equilibrados, mostrando un fondo resistente, aunque con ligera tendencia a la baja. Bancos comerciales, Cementos, Construcciones inmobiliarias, Textil, Papelera, el papel se manifestó con insistencia para la práctica totalidad de sus valores.

Los grupos siderúrgicos y químico fueron sometidos a una acentuada presión vendedora que perjudicó a sus valores de forma generalizada.

En total se contrataron 118 clases de acciones de las que 17 suben, 42 bajan y 59 no varían. El índice general ponderado cede 1,33 puntos y cierra a 124,25.

## Bilbao

BILBAO (Efe).—No ha variado la disposición de la Bolsa en su evolución a la baja, acentuándose la caída de las acciones bancarias con rectificaciones que adquieren

relieve en Popular y Banesto, a elevarse sus pérdidas a 12 y 14 enteros.

También los títulos eléctricos han mantenido una posición débil dando origen a movimientos de signo contrario que es característica que se impone en los grupos industriales, con la excepción de los valores de inversión que se reafirman y los de monopolio que ofrecen resistencia.

La actividad se ha visto acortada en torno a los corros de acciones, manteniéndose por el contrario la animación en favor de los derechos de suscripción que operan a los niveles precedentes.

El mercado de letras da señales de mayor actividad al descontarse por importe de 40.250.000 pesetas nominales manteniéndose el interés del 12,5 por ciento anual.

Nuevamente el cierre se muestra vendedor.

Índice general tras la sesión de hoy, 139,75 -1,49. Suben 15, bajan 24, repiten 54.

## Valencia

VALENCIA (Efe).—En esta tercera sesión bursátil de la semana si se ha apreciado lo que podríamos llamar efectos de la nueva composición del Gobierno. Lo bien cierto es que hoy el mercado bursátil se inclina decididamente por las ventas, y ello trae aparejado amplias bajas, que afectan a la mayor parte de los grupos y singularmente a los de banca y electricidad.

El dinero no tiene especial fuerza, aunque hoy se negocia mejor que ayer, las pérdidas son más acusadas. De 49 valores contratados hay 29 que repiten, 17 que pierden y sólo tres que ganan.

En los bancos hay tres repeticiones mientras los restantes pierden. Las bajas son, por lo general, de entre dos y cinco enteros.

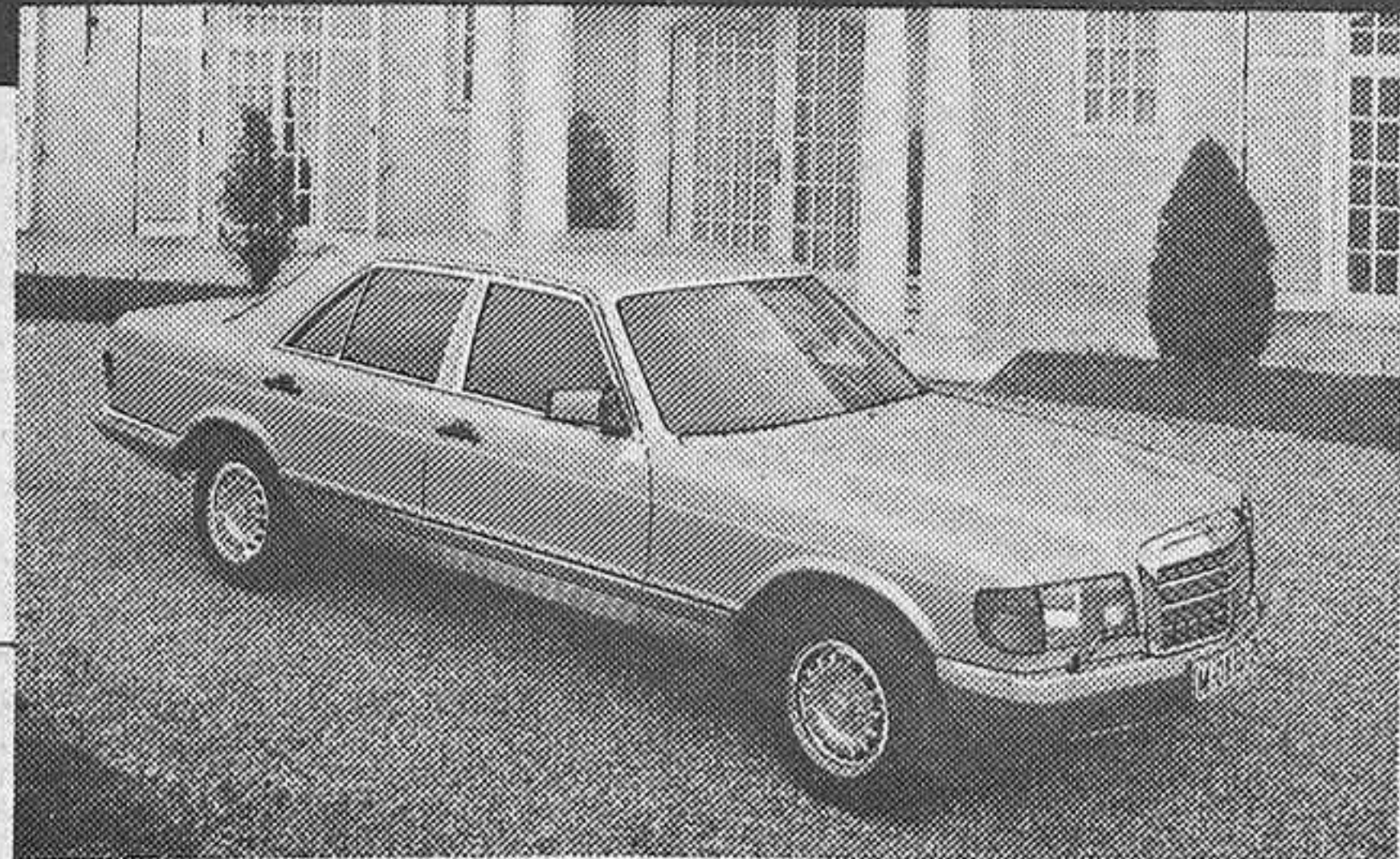
En la electricidad, las repeticiones son excepción, ya que la mayoría de los valores tienen pérdidas de entre uno y uno y medio en un clima netamente vendedor.

Las mejoras del día están en la inversión mobiliaria, Telefónica se limita a repetir, como ocurre en el metal. Los seguros y el grupo de varios.

Amplia operatoria se da en el mercado de derechos con cambios donde abundan las bajas o las repeticiones pero no hay ganancias.

El índice general se sitúa en 133,86 tras la baja de 1,62 puntos.

## Seguro que hay un Mercedes pensado para usted.



## Nuevos Mercedes clase S.

Consumen hasta un 14% menos porque hasta para ahorrar hay que tener clase.

- Modelos: 500 SEL, 500 SE, 380 SEL, 380 SE (8 cilindros), 280 SEL, 280 SE, 280 S (6 cilindros).
- Potencias: Entre 240 CV (DIN) y 156 CV (DIN).
- El más depurado logro de la tecnología Mercedes-Benz.

**AUTOLICA** Mercedes-Benz

TODOS LOS MERCEDES SON UNA BUENA Y COMODA INVERSION. VENGA A COMPROBARLO  
TALLERES Y SERVICIOS: Ctra. Valencia Barcelona K.674  
tel: 21 13 22 EXPOSICION: C/Gobernador, 53 tel: 23 56 91



Televisión

<b>Primera Cadena</b>	21.00 Telediario
14.15 Carta de ajuste	21.35 Teatro. «Sabor a miel»
14.28 Apertura y presentación	00.05 Música, maestro. «Vainica en el país de las maravillas»
14.30 Programa Regional simultáneo	00.30 Al cierre
15.00 Crónica 3.	00.45 Despedida
16.05 En la plenitud de la vida. «La chica del guiñón»	
17.00 Bla, bla, bla	<b>Segundo Programa</b>
17.45 España estuvo allí	19.00 Carta de ajuste
18.35 Avance informativo	19.13 Apertura y presentación
18.38 La cometa blanca.	19.15 Noticias-2
19.03 El libro gordo de Petete	19.30 La Clave. «Libertad de información»
19.05 Spiderman	
19.30 Otras cosas	23.45 Noticias-2
20.25 Más vale prevenir. «Tartamudez»	24.00 Despedida y cierre

Cartelera

CINE AZUL.—Tel. 21 34 99. Hoy, 7.30 y 10.30, ESTOY HECHO UN CHAVAL. A. todos los públicos.

ASTORIA.—7.30 y 10.30, LOS VIOLADORES. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

AVENIDA.—7.30 y 10.30, EXTERMINIO. Mayores 14 años.

GOYA.—7.30 y 10.30, UNA NOCHE EN LA OPERA. Tolerao menores.

RIALTO.—7.30 y 10.30, EL CUERPO MAS BELLO DEL MUNDO. Mayores 18 años.

SABOYA.—7.30 y 10.30, EL CARTERO SIEMPRE LLAMA DOS VECES. Mayores 18 años.

REX.—7.30 y 10.30, GOLPE AUDAZ. Tolerao menores.

CONDAL 2.—7.30 y 10.30, EL LAGO AZUL. Mayores 14 años.

CONDAL. (Villarreal).—10.30, FURIA DE TITANES. Todos los públicos.

BAHIA (Villarreal).—10.15, LA CAIDA DE LOS DIOSES. Mayores 18 años.

CINE CLUB VILLARREAL (Salón Instituto).—10.30, HOMBRES SAVAJES, de Gyorgy Szemjas.

VICIANA (Burriana).—7 y 10.15, NACIDA INOCENTE. Mayores 18 años.

TEATRO PRINCIPAL (Burriana).—Hoy, funciones, 7 y 10.15 noche, AL FINAL DE LA ESCALERA. A. Mayores 16 años.

TEATRO PAYA.—(Burriana). Hoy, funciones 7 y 10.15 noche, LILI MARLEN. A. Mayores 16 años.

DISCOTECA DESIREE.—Abierta todos los días tarde y noche. Castellón. Hoy, viernes, noche, actuación de Luky y José, 2.º Premio Festival de Benidorm.

PUB L'IRLANDES.—Actuación en directo. Paseo Marítimo. Grao Castellón.

PUB CALIPSO.—Cristina presenta a ALFONSO MONTERO, canciones de México. Abierto todos los días. Calle General Moscardó. Villas Benicasim.

CASINO MONTE PICAYO.—Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Programas de radio

RADIO CASTELLON CADENA SER

6.30 Despierte con música.—7 Boletín informativo.—7.03 Pentagrama de la mañana.—7.30 Matinal Cadena SER.—8.30 Actualidad Matinal Castellón.—8.45 Música en Long-Play.—9 Boletín informativo.—9.15 Cante flamenco.—9.30 Hiper-Ama.—9.45 La saga de los Porretas.—10 Boletín informativo.—10.15 Matinal musical.—10.25 El intérprete del día.—10.30 Disco club.—11 Hits internacionales.—11.30 Oscar Mayer.—11.35 Música de Hispanoamérica.—12 Boletín informativo.—12.15 Servicio meteorológico de Levante.—12.16 Estrellas musicales.—12.30 Notas deportivas.—12.40 Disco flash.—12.54 Cotizaciones de productos agrarios.—12.55 Hierbas salvajes.—13 Boletín informativo.—13.15 Campo deportivo.—13.45 A todo ritmo.—14 Actualidad 14 horas.—14.30 La SER informa.—14.45 La voz de...—15 Ayer y hoy.—15.30 Información Regional.—15.45 Canta para Ud.—16 Boletín informativo.—16.03 De la vida que pasa. Novela de José F. Dicenta. (Cap. 5.º).—17 Boletín informativo.—17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado.—18 Boletín informativo.—18.03 Pequeño musical.—19 Boletín informativo.—19.03 Los mejores.—20 Informativo de las ocho.—20.30 En punta.—20.45 Voces famosas.—21 Figuras de la música moderna.—21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.—22 La SER infor-

ma.—22.10 La noche es joven.—23 Super-ventas de oro.—23.30 Hora XXV.—1.30 Medianoche.—2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON

MATINAL: 8 Sintonía y apertura.—8.02 Buenos días, Castellón.—8.30 Radio Cadena Española. Servicios informativos.—9 Caminando.—10.30 Radio Cadena Noticias Castellón.—10.35 Continuación de la audición: Caminando.—11.30 Radio Cadena Noticias Castellón.—11.35 Continuación de la audición: Caminando.

MEDIODIA: 12 El Angelus.—12.02 Disco Star.—12.30 Intermedio musical.—12.40 Cuatro por uno.—13 Penalty: Primera edición.—13.30 Epicentro: Primera edición.

SOBREMESA: 14.15 Panorama.—14.30 Radio Cadena Española. Servicios informativos.—15 Collir i cantar.—16 Ritmos, canciones y melodías.

TARDE: 17 Estudio abierto.—18.45 Epicentro: Segunda edición.—19 Sólo en español.—19.30 Vía libre.

NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Servicios informativos.—20.30 Discorama.—21 Voces y melodías que fueron famosas.—21.30 Coplas.—22 Penalty: Segunda edición.—22.15 El último musical.—24 Despedida y cierre de emisión.

Teléfonos de «Mediterráneo»

Director .....	22 00 78
Administrador .....	22 05 85
Redacción y .....	22 00 56
Administración .....	22 00 60

Los diálogos de Plá...

TERESA RABAL: NIÑA DE LA LIBERTAD



La carpa, el carromato del circo, la trashumancia vital de Teresa Rabal, todo ese tinglado —che aquí el tinglado de la antigua farsa—, como dijo Benavente— se ha vuelto a poner en marcha. Primero fue un disco, una larga canción para los niños—«Una cigarra llamada Teresa»— con textos de Rafael Alberti y de Pablo Neruda, después vino lo del «Veo, veo...», otro festival del pensamiento y del corazón, y ahora, cuando todo vuelve a estar en marcha, Teresa Rabal se lanza al ruedo, bajo la carpa gigante e itinerante, por los pueblos de España, que son «los caminos de Dios», según Santa Teresa, patrona del amor y de la libertad, y nos ofrece «De oca a oca», ese nuevo espectáculo alumbrado en familia con más de treinta artistas en danza.

Todo un acontecimiento. He aquí el tinglado y la noticia.

—Y la criaturita —digo yo, clavando mi pupila en la pupila invicta de Teresa— se estrenará en la bohemia a muy corta edad.

—La criaturita —el hijo que no llegaba por la sangre, pero que llegó por la ley— se llama Luis Eduardo y tiene un añito.

Hablaremos, como siempre de su familia. Y de la mafia...

Familia y mafia

Aquella noche murciana, a la puerta de un burdel campesino, fue el verdadero mare magnum. Allí empecé mi novela, con Paco Rabal, el padre de Teresa. Y al verano siguiente nos llovió la suerte —casi un millón de pesetas— en Aguilas, donde veranean escritores celeberrimos, nacen los Rabal y el banquero Escámez, tan importante, y donde los zagales —«murciano de dinamita»— trepan como gatos, a una pelada, a un farallón vertical de roca viva en mitad del mar. Aquella noche murciana, aquel mare magnum de palos y de perros acabó en incendio y a pocos nos llevan, a Paco y a mí, a la Comisaría y a la cárcel. Recuerdo que le dije a Paco, refiriéndome a su hija Teresa: Teresita es... «como la noche, callada y constelada. Su silencio es de estrella, tan lejano y sencillo». Paco ya llevaba sus cicatrices en la cara, accidentes de tráfico, pero estábamos vivos, atizándole un bastonazo al perro que se nos echó encima, un pastor alemán como un mulo volador, y después aquél incendio rural, en plena noche, en pleno campo murciano, en aquel glorioso turgio de bagasas y de macarras... y de celebridades del pueblo.

—Oye, Teresa: ¿No será tu familia de la mafia?

En el buen sentido de la palabra, sí. Mi familia, mi tío Damián, mi padre, mi madre, mi hermano Benito, casado con una hija de

Carmen Laforet, ¿te acuerdas de Carmen Laforet?, toda mi gente, todos tenemos un hondo e inolvidable sentido liberal y libertario de la vida, pero, al mismo tiempo, nuestro origen campesino, trabajador, la pobreza y la humildad de nuestra sangre, nos dan ese otro sentido tradicional de familia inseparable, de clan irrompible, lo cual parece también «cosa nostra», cosa de mafia, siempre en el buen sentido de la palabra.

—¿Qué es lo mejor de tu madre y qué es lo mejor de tu padre?

—De mi madre he heredado yo su manera de comportarse en familia. Soy rematadamente hogareña. De mi padre, el temperamento, los prontos, que en mí son todavía más fuertes que en él.

—Hablando de temas familiares y no de política, dime una cosa, Teresa: ¿Por qué la hija de un comunista no ha salido contraria a esa causa, como suele ser habitual en este país?

—Casi siempre, efectivamente, los hijos suelen salir al revés que los padres. En mi caso, no. Yo adoro a mi padre y el ideal comunista va en la base de mi sangre. Estoy muy convencida de lo que digo.

—Y ese amor a la causa, que es una verdadera disciplina, ¿no reprime tu libertad?

—Ya te he dicho que el ideal en que milito, a mi modo y a mi aire, es el único que me ofrece toda la libertad que siempre he deseado.

—Volvamos al tema: ¿Qué es lo peor de tus padres? ¿Qué llevas también «en la base de la sangre» y te repugna?

—De mi madre, quizá, ese sentido tradicional del matrimonio. De mi padre, esos mismos prontos y estampidos temperamentales, en las que, a veces, mete la pata. Yo suelo pecar de lo mismo y, ya ves, la virtud y el defecto son una misma cosa en nosotros.

—Sí. La verdad es que con estas dos respuestas casi me has tomado el pelo, ¿no te da vergüenza, niña Teresa, cigarra de mi corazón, amiga mía?

Entra en conversación su madre, Asunción Balaguer. El marido de Teresa, Eduardo Rodrigo, está en la oficina, organizando el tinglado de la carpa, el antecitado carromato del circo. Veo a estas dos personas entrañables y recito, en voz alta, aquel verso: «Te invito, sobra, al aire». Son la buena sombra de Teresa.

La boda, el amor

Era un 11 de septiembre, justamente el 11 de septiem

Rabal bre de 1973. Al tiempo que mataban a Salvador Allende en Santiago de Chile, Paco Rabal casaba a su hija en un bar de Valladolid. La juerga nupcial de Teresita duró seis días y seis noches. Fue algo siciliano, algo

mafioso, en el buen sentido de la palabra.

—pero luego nos casamos por la Iglesia —añade Teresa—, en la misma ermita en que se casaron mis abuelos, cerca de Aguilas. Y mi padre lloró, como mi abuelo...

—Porque tu abuelo había raptado a tu abuela antes de llevarla al altar. Conozco la historia, Teresa, y he pateado aquellos cerros murcianos del rapto tradicional...

—Sí. Es una tradición de mi pueblo.

—¿Te tienta el adulterio?

—Me casé con Eduardo porque es muy inteligente y porque estoy profundamente enamorada de él. Yo no creo en la suerte del adulterio. Es imposible, si amas al hombre que está contigo, irte con otro. Es mejor decirle que ya no le quieres y que te vas...

—¿Qué te canta la cigarra a su niño pequeño?

—Le canta la vida.

—¿Qué es la vida, Teresa?

—Amor.

—¿Sólo amor, Teresa?

—Amor y trabajo.

El mundo, el pueblo

Está el país en la resaca de una gran crisis.

—¿Qué opinas del paro obrero?

—Es el peor mal que puede padecer un país, pero, en mi profesión, aunque vayan mal las cosas, como están yendo, siempre se puede promover un nuevo trabajo. Lo nuestro es imaginación, y la imaginación es siempre el poder.

—Está la gente para teatros, y circos, y músicas?

—Cuando hay crisis económica y laboral, el espectáculo se resiente. En ese sentido, mi lucha profesional comparte la crisis de todos.

Hace dos años, en una conversación como esta de ahora me dijo Teresa lo que le parecía, a primera vista, algunos personajes de la vida pública española. Lo recuerdo ahora.

Dijo Teresa:

—Santiago Carrillo me produce mucho sentimentalismo, quizá por tradición de mi padre. Felipe González es para mí siempre con mis respetos, como un cantante de moda. Adolfo, sí, es aquel de la televisión, tan apuesto y gallardo. Blas Piñar es un punto negro, y lo negro no me va. A Tamames siempre le tuve mucho cariño y le considero gran amigo, es muy inteligente. Y tengo una prima, para que no decaiga la fiesta familiar, que seguiría hasta el fin del mundo a Jordi Pujol desde mucho antes de que le nombrasen presidente de la Generalitat de Cataluña.

Por el amplio ventanal del piso de Teresa, en Madrid, que es un dúplex compartido con sus padres, nos entra todo el fagor popular de Vallecas y las crestas coloradas de las torres de Morata-laz. Una capital de camioneros y de gallos vallecianos nos entra por la ventana. Hay buenas pinturas en la estancia. Una mujer triste y vaporosa nos contempla desde el lienzo grande de Manllo Coronado, aquel niño huérfano de Aguilas que fundó un caserío de arte en Alaró, el único pueblo de Mallorca que es enteramente socialista. Una mujer radicalmente alegre, liberal y libertaria llamada Teresa, como la patrona del amor y de la libertad, sale al primer sol de octubre y lleva a su niño de la mano. Está flaca, pero tiene en sus carnes el vigor del bambú.

Juan Pla

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

## ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 15'- Ptas. Mínimo 10 palabras



### ALQUILERES

**BAJOS** comerciales, despachos, entresuelos, naves industriales, pisos. Ramos-Asensi, 4 23 00 52.

**ALQUILO** pla. Aulas, piso amueblado Sanz de Bremond, 6 de 9 a 1.

**ALQUILO** piso amueblado. Prim, 11-22<sup>a</sup>

**SE ALQUILA** restaurante-tasca Hotel del Golf, carretera Grao-Villas Benicasim, interesados llamar al 22 19 50.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Tel. 21 03 25.

**ALQUILO** piso amueblado. Tel. 20 87 02.

**ALQUILO** piso amueblado. Razón: Tel.: 20 42 86.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Razón: San Mateo, 112. Castellón.

**ALQUILO** apartamento frente Playa Benicasim todo el año. Teléfono 21 21 84.

**SE ALQUILAN** estudios pequeños céntricos. Razón: Tel. 30.26.83 de 2 a 4.

**SE BUSCA** local comercial en alquiler mínimo 50 m<sup>2</sup> situaciones: C/. Mayor, Enmedio o Pl. Paz. 22-34-12.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Tel. 21 44 95.

**SE ALQUILA** piso amueblado precio convenir. Tel. 20 15 98 de 6 a 8.



### AUTOMOVILES

**VENDO** camión Barreiros Centauro, magnífico estado motor volquete ruedas. Tel. 37 San Juan de Moró.

**SE VENDE** Land Rover, matrícula CS-9141-F. Tel. 23 07 88, a partir 7 tarde.

**PARTICULAR** vendo Lancia Coupee CS-H inmejorable estado. Toda prueba. Llamar 20 18 67. Facilidades pago.



### BRICOLAGE

**CORTAMOS** maderas a medida, hacemos muebles encargo. Bernilux. Sagasta, 25



### CALEFACCION

**FONT** todos los sistemas de calefacción. Plaza del Real, 21 25 79. Castellón.



### COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar **Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.**

**SE PRECISA** empleada de hogar con informes. Tel. 22 07 69.

**NECESITO** señora de servicio para Benicasim. Tel. 30.00.72.

**SE NECESITA** personal con furgoneta para departamento de ventas a comisión. Productos acreditados y trabajo en equipo. Llamar de 5 a 7 tarde. Tel. 20.17.23. Sr. Aragón. Ref. INEM CS 0437-1201.

**SE PRECISA** empleada hogar todo estar, con informes, responsable interesadas llamar desde las 16 a 18 horas. Tel. 22 20 75.

**SE OFRECE** joven con días libres para trabajos de reparo o similares. Carnet clase B. Abstenerse seguros. C/. Padre Jofre, nº 19-4º-Pta. 11

**SE NECESITA** chica se servicio interna. Llamar al teléfono 22 73 26.

### SE NECESITA

Joven dinámico, preferible Titulo Mercantil, Servicio Militar cumplido, para puesto de responsabilidad en **COMERCIAL JOYERA, S.A.** Interesados llamar al teléfono 21 02 00 para concertar entrevista. Ref. INEM CS-31899-1201.



### COMPRAS

**COMPRAMOS** oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón: Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels.: 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

**COMPRO** oro, monedas, alhajas, papeletas Monte Piedad, Alvaro paga mejor que nadie. Diariamente. San Pascual, 64. Villarreal.



### ENSEÑANZA

**ACADEMIA** Almi. Curso acelerado Plan General Contable. Trinidad, 5. Tel. 22 49 31.

**QUIERE** ser programador de Ordenadores IBM? Abierta matrícula, todos los horarios. C.P.E. San Roque, 88. Tel. 23.69.11. Castellón.

**CLASES** BUP, COU, EGB, Magisterio, CUC, C/. San Vicente 15-2º Tel. 21 53 29.

**OPOSICIONES** magisterio: Grupos máximo 8 alumnos, clases impartidas por licenciados universitarios. C/. San Vicente 15-2º Tel. 21 53 29.



### MOTOCICLETAS

**VELOMOTORES** Benelli desde 49.000 Ptas. Fantic 71.460, SWM, 75.000. Facilidades pago Motos Quintana. Tel. 21.69.23.



### ORTOPEDIAS

**PIERNAS** ortopédicas, collares cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.



### TRASPASOS

**SE TRASPASA** entresuelo, Calle Mayor (frente Bco. Santander). Tel. 23.52.06 de 10 a 1:30 y de 5 a 8.



### VARIOS

**PIANOS** órganos Yamaha nuevos y ocasión-alquiler. Tel. 21 29 86.

**REPARACIONES** albañilería, fontanería, pintura, electricidad, cerrajería, carpintería. Tels. 23 00 52 - 23 45 98.

**PALLARDO** Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

**OFREZCO** distribución vinos embotellados Onda y Villarreal. Razón: Bodegas Vidal. Tel. 56 04 25.

**PARA** construir su chalet o reformas en general, llame al Tel.: 20 81 11.

**SI UD.** precisa albañil consulte Tel.: 20 66 92.



### VENTAS

**OCASION** Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

**SE VENDE** apartamento primera fila en Benicasim. Facilidades. Teléfono 20 32 93.

**VENDO** piso muy céntrico. Calle Trinidad. Precio interesante. Tel. 22 69 09.

**COMPRE** su piso (ya habitable) y páguelo como un alquiler. 14.778 Ptas. mensuales. Con una inicial de 175.000 Ptas. 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, estar comedor. Plaza garaje. Información Edificio Goliat. Avda. Circunvalación esquina Obispo Salinas.

**EDIFICIO CREMOR PISOS LLAVES MANO desde 1.900.000 Ptas. ADMITIMOS SU VIVIENDA COMO ENTRADA, resto 15 años.**



GRUPO LUBASA  
INFORMA: «LUBASA»  
C/. Herrero, 3  
Teléf. 22 48 12  
CASTELLON

**SU VIVIENDA** a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m<sup>2</sup>. Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

**APROVECHESE** de esta oportunidad: Pisos 4 habitaciones, entrada 300.000, resto 15 años. Ramos-Asensi, 4. 23 00 52.

**BENICASIM** villa a estrenar, sin entrada, facilidades de pago. Tel. 22.48.12.

**VENDO** piso muy económico Avda. Puerto Grao. Tel.: 22 53 40. Horas comercio.

**EN VALENCIA** zona universitaria vendo piso 4 habitaciones dobles. Plaza de garage. Razón Tel. 23.02.11.

**OROPESA** apartamentos playa de la Concha. Facilidades 80 meses. Razón: «Lubasa». Tel. 22.48.12.

**VENDO** piso céntrico antiguo de 150 m<sup>2</sup> aproximados, óptimo para oficina, precio y condiciones interesantes. Razón: J. Gas. C/ Falcó, 2. Castellón.

**OPORTUNIDAD** piso 4 dormitorios, 2 baños, garage, perfectamente acabado. Entrada blindada. 3.200.000 Cavisva. 23 04 00.

**GANGA** grande en Onda local comercial de 500 metros cuadrados con vivienda arriba. Sólo 9.000.000.— o cambio obra. Cavisva. 23 04 00.

**VENDO** planta baja y piso calle Pintor Porcar, nº 7. Grao. Tel. 23 07 88, a partir de 7 tarde.

**OCASION** Pisos muy económicos en Camino San José. Informa: RAYCA, Pescadores, 72. Tel. 22 65 45.

**CAVISA**, vende plazas de garage a 9.800 pesetas mensuales y entrada. Tel. 23 04 00.

**ENTRADA** 300.000 pesetas, 20.000 cada mes y llaves en mano. Le esperamos en Cavisva, 23 04 00.

**VENDO** solares industriales lindantes carretera Alcora con agua y Gas Industrial. Tel. 37 San Juan de Moró.

**VENDEMOS:** Parcelas con agua desde 100.000 Ptas., Tel.: 21 55 81.

**VENDO** mobiliario de cocina rebajado por cambio exposición. Huerto Sogueros, 9.

**VENDO** piso con sol y bien situado fuera resfriados. Consulte Sr. Sanchis. Tel. 21.59.38. De 5 a 7 tarde.

**VENDO** o traspaso bar Muñoz, Grao de Castellón. Tel. 22.51.32.

**SE VENDE** piso planta baja. Avd. Puerto, 17; Grao Castellón. Tel. 22.51.32.

**BENICASIM** Santa Rita, parcelas totalmente terminadas, venta villas duplex. Teléfono 30 05 54.



**VENDO** apartamento primera fila, amueblado con teléfono y televisión. Tls. 22 44 36 - 22 50 52.

**GRAN** oportunidad. Piso C/. San Félix. 900.000 Pts. Tel. 21 94 83. 6 tarde.

**VENDO** piso todo exterior cuatro habitaciones salón terraza armarios empotrados buen precio y facilidades Moncófar 18 - Escalera 2ª Tel. 23 30 38 llamar horas 11 mañana a cuatro tarde.

**VENDEMOS:** 442 m<sup>2</sup> local comercial, Avd. Lidón ideal para cafetería-restaurante, centro comercial... Tel. 21 55 81.

**PARCELAS** preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Cs. facilidades 21 27 00. Por traslado se vende piso 7º, chafalán Valencia-mar. 21 27 00.

**LOCAL** comercial, de 400 m<sup>2</sup> junto Teatro Principal. Tel. 22 48 12.

**VENDO** o cambio, villa a estrenar, en Benicasim. Tel. 22 48 12.

**PLAZAS** de garage, desde 10.875 Ptas. mes razón: Lubasa C/. Herrero, 3, Castellón. Tel. 22 48 12.

**LOCALES** comerciales, desde 40 m<sup>2</sup>, sin entrada, facilidades 8 años, ideal peluquería, confección, muebles, etc. Tel. 22 48 12.

**PISOS** lujos, de 240 m<sup>2</sup>, muy céntricos, razón: Lubasa, C/. Herrero, 3 Tel. 22 48 12.

## HAGASE SUScriptor

DE

# Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

Avda. del Mar, 29

Nombre .....

Apellidos .....

Domicilio .....

Población .....

### FORMA DE PAGO (+)

**CAPITAL (recibo a domicilio)**

- Mensual, 780 Ptas.  
 Anual, 9.360 Ptas.

**PROVINCIA (contra reembolso)**

- Trimestral, 2.340 Ptas.  
 Anual, 9.360 Ptas.

Fecha .....

Firma:

(+): Señale lo que le interese

## DESPACHOS Y CONSULTAS

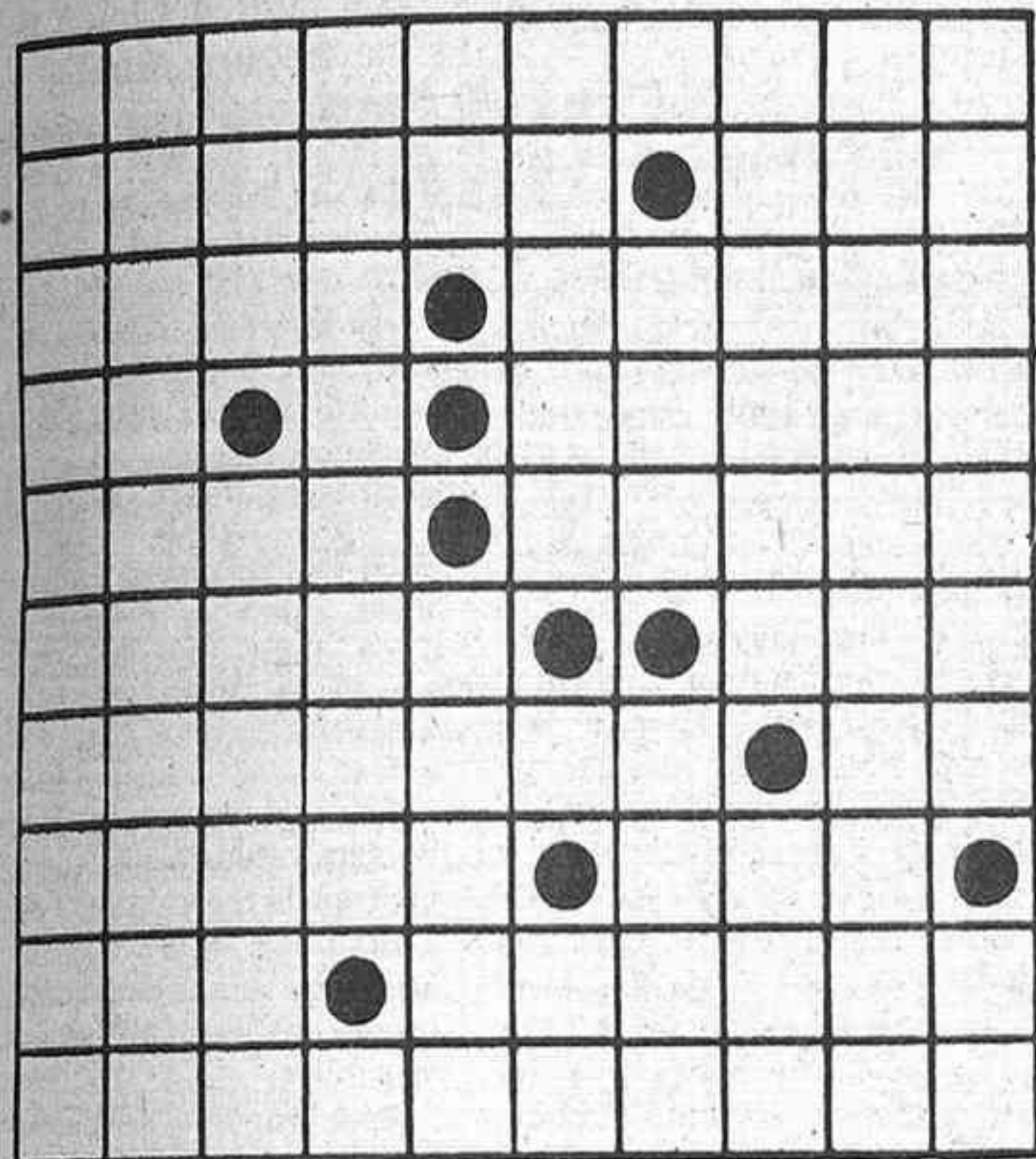
**INFORMESE:**

**INMOGAS**

AGENCIA DE CONTRATACION INMOBILIARIA  
poeta guimera, 6 tel. 217087 castellón

CRUCIGRAMA

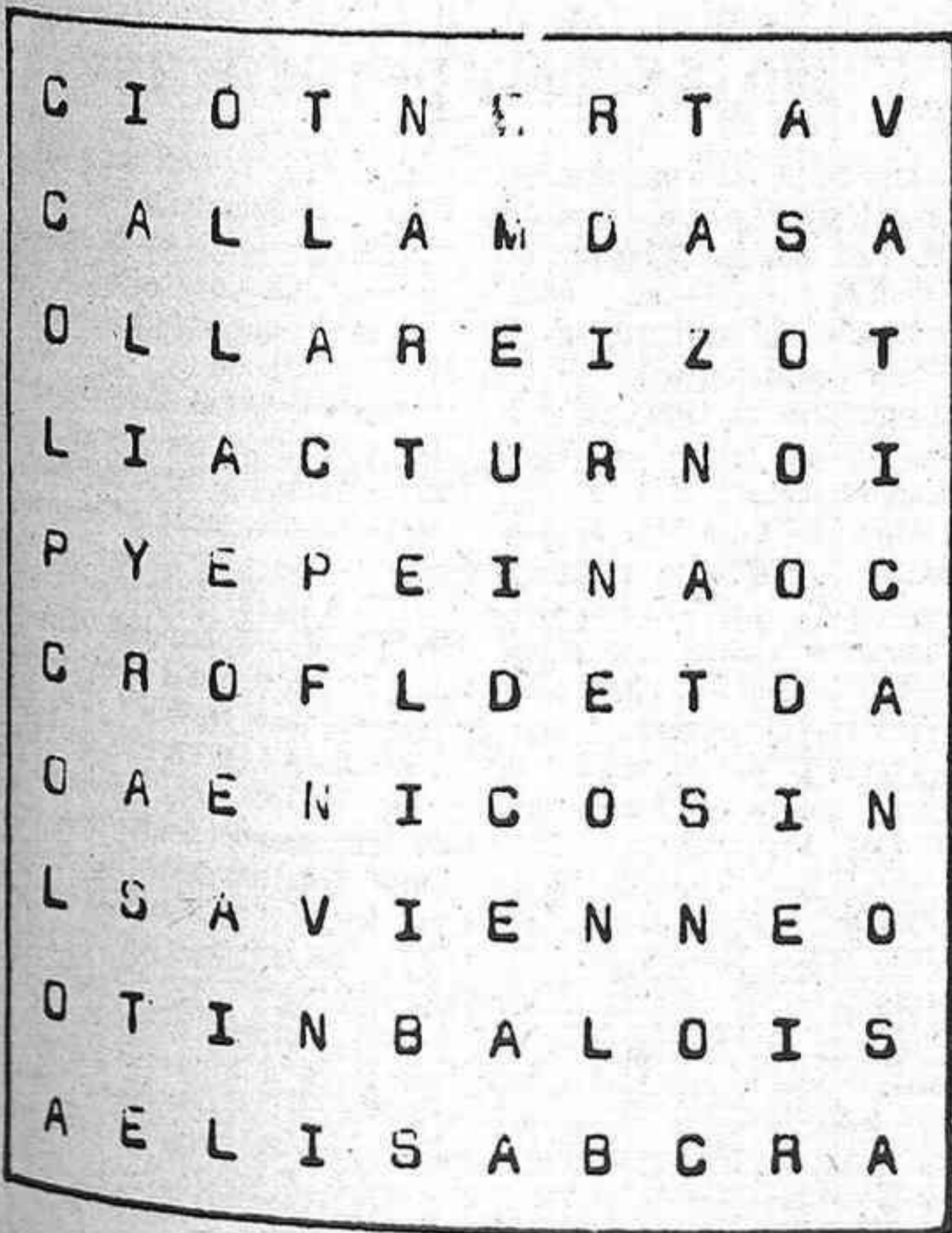
A B C D E F G H I J



**HORIZONTALES.**—1: Limitáralas, cercáralas.—2: En femenino, que tiene un precio bajo para su valor. Dueña, señora.—3: Dicese del capullo de seda formado por dos o más gusanos. Aplicable al azafrán bastardo.—4: Símbolo químico del molibdeno. Conjunción disyuntiva. Seca, estéril.—5: El primer hombre bíblico. Hados, destinos.—6: Hurten de la compra diaria. Nombre de letra.—7: Relativa a cierta antigua región del sudeste de Europa. Preposición.—8: Cortad los árboles por su pie. Toma, coge con la mano.—9: En femenino, terminación del diminutivo. Cerros aislados que dominan un llano.—10: Mencionásele, citásele.

**VERTICALES.**—A: Dicese de la inflamación de la última de las cuatro cavidades del estómago de los rumiantes.—B: Sal resultante de la combinación del ácido cacodílico con una base.—C: Habla en público. Acogen en un establecimiento de beneficencia.—D: En germanía, ventera, mesonera. Vocal.—E: Símbolo químico del astatinio. Especie de lechos que preparan las aves para tener sus crías.—F: Extrañas, poco frecuentes. Consonante. Infusión.—G: Vocal. En germanía, hola. Unas con cuerdas.—H: Guarnezca con láminas. Nombre de letra.—I: Compuesto que se obtiene por reducción del nitrofenol.—J: Curasen de una enfermedad. Reflexivo.

SOPA DE LETRAS



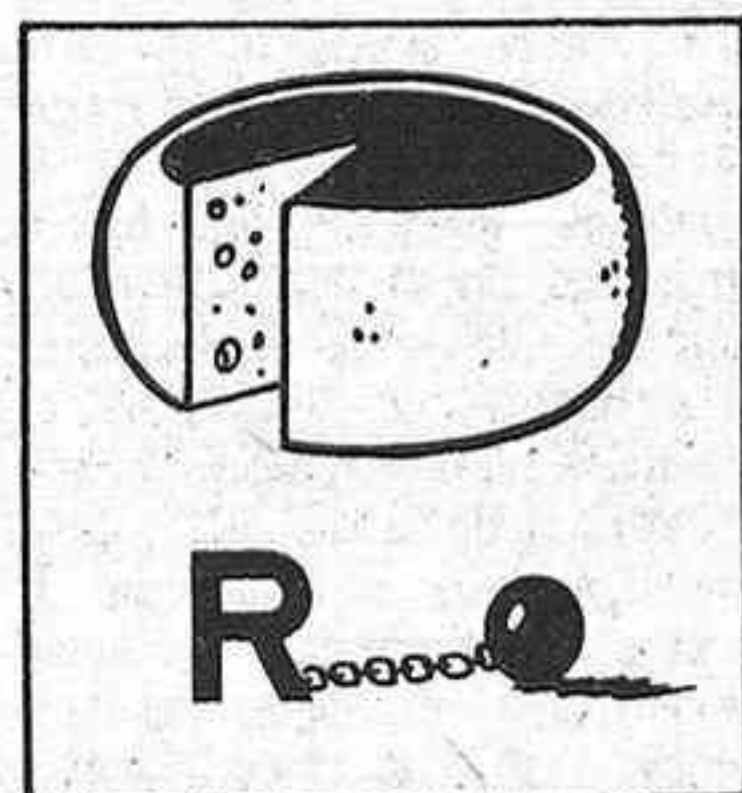
En el recuadro se encuentran los nombres de diez ciudades donde se han celebrado Concilios Ecuménicos. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.



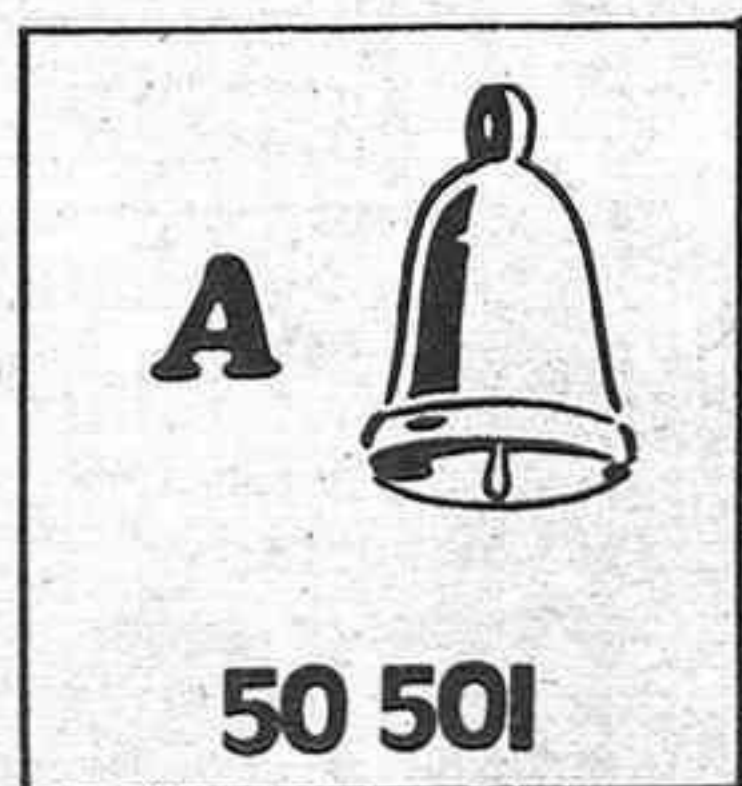
JEROGLIFICOS



¿Cuál es tu apuesta?



¿Qué dijo al verte?



¿Por qué están en el pinar?

LA PREGUNTA



¿Quién acompaña a tu madre?

SOLUCIONES

**AL CRUCIGRAMA**  
**HORIZONTALES.**—1: Acotaralas.—2: Barata. Ama.—3: Ocal. Román.—4: Mo. O. Arida.—5: Adán. Sinos.—6: Sisen. Efe.—7: III. rica. Kn.—8: Talad. Ten.—9: Ita. Oteros.—10: Somasesele.  
**VERTICALES.**—A: Abonastis.—B: Cacodilato.—C: Ora. Ast. lan.—D: Talonera. A.—E: At. Nidos.—F: Raras. C. Té.—G: A. Ori. Ates.—H: Lamine. Ere.—I: Amidofenol.—J: Sanasen. Se.  
**A LA SOPA DE LETRAS**  
 Basilea, Calcedonia, Constanza, Efeso, Letrán, Lyon, Nicea, Trento, Vaticano y Vienne.  
**A LA PREGUNTA**  
 Esta Dosteo (estados; e, te, o).  
**AL JEROGLIFICO-4**  
 Doble contra sencillo (doble con; tra sencillo).  
**AL JEROGLIFICO-5**  
 ¡Qué sorpresa! (queso; r presa).  
**AL JEROGLIFICO-6**  
 Acampar allí (a; campana; l, l, l).  
**AL CRUCIGRAMA**

Hoy se reúne

## La sequía, primer tema que estudiará el nuevo Consejo de Ministros

El Consejo de Ministros, primero que celebra el nuevo Gobierno del presidente Calvo Sotelo, ha sido convocado para hoy viernes, a las 10.00 horas, informaron a Efe fuentes oficiales.

El gabinete abordará fundamentalmente la problemática del sector agrario, a consecuencia de la pertinaz sequía; y diversos temas económicos que quedaron pendientes en la última reunión del gobierno, celebrada en el Congreso de los Diputados.

En Agricultura están pendientes ayudas crediticias para el conjunto de las producciones no cerealistas, que este año ha visto mermada sus producciones por la falta de lluvias.

Por lo que respecta a la ganadería, la Administración pretende poner en marcha un plan para el abastecimiento de piensos, a unos precios razonables, y existen varias propuestas en este sentido.

El gobierno podría aprobar también otros acuerdos referidos a los precios del gasóleo y fertilizantes en la próxima campaña.

Asimismo, y dado que es la primera reunión que celebra el nuevo Gobierno de Calvo Sotelo, podría

analizarse la situación política actual, una vez cerrada la crisis que ha afectado al partido centrista.

El propio presidente Calvo Sotelo comparecerá hoy ante los periodistas, en la habitual rueda de prensa tras el consejo de ministros, para explicar los cambios ministeriales y los pormenores de la crisis.

### Las pérdidas en Andalucía ascienden a 50.00 millones de pesetas

A casi 50.000 millones de pesetas ascienden las pérdidas ocasionadas por la prolongada sequía en la región andaluza, lo que representa prácticamente la tercera parte del total nacional, según los datos facilitados hoy por el consejero de Agricultura y Pesca de la Junta de Andalucía, José González Delgado, PSOE el consejero de Agricultura ha mantenido hoy en Málaga diversas entrevistas con agricultores y ganaderos así como con representantes de la administración a fin de obtener una valoración indicativa de la situación

de la provincia en el terreno agrícola.

En una rueda de prensa celebrada tras estas entrevistas, el señor González Delgado ha indicado que las propuestas que hará a la administración son, entre otras, la necesidad de distribuir y entregar rápidamente piensos del «SENPA» para el ganado, a bajos precios, pago diferido y con subvenciones para los portes, habilitar una línea especial de crédito con préstamos a largo plazo de seis y ocho años, con dos de carencia e interés de un siete por ciento, así como aplazar la contribución territorial y el pago de la Seguridad Social Agraria con la posibilidad de exenciones en 1982.

El consejero de Agricultura y Pesca de la Junta Andaluza expresó su confianza en que las ayudas a la agricultura y ganadería serán abordadas en el próximo Consejo de Ministros y señaló la necesidad de arbitrar medidas contra el incremento del paro a causa de la sequía.

Finalmente, adelantó las últimas previsiones meteorológicas recibidas por su consejería, según las cuales a partir del día 10 de

diciembre pueden caer en Andalucía entre 80 y 100 litros de agua por metro cuadrado. En enero, casi 100 litros, en febrero, entre 50 y 60 litros, y en marzo entre 80 y 100 litros.

### Miura

El famoso ganadero de reses bravas, Eduardo Miura, ha manifestado al semanario taurino «Aplausos» que la actual sequía es peor que la de 1905, considerada para el campo como la más catastrófica del siglo XX.

Entre otras cosas el legendario ganadero dice: «he repasado mis libros y nunca habíamos tenido en esta época del año que alimentar toda la ganadería de Miura de forma artificial. No hay en el campo ni un gramo de hierba. Desde las eras a las vacas viejas le estoy dando un pienso diario para que puedan tenerse en pie. A los toros les doy dos veces al día de comer. El agua para beber también se la tengo racionada. Claro que mi caso es también el de otras ganaderías...»

«Si no llueve pronto —concluye Miura— mi ganadería pasará a la

historia porque morirá de hambre y de sed».

### La confederación del Segura estudia prohibición de riegos

La junta de Gobierno de la Confederación Hidrográfica del Segura se ha mostrado favorable a reducir el desembalse de agua a seis metros cúbicos por segundo durante períodos alternos de quince días para paliar los efectos de la sequía que padece la región.

De los 18 metros cúbicos que hasta ahora se desembalsaban, trece iban destinados a los regadíos y el resto al abastecimiento de agua potable.

La postura de la Junta de Gobierno es la de mantener la prohibición de regar durante períodos alternos de 15 días, durante los cuales sólo se desembalsaría el caudal destinado al abastecimiento público.

Esta propuesta será sometida a la comisión de desembalse que tiene previsto reunirse el día 11 de diciembre.

## PERSONAS

**LUCIANA MAIR**, Jamaicana de nacimiento, antropóloga de profesión y responsable de la condición femenina en la UNICEF, ha hablado en Madrid sobre «la mujer y el niño»: un desafío de los años ochenta, asunto que conoce en profundidad. Según sus palabras, así como el año internacional del niño fue seguido por 60 países creando comisiones especiales para la protección de las criaturas, no ocurrió lo mismo con el año de la mujer, cuyos derechos parecen provocar indiferencia en el mundo. Al referirse a su entrevista con la Reina Sofía, manifestó: «No sólo está preocupada por estos temas, sino muy documentada».

**JOSE SANCHEZ Y FRANCISCO VALDENEBRO**, dos jóvenes espeleólogos rondeños, están limpiando el conocido «Tajo de Ronda». Sí, la gran cima de más de 250 metros de altura, es un trabajo arriesgado que ellos han aceptado por dos motivos: que estaban en paro y que el deterioro ancestral del Tajo es lamentable. La idea surgió hace tiempo y las autoridades ahora han dicho sí, debido al lamentable estado del Tajo, con miles de visitantes y miles de basuras en su fondo. La superarriesgada ocupación, está remunerada oficialmente con 160.000 pesetas por todo el proyecto, que comprende desde la limpieza de las cornisas hasta el puente nuevo y el romano. En realidad no es mucho dinero.

**CRISTINA ALMEIDA**, todavía concejal del Ayuntamiento de Madrid, ha recibido un homenaje festivo-musical de un grupo de profesionales de talante progresista que le hacían patente su solidaridad tras su reciente expulsión del PCE. En el marco de una sala de conciertos «roc», Cristina reci-



bió la solidaridad de los noctámbulos, con las que la concejal compartió tantas noches de Madrid. La Orquesta marcó desde el escenario el ritmo de la conocida canción: «A Cristina la quieren gobernar...»

**CARLOS SAN JOSE**, boxeador que fue campeón de España de superwelters, dejó el boxeo para ser testigo de Jehová, como antes lo había hecho su hermano. «San José II», como se le conocía en los cuadriláteros, lleva retirado 11 años del boxeo y ahora es un exaltado jehovista y no le importa haber dejado el pugilismo siendo campeón, para trabajar y según el «Espancir el mensaje de Dios». Ahora trabaja como representante de una firma de cosméticos. De los puños a la Biblia.

**SIDNEY GILBERT** de 63 años, ha sido arrestado en Sidney bajo la acusación de falsificar 25.000 monedas en los últimos dos años. En el garaje de su casa la policía encontró las máquinas de acuñar y el juez lo ha condenado a nueve meses de trabajos forzados. Sidhey no negó su responsabilidad,

pero adujo como paliativo que esas monedas habían sido utilizadas para jugar en las máquinas tragaperras que le habían «robado» su dinero.

**DOLORES SPERANZA**, una feminista italiana asegura que el mito del hombre joven bello y lleno de músculos ha iniciado su ocaso para ser sustituido por la elegante figura del cincuentón con sienes plateadas, que tiene en sus manos sólidas riendas del poder y del dinero. La vedette italiana Lory del Santo, ha dicho: «Entre un hombre maduro y rico y un joven guapo, me gusta más el primero porque el dinero me da la felicidad». La feminista Speranza afirma que «el secreto de la fascinación está en los hombres de mediana edad, completos, seguros y potentes».

**PADRE BUENAVENTURA MINGUEZ**, cuya personalidad humana y cultural es acentuada, es el autor del libro sobre lingüística: «Mi habla». La obra, encierra gran interés para los profesionales de la expresión lingüística. El padre Bona, profesor de universidad durante muchos años en Argentina, aún después de haberse retirado de la docencia, sigue preocupándose para facilitar la tarea a los estudiantes. Ha manifestado: «Los españoles desconocemos y empleamos mal nuestra lengua». En el libro trata de dar a conocer la magnitud y las características más esenciales de nuestro lenguaje, utilizando continuamente, pero convertido en un auténtico desconocido para la gran mayoría».

**En BURRIANA puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Josefina Franch Vicente Jorge Ricardo Viñes Vicente Rubert**

Por enfermedad del ex presidente argelino

## Ben Bella aplaza su viaje a Barcelona

Ahmed Ben Bella retrasará su viaje a Barcelona por enfermedad, según comunica el «Centro de Estudios para la Libertad y el Federalismo», que permanece en contacto con el ex presidente de Argelia.

El «Centro de Estudios» había invitado a Ben Bella a dar la conferencia inaugural del simposium sobre el «Nacimiento de una nueva sociedad», que se celebrará sin su presencia. Sin embargo Ben Bella ha hecho llegar el texto de la conferencia para que sea leído por los organizadores.

Con esta enfermedad ha quedado suspendida la visita de Ben Bella a Barcelona, donde también estaba previsto que se entrevistase con el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol, y del parlamento catalán Heribert Barrera.

Es probable, según han informado a «Efe» en el «Centro de Estudios para la libertad y el Federalismo», que Ben Bella viaje a Barcelona una vez superada su enfermedad, que parece no revestir gravedad.

## El tiempo

### Bajas temperaturas

En las últimas veinticuatro horas ha llovido en el Cantábrico y en puntos dispersos de Baleares y del Sureste de la península. En las demás regiones ha predominado el tiempo soleado, y las temperaturas han sido, en general, moderadamente bajas.

Para mañana, se espera tiempo inestable en el tercio norte peninsular, así como en Baleares y Sureste, con algún chubasco disperso y vientos del Nordeste. En las demás regiones seguirán predominando los grandes claros, con temperaturas más bien bajas.

**AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL SABADO Y DOMINGO:** Tiempo inestable en la mitad norte peninsular y en Baleares, con chubascos dispersos, más probables en el Cantábrico y en los Pirineos. Las precipitaciones serán de nieve por encima de los 900 metros de altitud. En la mitad Sur y en Canarias predominará el tiempo soleado, y las temperaturas seguirán, en general, bajas.

**PREVISIONES PARA MAÑANA, POR REGIONES:**

**GALICIA Y CANTABRICO:** Nubosidad abundante con chubascos dispersos en la costa Norte, y nubosidad variable en el resto. Temperaturas moderadamente bajas.

**EBRO Y CATALUÑA:** Nubosidad variable, con riesgo de algún chubasco muy aislado. Temperaturas moderadamente bajas.

**LEVANTE, SURESTE Y BALEARES:** Nubosidad variable, con chubascos dispersos. Temperaturas frescas.

**MESETA NORTE Y MESETA SUR:** Tiempo seco y soleado, con heladas nocturnas. Temperaturas diurnas bajas.

**ANDALUCIA Y CANARIAS:** tiempo soleado, con temperaturas suaves.

Temperaturas extremas de hoy, en capitales de provincia:

Mínima: 6 grados bajo cero en Albacete y Teruel.  
Máxima: 23 grados en Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.  
Máxima peninsular: 20 grados en Huelva.  
En Madrid: Mínima, 2 grados bajo cero. Máxima, 13 grados.

JEANTEX ESPAÑOLA, S. A.

### RECTIFICACION

En relación a nuestro anuncio, aparecido en este diario el pasado día dos de diciembre, se cometió un error de transcripción, colocando como fecha de la Junta General Extraordinaria el día 30 de noviembre del presente año, cuando en realidad se tenía que haber colocado el día 27 de noviembre del año en curso.